

EL TIEMPO
Cielos despejados con aumento de nubosidad y temperaturas extremas probables de -2° y 13° anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FAO. La mínima de ayer fue de 4,5° y la máxima de 12,1° a las 15.45 horas.

La Nación

ejemplar no vendible

\$15

SANTIAGO DE CHILE
Viernes 3 de junio de 1983
N° 21.539-Año-LXVII

Cuerpo A

Lo anunció ayer Presidente Pinochet

Reajuste para sector público

- Trabajadores de la Administración Pública recibirán un aumento del 5% de sus sueldos a partir del próximo primero de julio
- El costo de la mejora salarial alcanza a los \$ 4.400 millones
- Medida anunciada por el Primer Mandatario favorece directamente a más de 250 mil funcionarios
- Dirigentes gremiales entregan sus opiniones al respecto y estiman que es otra de las demostraciones claras del inicio de la reactivación del país

A partir del 1° de julio próximo serán reajustados en un 5 por ciento las remuneraciones de toda la administración pública, anunció ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

El Jefe de Estado señaló que esta medida se aplicará "sin quitar las bonificaciones dispuestas" para este mismo sector de trabajadores, y cancelables durante los meses de abril, septiembre y diciembre.

Indicó también el reajuste para los trabajadores públicos tras analizar la situación, y comprobar que "estamos en mejores condiciones en la reactivación en la que estamos empeñados".

COMPATIBLE CON BONIFICACION

El Director de Presupuestos, Martín Costabal, informó que el costo del re-

ajuste de remuneraciones del cinco por ciento, para los trabajadores del sector público que no negocian colectivamente, alcanza a \$ 4.400 millones y favorece a 250 mil funcionarios.

Costabal indicó que el mejoramiento de remuneraciones se aplicará en el mes de julio próximo y es plenamente compatible con las bonificaciones al sector público, programadas para septiembre y noviembre.

La medida favorece al sector público que no negocia colectivamente, lo que incluye personal afecto a la Escala Única de Remuneraciones, escalas municipales, poder judicial y Fuerzas Armadas. Agregó que también algunas transferencias o subvenciones del Fisco para objetivos educacionales serán reajustadas, ya que están indirectamente ligadas a remuneraciones, como el financiamiento universitario y las subvenciones a la educación gratuita.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Dispuso Jefe de Estado

\$ 100 millones extras para la U. de Chile

- Transferencia de activos del Ministerio de Educación de Hacienda, permitirá, además, entregar becas de alimentación por 140 millones de pesos a alumnos de todas las universidades

Un aporte extraordinario de 100 millones de pesos, destinados a cubrir el déficit del Crédito FISCAL Universitario en la Universidad de Chile, dispuso otorgar el Presidente de la República, al Rector, brigadier general Roberto Soto Mackenney, en reunión sostenida al mediodía en el mismo plantel.

Una vez finalizada la ceremonia de

entrega de la Medalla Rectoral al profesor Benjamín Cid Quiroz, el Jefe de Estado escuchó algunas inquietudes planteadas por el presidente de la Federación de Centros de Alumnos, FECECH, Manuel Sepúlveda, quien se refirió a los inconvenientes generados

(Pasa a la Pág. 12-A)



Las nuevas viviendas entregadas a las familias de la población San Gregorio representan una solución habitacional definitiva. En la foto, los pobladores junto a sus casas, después de la entrega oficial de los títulos de dominio por parte del Ministro, brigadier general Roberto Guillard.

Pobladores que ayer recibieron viviendas

"Sólo este Gobierno nos dio posibilidad de tener casa"

- El Ministro de Vivienda hizo entrega de 116 casas ubicadas en la población San Gregorio de la comuna de La Granja
- Señaló que en el curso del año se han erradicado 12 mil personas y reiteró que el Gobierno aliviará situación de deudores en Unidades de Fomento

"Me siento feliz de poder tener al fin una casa para poder vivir en ella el resto de mi vida. Estoy muy agradecido del Presidente Pinochet porque en este Gobierno hemos visto que ha existido verdadera preocupación por los más pobres. Estoy tan contenta por que nos habla costado mucho tener una casita y ahora ya es de nosotros. Antes vivía en el campamento Paula Jaraquemada. Ahí teníamos una me-

diagua que se llovía entera en el invierno, teníamos pozos negros en vez de baños y la luz se pasaba cortando".

Las expresiones corresponden a Adelina Reyes Melia, una de las pobladoras pertenecientes a las 116 familias de la nueva población San Gregorio, ubicada en la comuna de La Granja, que fueron favorecidas con la entrega de sus casas definitivas, en una ceremonia presidida por el Ministro de la

Vivienda, brigadier general Roberto Guillard.

Las casas de 27,25 metros cuadrados de superficie, consideran una ampliación de 16 metros, y se destinaron a la erradicación de 81 familias del campamento "Paula Jaraquemada" de San Bernardo y 35 familias del campamento "Nuevo Amanecer" de la comuna de La Florida.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Pese al estado de emergencia

Ola de sabotajes en Perú

LIMA, 2 (UPI).— Guerrilleros izquierdistas incendiaron con bombas una oficina pública en el Departamento andino de Ayacucho durante un apagón que provocaron al destruir con cargas de dinamita torres de energía, informaron hoy las autoridades.

Otros dos atentados se registraron también en las ciudades de Huaraz y Trujillo, en el norte del país.

Los atentados, en los que no hubo víctimas, ocurrieron pese al estado de emergencia y suspensión de garantías constitucionales decretado por el gobierno del Presidente Fernando Belaúnde Terry, durante 60 días, para hacer frente a los guerrilleros del grupo maoísta Sendero Luminoso.

Las garantías suspendidas son las de reuniones en público, el libre tránsito

por el territorio, la inviolabilidad del domicilio, y la que evita detenciones sin previa orden judicial.

Desde que comenzó el estado de emergencia hace cinco días, han sido detenidas unas 1.000 personas en distintos puntos del país, según informes extraoficiales.

En Ayacucho, capital del Departamento (Pasa a la Pág. 12-A)



Tanquetas militares se mueven a través de las calles de Lima, como parte del contingente de quince mil hombres destinados a cuidar la ciudad durante el estado de emergencia decretado por el Presidente Belaúnde Terry. A pesar del estricto control, varios atentados han ocurrido en las últimas horas. (Radiofot AP).

Hoy escribe

Gastón Acuña Mac-Lean

Tierra y Tecnología

Entregados a la mano de Dios, faltos de información, dispersos en su enfrentamiento a los misterios y veleidades del mercado, sin canales orgánicos de comercialización, indefensos en la negociación de sus insumos, excluidos individualmente de todo acceso real al crédito, incapaces de sostener separadamente los costos de una mínima pero indispensable asesoría tecnológica, debido al tamaño muy limitado de sus unidades productivas, estos pequeños agricultores no estaban en condiciones de incorporarse seriamente al esfuerzo nacional. Muy por el contrario, como ha dicho S.E., un proceso fatal de competencia, en un mundo que cambia y en el que aquellos que no se adaptan a la tecnificación se estancan o retroceden, los estaba relegando a una progresiva y mortal inmovilidad.

(Pág. 3-A)

Hasta 30 de junio Prorrogan subsidios habitacionales

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo dispuso la prórroga, hasta el 30 de junio, de la vigencia de los certificados de subsidio habitacional que expiraban el 31 de mayo recién pasado y, hasta el 31 de diciembre de este año, de aquellos que vencían el próximo 30 de junio.

La última prórroga mencionada rige respecto de aquellos beneficiarios cuyas operaciones de crédito hipotecario complementario estuvieron ingresadas hasta el 30 de junio en la gerencia de Comisiones de Confianza del Banco del Estado de Chile.

Esto será acreditado mediante acta que levantará el ministro de fe de la Secretaría de Estado.

La prórroga hasta el 31 de diciembre de los certificados que vencían el 30 de este mes podrá ser solicitada, igualmente, por aquellos beneficiarios del subsidio que acrediten que al 30 de junio de 1983 tenían ingresada su respectiva operación de crédito hipotecario complementario en otra institución bancaria o sociedad financiera, sometida a la fiscalización de la Superintendencia correspondiente.

Se informó que esta circunstancia deberá acreditarse ante la Cartera mediante certificado expedido por el jefe

(Pasa a la Pág. 12-A)

Desmienten "atentado"

El médico cirujano Sergio Sebastiani, sindicado como presunto autor de un "atentado" contra el querrelado dirigente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, CTC, Rodolfo Seguel, calificó lo ocurrido como un "vulgar incidente de tránsito sin ninguna trascendencia, que no explica la importancia que ese señor pretendió darle con propósitos que desconozco".

Los hechos —según el profesional— ocurrieron alrededor de las 22 horas del miércoles cuando conducía su jeep por la Avenida Norte Sur en dirección a la Clínica Boston, donde debía efectuar una intervención quirúrgica de urgencia.

"Aproximadamente en el sector del paradero 16 —señala el médico— un automóvil que me seguía a gran velocidad me hacía cambios de luces para que le dejara la vía libre. Como no te-

(Pasa a la Pág. 12-A)

Polución

Los actuales niveles de contaminación del ambiente no constituyen peligro para la salud de la población, especialmente en el Área Metropolitana. Nueva Ordenanza del Tránsito sancionará emisión de gases tóxicos desde vehículos de la locomoción colectiva.

(Inf. Pág. 4-A)

Salud

Veintidós establecimientos asistenciales fueron transferidos a las municipalidades en diversas regiones del país. Los traslados quedaron legalizados con la publicación en el Diario Oficial de los respectivos decretos del Ministerio de Salud. (Inf. Pág. 5-A)

Viviana

La juvenil locutora viajará mañana a México para reanudar las grabaciones de la telerie "Bianca Vidal", co-producción chileno-mexicana. (Inf. Pág. 12-B)

HOMENAJE A LA DOCENCIA

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al momento de ingresar a la Universidad de Chile, donde el que fuera su profesor de Derecho Romano, Benjamín Cid Quiroz, recibió la Medalla Rectoral, tras haber ejercido 52 años de docencia.

Pinochet conocerá informe sobre UF

- Ministro de Hacienda se reunió durante casi cuatro horas con titulares de Economía, Vivienda y el presidente del Banco Central. En horas de la tarde, el Secretario de Estado realizó una visita protocolar al ex mandatario Jorge Alessandri

Durante el día de hoy el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, conocerá el informe elaborado por los Ministerios de Hacienda, Economía y Vivienda destinado a aliviar la situación que enfrentan los deudores hipotecarios en Unidades de Fomento. De acuerdo a lo informado, la pre-

sentación que los ministerios aludidos pondrán a consideración del Jefe de Estado contiene una solución práctica y específica para los más de cien mil deudores en UF que existen actualmente, referidos solamente al caso de

(Pasa a la Pág. 12-A)

Disputará título mundial con Mayweather

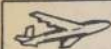
Se firmó contrato para combate de Villablanca

- En la misma velada del 20 de julio en Las Vegas actuará en el preliminar Eduardo "Maravilla" Prieto

(Inf. Pág. 4-B)

SERVICIO

SANTORAL DE HOY: San Maximiliano. Día de los Mártires de Uganda.
MAÑANA: Santa Frida.



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 728141) LAD 002 a las 08.00 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.00 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.
AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.
ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelo tipo charter a solicitud, a todo el país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 015 a las 14.00 de Osorno. Valdivia y Temuco LAD 061 a las 16.45 de Arica, Iquique y Antofagasta LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.
AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 171 a las 15.10 de Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 719445) LAD 101 a las 21.00 de Río de Janeiro y Sao Paulo.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
AEROPERU: (Informes: 719000) PL 603 a las 13.00 de México, Miami y Lima. PL 804 a las 19.25 de Buenos Aires.
AIR FRANCE: (Informes: 719419) AF 095 a las 12.30 de París, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.
BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 81712) BR 661 a las 10.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro.
EASTERN AIRLINES: (Informes: 713004) EA 1 a las 11.30 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 19.41 de Buenos Aires.
ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil.
IBERIA: (Informes: 719132) IB 999 a las 13.35 de Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo.
LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 502 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.
VARIG: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.00 de Roma, Milán, París, Oporto, Salvador, Sao Paulo y Porto Alegre y Río.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires. LA 148 a las 22.30 a Caracas, Miami y Nueva York. LADECO: (Reservas: 728141) LAD 100 a las 09.30 a Sao Paulo y Río de Janeiro.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 603 a las 13.45 a Buenos Aires PL 804 a las 20.10 a Lima, Guayaquil, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.
AIR FRANCE: (Reservas: 82421) AF 096 a las 14.50 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París.
BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712) BR 662 a las 13.10, a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres.
EASTERN AIRLINES: (Reservas: 713004) EA 1 a las 12.20 a Buenos Aires EA 10 a las 20.35 a Lima, Miami y Nueva York.
ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 041 a las 16.00 a Buenos Aires.
FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 220 a las 13.00 a Bogotá y Miami.
IBERIA: (Reservas: 88496) IB 990 a las 15.05 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Madrid.
LUFTHANSA: (Reservas: 722686) LH 503 a las 14.15 a Frankfurt con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro.
VARIG: (Reservas: 68751) RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Milán, Roma, Madrid, Amsterdam y Zurich.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1818.— Se ordena substituir la denominación de "español" por la de "chileno" a todos los naturales de la República de Chile.
1837.— Es apresado el Ministro Diego Portales, mientras pasaba revista a las tropas acantonadas en Quillota.
1913.— Se funda el Liceo José Victorino Lastarria.
1929.— Se firma en Lima el Tratado que pone término al problema de la soberanía de Tacna y Arica. La ceremonia fue privada y muy sencilla. El acuerdo permitió a Chile fijar los límites de su frontera norte, y al Perú los de su frontera sur. Los hitos demarcatorios de la Línea de la Concordia están ubicados a 24 metros del lado poniente de la vía férrea de Arica a Tacna, entre los kilómetros 19 y 20.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

861.— Los musulmanes de Córdoba inmolaban en la hoguera, cabeza abajo, al mártir cristiano Isaac.
1252.— Se hacen públicas las tablas alfonsinas, redactadas por los sabios cristianos, judíos y moros, y encomendadas por el Rey Alfonso X el Sabio.
1548.— Fallece en México Fray Juan de Zumárraga, primer arzobispo de México.
1553.— Abren sus puertas la Universidad de México.
1657.— Muere el fisiólogo inglés William Harvey, quien descubrió y demostró el sistema de la circulación de la sangre. Su prestigio científico fue tal que sus contemporáneos le erigieron un monumento en vida. Escribió notables obras. Al morir legó su biblioteca e instrumental a la Escuela de Medicina de Londres.
1749.— Se funda la Universidad de San Javier en Panamá.
1863.— Un terremoto en Manila causó numerosas víctimas, entre ellas los feligreses que oraban en la Catedral.
1870.— Durante la guerra de Cuba, los españoles ejecutan a Oscar de Céspedes.
1875.— Muere el compositor francés Georges Bizet.
1899.— Se reanudan las relaciones diplomáticas entre España y Estados Unidos.
1923.— Fallece el ex Presidente argentino Hipólito Yrigoyen.
1976.— Es asesinado en Argentina el ex Presidente boliviano Juan José Torres.

EMERGENCIAS

POSTAS		BOMBEROS 132	
Posta Central	393451	Area Metropolitana	82211
Ambulancias	394871	La Cisterna	581122
La Cisterna	2224422		
Nuñoa	2224422		
Providencia	499004		
Las Condes	2257216		
Quinta Normal	91011	Hospital Salvador	2256441
San Miguel	2224422	Hospital Calvo Mackenna	41011
San Bernardo	591534	Instituto del Tórax	495091
AREA NORTE			
Hospital San José	370011	Hospital Pedro Aguirre Cerda	2271251
Hospital Roberto del Río	371011		
Hospital Psiquiátrico	37031		
CARABINEROS			
Prefectura General	60151		
Radiopatrullas Central	133		



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A Expreso	Diario
14.40	Valparaíso	A Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A Expreso	Diario
18.25	Valparaíso	A Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	Diario (excepto sáb y dom)

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	Diario (excepto sáb y dom)
8.55	Quillota	A Expreso	Diario
10.18	Valparaíso	A Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.15	Osorno	A S Salto	Diario
8.30	Concepción	"Rápido de los Lagos"	Diario
9.00	Chillán	T Expreso	Diario
11.00	Linares	A Local	Diario
12.30	Concepción	A S Salto	Diario
14.30	Talca	Ant Expreso	Diario
16.00	Chillán	T Expreso	Diario
17.30	Chillán	A S Salto	Diario
18.30	P. Montt	T Expreso	Diario
19.00	Linares	A Expreso	Diario
20.00	Valdivia	T Expreso	Diario
20.15	S. Fernando	A Local	Diario (excepto sáb)
21.00	P. Montt	T Expreso	Diario
22.00	Ternuco	A S Salto	Diario
22.20	Concepción	"El Frontero"	Diario
23.00	Concepción	A Expreso "Super Expresos"	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.05	Concepción	A Expreso "Super Expresos"	Diario
7.20	Concepción	A S Salto	Diario
7.50	S. Fernando	Ant Local	Diario (excepto sáb)
8.20	Ternuco	"El Frontero"	Diario
8.40	P. Montt	T Expreso	Diario
9.20	Valdivia	T Expreso	Diario
9.55	P. Montt	T Expreso	Diario
11.15	Linares	Ant Expreso	Diario
12.35	Chillán	T Expreso	Diario
13.45	Chillán	A S Salto	Diario
16.00	Concepción	A Expreso	Diario
21.15	Concepción	Ant S Salto	Diario
21.40	Chillán	T Expreso	Diario
22.20	Talca	Ant Expreso	Diario
22.45	Osorno	A S Salto	Diario

Nota: Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón, primera y clase económica. Los automotores superálavos llevan también clase económica. Servicio permanente de "Autotren" a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Autotren a Talca, Iquique y Calama. Servicio "Autotren" a Concepción, Valparaíso y Viña del Mar. El Autotren Superálavos de las 23.00 horas a Concepción lleva 4 coches dormitorios.

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central: Fono 9215; Estación Mapocho: 6002; Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 865 (Callejón El Libertador) fono: 30118 y 30740. Metro Estación Escuela Militar, fono: 31111. Calle San José: 222080. Servicio Autotren, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 865, fono 31814.



FARMACIAS

FARMACIAS DE TURNO
— SEMANA DEL 25 DE MAYO AL 3 DE JUNIO DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE — SUR — GRUPO "B". AS, Huérfanos 896; ANDRADE, Franklin 899; NOBEL, Avda. Matra 696; CONDOR, San Diego 19; MARTINO, Portugal 688; PINTO SOTO, San Diego 1325; SANTOS, Libertador Bdo. O'Higgins 320.

2º SECTOR: AVDA. NORTE — SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL y PUDAHUEL — GRUPO "A". VERCARA, San Pablo 5420. GRUPO "B". MENDOZA, Carrascal 4319; WINTER, Serrano 1336; JACOBSEN, Mapocho 5704; COLON, San Pablo 3310; CUMMING, Agustinas 2299; FOSTER, San Pablo 2808.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE — SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU — GRUPO "B". PRINCIPAL: 5 de Abril 138; MAIPO: KENNEDY, Las Rejas 573; EL MIRADOR, El Mirador 29 Maipo; ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2802; ORION, LIBERTADOR BDO. O'Higgins 3479.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO — GRUPO "B". BRAND N° 4, Providencia 1364; LO CURRO N° 2, Vitacura 6724; BALUN, Cuarto Centenario 6180; OBISPO SALAS, Arzobispo Vicuña 33; LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735; EL SOL, Vitacura 8937; CORY, Las Condes 14564; REUNIDAS, Providencia 2012; LA BOTICA, Vitacura 3494.

5º SECTOR: IBARRAZAVAL-BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B". VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; LARCO N° 2, Irazzával 1280; ANDRADE, Irazzával 2536; SANTA JULIA, Irazzával 3800; PLAZA ZANARTU, Pedro de Valdivia 5295; LOBELEY, Echeñique 6435; LO PLAZA, Los Olivos 4172; AGRICOLA MACUL, Escuela Agrícola 5132; SAN LUIS DE MACUL, San Luis de Macul 5338; MODELO I, Peña 706; LOS ARCOS, Larrain 6146; CENTRO DE NUÑO, Irazzával 2461; RADIUM, Manuel Montt 2562.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — GRUPO "A". OCHAGAVIA, Monja Alferez 4797; FARMACIAS LIBERTADOR, Vicuña Mackenna Oriente 6510. GRUPO "B". CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau 799 San Bernardo; SAN LUIS, Berlín 773; ESPAÑA, Santa Rosa 7959; PUNTA ARENAS, José Miguel Carrera 6045; LISBOA, José Ureta 832; MANUEL RODRIGUEZ, José Miguel Carrera 8701; KENIA, Central 6503; EL BOSQUE, José Miguel Carrera 12726; CARVON, José Miguel Carrera 4558.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA — GRUPO "A". LIBERTADOR, José María Caro 1849; GRUPO "B". VITACURA 696; PARNEL N° 3, Independencia 1699; SAN PEDRO, Recoleta 5536; SALOMON, Salomón Sack 857; REYES, Plaza de la Constelación 1213 Rem. San Cristóbal.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; DIEZCIELE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, Gran Avda. José Miguel Carrera 3052; COVENTRY, Irazzával 4618; LOS PORTALES, Monseñor Silva 117; AHUMADA ESTADIO ITALIANO: Las Condes 6737; GIL, N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

NATALICIOS

Manuel Belgrano, general y patriota argentino (1770-1820), Tony Curtis, actor norteamericano (1925).

Actas de la Comisión de Estudio

Leyes Orgánicas

SESION 11ª. CELEBRADA EN MARTES 10 DE MAYO DE 1983 (PARTE V)

Transcripción textual de las actas oficiales de la Comisión de Estudio de las Leyes Orgánicas. Se analizan las bases del texto legal sobre la Administración Pública.

La Comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, y con la asistencia de sus integrantes señores Luz Bulnes Aldunate y señores Raúl Bertelsen Repetto, Francisco Bulnes Ripamonti, Gustavo Cuevas Farren, Jaime Guzmán Errázuriz y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta. Asisten, especialmente invitados, los profesores de Derecho Administrativo de la Universidad Católica de Valparaíso y de la Universidad de Valparaíso, señores Pedro Pierry Arrau y Osvaldo Oelkers Camus, y el profesor de Derecho Constitucional de la Universidad de Concepción, señor Sergio Carrasco Delgado.

Actúa de Secretario el señor Rafael Larrain Cruz.

El señor Pierry se encuentra en el uso de la palabra:

Dice que, por una parte, es conveniente evitar que se legisle sobre materias de indudable interés y necesidad, pero que no corresponden propiamente a la organización básica de la Administración; y, por la otra, evitar circunscribir la ley orgánica a meras normas declarativas o de principios, sin contenido jurídico práctico, que puedan dejarse sin aplicación en el futuro en las leyes de los respectivos servicios públicos o en otras que se refieran a la Administración.

Manifiesta que dividirá su exposición en cuatro aspectos: la organización misma de la Administración, el procedimiento, la carrera funcional y la responsabilidad; y que se referirá a algunas de estas materias solamente al pasar, porque los otros profesores de Derecho Administrativo ya las han mencionado. Añade que, por ello, suscribe plenamente lo que han dicho al respecto.

En materia de organización piensa que debería legislarse sobre lo siguiente: Presidencia de la República; legislación y atribuciones comunes de los Ministerios; atribuciones generales de los Ministros y Subsecretarios; situación de la potestad reglamentaria de los Ministros, porque tradicionalmente carecen de esta potestad; definición y organización de las principales oficinas ministeriales; normas sobre delegación de competencias, y normas sobre coordinación interministerial.

Expresa que desea detenerse especialmente en aquello que se refiere a la clasificación y sistematización de la organización de los servicios que componen la Administración del Estado, porque cree que este tema lo más importante en esta materia.

Contenido real

Especifica que debe distinguirse entre categorías de instituciones muy bien definidas y que correspondan a un contenido real y no teórico. Agrega que aquí debe destacarse que, en nuestra legislación, tradicionalmente se ha incurrido en un gravísimo error de concepto, por cuanto a todos los servicios públicos creados en los últimos veinte o treinta años — a la mayoría de ellos, por lo menos — se les ha dado el carácter de descentralizados y autónomos, como lo dice la ley, en circunstancias de que no lo son. Recuerda que, hace poco tiempo, se les dio autonomía y descentralización al Servicio de Aduanas y al Servicio de Impuestos Internos, en circunstancias de que no son descentralizados ni autónomos. Por eso, estima conveniente especificar el concepto real que debe tener el término "descentralización".

Sostiene, además, que la propia Constitución, en su artículo 3º, establece que se propenderá a que la Administración sea funcional y territorialmente descentralizada. Aclara que el precepto constitucional se está refiriendo evidentemente a una descentralización real y no ficticia, como se denomina en doctrina la descentralización que actualmente existe en Chile. Considera que un elemento básico de la descentralización, además de la personalidad jurídica y patrimonio propio, consiste en que los órganos descentralizados tengan vida propia y no sean de aquellos de la exclusiva confianza del Gobierno. Eso significa que, cuando se legisla sobre la Administración Pública, debe tenerse particular cuidado al dar a un órgano el carácter de descentralizado, porque,afortunadamente, hasta ahora, a su juicio, no lo son aquellos que la ley llama "descentralizados"; porque si lo fueran, a su modo de ver, simplemente sería el caos desde el punto de vista administrativo.

Afirma que la creación de organismos descentralizados debe ser de carácter excepcional, cuando realmente se justifique su existencia y que ella implica la obligación legal de que, al darse descentralización a un organismo, la ley deberá establecer las materias sobre las que existirá control por parte del Ejecutivo. Dice que, en su opinión, eso no ha ocurrido en Chile, con excepción de la ley de municipalidades, donde se estableció este control de tutela.

Los servicios

Reitera que las categorías de los servicios deben estar bien definidas y corresponder a un contenido real, y que también hay que utilizar adecuadamente los términos para que no se presente la extraña situación de no conocerse la naturaleza jurídica de determinados organismos que cumplen funciones públicas y cuyo origen se deriva del Derecho Privado. Cita el caso de la Corporación Nacional Forestal, institución privada que nació en virtud de un contrato celebrado entre tres organismos del Estado; sin embargo, agrega, son pocos los servicios del Estado que tienen más atribuciones de carácter público — cada día va asumiendo más — que la CONAF. Se pregunta si, en verdad, ésta podría ser considerada como una institución privada. A su juicio, no lo es en absoluto, porque cambió de naturaleza jurídica y ahora es una institución pública. Recalca que esas situaciones tampoco deberían darse dentro de una organización administrativa racional.

Expresa que la clasificación más adecuada en relación con la Administración Pública, según los "administrativistas", es aquella que simplemente clasifica a los servicios

Participación estatal

Pone de relieve que otro aspecto que debe considerarse la ley de Administración Pública se relaciona con la participación estatal en las instituciones privadas o empresariales a que se refiere el artículo 19, número 21, de la Constitución Política; es decir, determinar cuáles son estas formas de participación privada de la Administración, y cuál es el porcentaje de participación que coloca a esas instituciones, en cierto modo, bajo las leyes de Derecho Público como es la situación vigente. Destaca que en la actual situación legislativa chilena un sinnúmero de leyes refieren a las instituciones del Estado, añaden la frase: "y aquella en que el Estado tenga participación mayoritaria". Estimó que esta referencia pone automáticamente a algunas de tales instituciones de Derecho Privado en el ámbito del Estado. Añade que otras leyes dicen: "aquellas instituciones en que el Estado sea el único dueño", "tenga una participación mayor del noventa por ciento", o "participación mayoritaria". Se declara partidario de definir específicamente cuándo esta forma de actividad empresarial del Estado, de Derecho Privado, puede poner a estas instituciones dentro de un ámbito especial, que es lo que denomina "sector público paraestatal"; o sea, en un sector intermedio entre el meramente privado, donde el Estado podría tener un porcentaje mínimo, eventualmente de unas acciones en una sociedad anónima, y aquel en que realmente le da a esta institución de Derecho Privado un carácter más estatal, aunque no público.

En relación con el punto anterior, dice que en ciertas oportunidades el Estado actúa dentro del Derecho Privado; no ya en las gestiones empresariales que menciona el N° 21 del artículo 19 de la Carta Fundamental, sino cuando asume formas de Derecho Privado directamente para gestionar un servicio público. Piensa que aquí no puede haber confusión, porque el Estado puede utilizar el sistema de Derecho Privado para regir una institución que sea un servicio público, o incluso si la Constitución le entrega al Estado el desarrollo de una actividad determinada. En este caso, si utiliza un procedimiento privado, ya no se trata de una actividad empresarial, sino el de una actividad privada del Estado. En consecuencia, cree que habría que determinar cómo el Estado puede actuar en ese campo, y distinguir esa actividad privada de las empresariales del Estado, que es un ejemplo de tal situación lo dan las subvenciones de la ENAP, porque las refinerías de petróleo se rigen por el Derecho Privado en este momento; son sociedades anónimas en que el Estado es el único dueño; pero, indudablemente, a su juicio, tienen el carácter de servicios públicos, como en el caso de la EMPORCHI.

(CONTINUA)

Cartas

Señor Director:

Al enterarme por intermedio de LA NACION del estudio que realiza el Ministerio de Vivienda para implementar un programa de ahorro habitacional, destinado a los sectores medios, no puedo menos que felicitar al Gobierno por la excelente iniciativa.

Son miles los profesionales y empleados que requieren urgentemente de un sistema para obtener la vivienda propia.

Es evidente la justicia social que han reflejado las máximas autoridades del país al buscar una solución a este problema que se extiende en todo el orbe.

Los chilenos somos testigos cómo, paulatinamente, han ido desapareciendo los campamentos periféricos, con su secuela de delincuencia y pobreza, dando paso a la vivienda digna y a un futuro para los hijos de Chile.

Saluda atentamente al señor Director.

Ernesto Valenzuela
Conchali

Vivienda digna

Honradez

Siempre o casi siempre, se publicitan hechos negativos y muy pocas veces lo que es realmente positivo. Me ocurrió el miércoles último. Concurrí a las oficinas de CHILECTRA ubicadas en San Antonio entre Monjitas y Merced, para saber el monto de mi deuda, ya que no tenía los recibos que me lo indicaran. En la sección en que funcionan las pantallas de computación fui atendido con deferencia y celeridad.

Después que se me entregó el recibo provisional me acerqué a la caja a cancelar, poco más de dos mil pesos. Lo hice con un billete de \$ 5.000,00. Al cajero le mostré, si así mismo podía pagar lo que adeudaba, por un mes, en la V Región. Me señaló que en las cajas del frente y allí en la V Región, se me acercó el mismo cajero, para entregarme el vuelto que inconscientemente había dejado.

Es probable que horas más tarde me hubiera dado cuenta de este olvido. Pero primó la honradez del cajero que, me imagino, caracteriza a todos los que se desempeñan en esa empresa.

Ruégole destacar este hecho, pues refleja la calidad de los empleados que se desempeñan en CHILECTRA.

H.R.D.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Edición por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1268 teléfono 82222

Constitución y Familia

El Gobierno sostiene que la base de la sociedad es la familia por lo que es necesario aun más reafirmar los valores morales y constitucionales para protegerla.

Así lo señaló el director de Organizaciones Civiles, coronel Carlos Krumm, al clausurar el seminario denominado "Familia, sociedad y población", que se realizó durante dos semanas en la Secretaría Nacional de la Mujer.

Reiteró, asimismo, que el peligro del marxismo soviético existe, y que hay que luchar contra todas sus armas, especialmente las orientadas a la destrucción de la familia, pues destruyéndola se termina también con la sociedad.

De un profundo sentido espiritualista está imbuida la concepción que sobre la familia inspira la actual Constitución Política del Estado.

La familia es llamada, con justicia, la célula de la sociedad. "El núcleo fundamental de la sociedad", según reza el artículo primero de la Carta Fundamental. Asimismo, se señala que es deber del Estado "dar protección a la población y a la familia".

Similares conceptos fueron vertidos desde el mismo día del pronunciamiento militar del 11 de Septiembre de 1973, quedando establecidos en su Declaración de Principios, como en las Actas Constitucionales N.ºs. 2 y 3.

Las autoridades de Gobierno, encabezadas por el Presidente de la República, Augusto Pinochet, han insistido en similar aseveración en múltiples oportunidades: "La familia es el pilar de una Patria en marcha".

Y no podía ser de otra manera, pues nuestras Fuerzas Armadas y de Orden, por su misma formación e ideario, que felizmente han estado presentes en nuestra Patria desde los albores de la formación de la nacionalidad, han defendido en todas sus actuaciones este principio esencial.

Han comprendido que la familia, en orden del tiempo, precede a cualquier sociedad; y que es tal su naturaleza y exigencia, que no puede perpetuarse y desarrollarse ninguna otra sociedad si no cuenta con este núcleo primordial, con la primera célula viva de toda sociedad, al decir del Papa Juan Pablo II.

Pues no sólo proporciona la familia los individuos en su realidad física, sino también plasma el carácter de los futuros ciudadanos, con sus cualidades intelectuales y morales.

Las virtudes morales, el hábito de trabajo, el espíritu de sacrificio, es decir, los valores humanos, inmensamente superiores a las riquezas materiales, se elaboran por regla general en el crisol familiar. En la familia, la nación tiene las raíces naturales y fecundas de su grandeza y poderío.

Así como de las células dependen la vida y la salud de un organismo cualquiera, de la misma manera la existencia y el vigor de una sociedad dependen de las familias. Tanto vale una sociedad, cuanto las familias de que se compone, y la raíz de la decadencia y disolución de las sociedades está en la descomposición y desintegración de aquellas, porque todos los elementos vitales del cuerpo social traen su origen de la familia.

Pero el actual Gobierno no se ha limitado sólo a fortalecer a la familia en la legislación positiva. Ha hecho todo lo posible para proporcionar a la familia condiciones dignas de trabajo, de vivienda, de mantención, cuidado de la vida desde el momento mismo de la concepción, respeto social de la paternidad, pleno derecho a la educación y, al mismo tiempo, ayudar a ésta en todas sus formas.

Es un amplio programa de realizaciones, que se ha estado ejecutando, pese a las condiciones económicas actuales, derivadas de la recesión mundial.

Se puede afirmar, sin temor a errar, que Chile, gracias a la gestión patriótica del Gobierno nacional, mantiene con orgullo su posición digna y cristiana en bien de la familia, dando un verdadero ejemplo al mundo.

Computación

Las máquinas que deciden el funcionamiento de una cadena de montaje, los cerebros electrónicos en condiciones de escuchar, hablar, leer o jugar al ajedrez están produciendo en el mundo contemporáneo el complejo de Frankenstein.

El hombre que inventó las llamadas "máquinas inteligentes" se encuentra hoy en un límite impreciso entre el miedo y la esperanza. El miedo por la vastedad imprevisible que pueden alcanzar las máquinas y la esperanza de que en el futuro éstas puedan ayudar a ampliar sus conocimientos.

En el "Pacífico Medical Center" de San Francisco, los pacientes afectados por problemas pulmonares son examinados con una computadora electrónica capaz de diagnosticar, a partir de los síntomas, formular observaciones, prescribir análisis y tratamientos. En el 85 por ciento de los casos, los médicos se limitan a confirmar la respuesta de la computadora.

El hecho negativo lo registró la crónica el año pasado cuando, en un establecimiento metalúrgico, un robot con un defecto mecánico, siguió cumpliendo obsesivamente el mismo movimiento y estrelló a un obrero contra otra máquina.

Desde que en 1937 se construyó en la Universidad de Harvard la primera computadora, o desde que en 1946 nació en Princeton el primer cerebro electrónico, hasta hoy, el desarrollo de las máquinas "inteligentes" fue gigantesco y no sólo por la categoría de respuestas que puede dar, sino también por la simplificación de los grandes mecanismos en pequeños circuitos.

En la actualidad no existe un solo programa en las computadoras que no esté formado por un conjunto de numerosas microcalculadoras relacionadas una con otra, aunque operen independientemente.

Según los expertos, en los años '90 la supercomputadora estará formada por 500 microcalculadoras capaces de elaborar en un segundo miles de informaciones.

El futuro imaginado hace algunas decenas de años de un mundo manejado por robots no está lejano y la fábrica sin obreros, en manos de eficientes robots 24 horas sobre 24, en el que las máquinas sabrán programarse solas, está en el umbral del mundo desarrollado.

La polémica gira alrededor de si el robot podrá reemplazar totalmente al hombre. Hasta hoy no se logró crear los "sensores" que permitan al computador tomar decisiones automáticas. Decisiones por cuenta propia.

Ruth Stuart

Comenta Gastón ACUÑA MAC-LEAN

Tierra y Tecnología

Con asistencia del Jefe del Estado, y ante unos seiscientos representantes de los pequeños agricultores y parceleros de todo el país, a los que el dirigente de la Cooperativa "Lumbrera", Carlos Mez Díaz, describió con acierto como "los que pelamos el ajo en el campo y sudamos la gota gorda", el lunes pasado se puso en marcha el Programa de Transferencia Tecnológica elaborado para el agro por INDAP.

Como señaló S.E., el programa abarca a un sector rural que trabaja casi la mitad de la tierra agrícola del país y beneficia directamente, en tres diferentes niveles, sea con apoyo tecnológico, capacitación, educación y crédito, a unas 100.000 familias, permitiendo su eficaz incorporación a la economía nacional.

Gratificando los alcances del programa, Alberto Cardemil, vicepresidente ejecutivo de INDAP, precisó que el estrato de pequeños agricultores, con explotaciones inferiores a 12 hectáreas de riego básicas, ocupan y labran nada menos que el 45,5% de la superficie útil del país, siendo en consecuencia vital para la expansión económica chilena y el abastecimiento eficiente de su población el que esa enorme superficie agrícola sea cultivada intensivamente de modo racional, aplicando todos los recursos más modernos de la técnica para su más alto rendimiento productivo. Como es obvio, esto sólo será posible en la medida en que esa gran masa campesina se organice, se capacite y se oriente bajo una guía eficaz, sin perder por eso el empuje de su propia iniciativa ni la conciencia de su propia responsabilidad.

Entregados a la mano de Dios, faltos de información, dispersos en su enfrentamiento a los misterios y veleidades del mercado, sin canales orgánicos de comercialización, indefensos en la negociación de sus insumos, excluidos individualmente de todo acceso real al crédito, incapaces de sostener separadamente los costos de una mínima pero indispensable asesoría tecnológica, debido al tamaño muy limitado de sus unidades productivas, estos pequeños agricultores no estaban en condiciones de incorporar seriamente al esfuerzo nacional. Muy por el contrario, como ha dicho S.E., un proceso fatal de competencia, en un mundo que cambia y en el que aquellos que no se adaptan a la tecnificación se estancan o retroceden, los estaba relegando a una progresiva y mortal inmovilidad.

Reagrupados, en cambio, bajo la guía del Estado, con la asesoría técnica que éste puede prestarles, canales de crédito razonables, información oportuna, planificación, vías de comercialización colegendas que les garanticen un precio a la vez justo y real de sus productos, así como condiciones de equidad en el abasteci-



miento de sus insumos, esta gran masa de productores independientes, tenaces, nacidos en el campo y apegados a él por una larga tradición de trabajo, pueden convertirse en una poderosa palanca de desarrollo.

El agro chileno es uno de los pilares insustituibles de cualquier expectativa de prosperidad. Un 45,5% de la tierra cultivable está en manos de estos activos, emprendedores y afortunados campesinos. Tres cosas hacen falta para que ellos labren esa prosperidad y la retribuyan al resto de sus conciudadanos, con el hombro bien puesto en conseguirla.

Primero que nada, la conciencia serena, tranquila, segura de la posesión de la tierra. Títulos de dominio. Esos títulos de dominio tantas veces prometidos y mentidos, mostrados como la lombriz en el anzuelo, condicionados a una militancia, a una afiliación o a una expectativa electoral, y que sólo el régimen de las FF.AA. ha sido capaz de dar recta, limpia, decorosamente, sin más distinguos ni preferencias que las que imponen el derecho, la justicia y la ley. Para usar la expresión del Presidente, lo que la tierra de Chile necesita es "propietarios y no proletarios".

Pero esto por sí solo no es suficiente. La libertad económica, la estupenda pujanza de que es capaz la iniciativa privada, la inteligente creatividad y celeridad de adaptación con que logra moverse el empresario, no pueden florecer si se le deja a su sola suerte cuando éste es muy pequeño y, a la vez, está muy disperso y aislado. Por el contrario, las poderosas fuerzas que concurren a un mercado libre se convierten, más que en ventajas, en amenazas que lo ahogan en su aislamiento. Corre el peligro de estancarse y quedar muy atrás. Sólo podrá aprovechar esas ventajas en la medida en que se aglutine con otros de igual tamaño que él, en la medida en que se organice y supla con la cohesión del número su propia individual debilidad y pequeñez.

Pero este requerimiento de organización debe tener un estímulo y una orientación asesora. El estímulo es la tecnología, la capacitación, el conocimiento, la información, la técnica, la planificación que el pequeño agricultor, solo, no puede comprar; pero que, en unión con sus iguales, se le hace accesible. La orientación y el apoyo corresponden al Estado.

Tierra y tecnología, propiedad privada y organización, libertad de iniciativa y programación de la misma, esfuerzo propio responsable y resuelto apoyo estatal son los binomios para que ese 45,5% del suelo agrícola patrio rinda de sí prosperidad, bienestar, desarrollo. Si uno de los términos de ese binomio se debilita o es insuficiente, el resultado de la ecuación se aproxima a cero.

Así lo ha comprendido el Jefe del Estado. De allí este Programa de Transferencia Tecnológica de INDAP, que con su gigantesco plan de asistencia da su definitivo respaldo a los pequeños propietarios del agro. Al inmovilismo de las palabras y las promesas rimbombantes con que durante decenios se engañó al campesinado, responde otra vez más el moviéndose de los hechos, el moviéndose de la acción, dentro de un régimen que ve a Chile como un todo y que, dentro de ese todo, vela primero por los que necesitan más.

Análisis

Las Estrategias Soviéticas

La clausura de la oficina de prensa de Novosti en Berna y la expulsión de su director, Alexei Dumov, se han llevado a efecto, por una vez, por causas que no implican espionaje. Este suceso se ha debido ante todo a las injerencias e influencias ejercidas en acontecimientos de política interior suiza, especialmente mediante el apoyo prestado a los manifestantes de los movimientos pacifistas y a los renuentes en materia de servicio militar.

Lo que hasta ahora se había podido comprobar en otros países, como por ejemplo en Dinamarca, se ha demostrado también en la neutral Suiza: La Unión Soviética apoya y fomenta ideológica, personal y financieramente movimientos que se manifiestan en el mundo no socialista, que resultan provechosos para la Unión Soviética por los objetivos a los que tienden, aunque los elementos transmisores y demás secuaces no se percaten en la mayoría de los casos, de que están indirectamente al servicio de Moscú. En realidad, los observadores de la política soviética no necesitaban esta prueba para convencerse de que las cosas son así, pues las autoridades soviéticas y las instancias del Partido Comunista Soviético han declarado abiertamente y de manera constante que apoyan resueltamente "la lucha por la paz" en el mundo entero.

Ahora bien, no es cierto que dicha labor de respaldo se fomenta "en el mundo entero", pues quedan excluidos de tales cometidos los países socialistas, donde la actuación en favor del pacifismo y la propaganda de apoyo a quienes se niegan a hacer el servicio militar son perseguidas como delitos punibles.

En los países no socialistas y, por consiguiente, enemigos, el pacifismo y el espíritu de renuencia frente al servicio militar debilitan la voluntad de defensa y redundan en beneficio de la Unión Soviética, pese a los motivos idealistas de muchos pacifistas que como tales se manifiestan.

Ahora bien, ¿qué es la agencia de prensa Novosti que ha sido objeto de las medidas de clausura en la neutral Suiza? Para responder a esta pregunta,

es necesario referirse a otra agencia soviética, la TASS.

Ya en 1918, Lenin fusionó bajo el nombre de Rosta (Agencia Telegráfica Rusa) dos agencias, a saber, la Agencia Telegráfica de San Petersburgo y de la Oficina de Prensa del Comité Ejecutivo Panruso de los Consejos de Trabajadores, Campesinos y Soldados, que estaba encargada de la propaganda. A raíz de la fundación de la Unión, fue creada en 1925 la agencia TASS que, por una parte, actúa de agencia nacional rusa republicana y, por otra, posee el monopolio de obtener noticias del extranjero.

La "obtención de noticias" es un concepto elástico que abarca ineludiblemente, en la variante soviética, también el espionaje. Debido a ello, numerosos corresponsales de TASS han sido ya expulsados de muchos países, por haberse dedicado a la obtención ilegal de informaciones. Además, numerosos colaboradores de dicha agencia trabajan al mismo tiempo para el KGB.

TASS es una agencia estatal y, por consiguiente, ha de observar cierta circunspección en la difusión de informaciones en el extranjero, razón por la cual, fue fundada en 1961 una agencia supuestamente no estatal — pura ficción para los extranjeros crédulos, ya que es inconcebible que exista en la URSS una organización privada con fines económicos — llamada Agencia APN (Agenstvo Pestchati Novosti o Agencia de Prensa Novosti). Su cometido consiste en influir en la opinión pública en el extranjero, es decir, en hacer propaganda en favor de Moscú.

Ya un año después de su fundación, el 23 de febrero de 1961, Novosti disponía de más de 1.200 colaboradores a plena dedicación en su sede central moscovita; actualmente, éstos son probablemente muchos más de 2.000. Novosti está representada por oficinas propias en la mayoría de los países del mundo y tiene más de 1.000 corresponsales domiciliados en el extranjero. En los países donde no dispone de oficinas propias, está representada en el "departamento de prensa" de la embajada rusa allí acreditada.

En los departamentos de redacción de Novosti se redactan varios diarios, más de 30 revistas y un gran número de boletines en una docena de idiomas, distribuidos directamente o a través de las embajadas soviéticas en el extranjero. Entre las revistas publicadas por Novosti figuran "Soviet Life" en los Estados Unidos, "Soviet Weekly" en Gran Bretaña, "Soviet Union" en el área de habla alemana. Para la India se publica la revista "Pais Soviético" en varios idiomas hindúes.

El material distribuido bajo la responsabilidad de una agencia soviética es fácil de reconocer como material de propaganda, razón por la cual Novosti ha intentado siempre actuar a través de ciudadanos de los respectivos países donde quiere difundir sus opiniones. Con tal fin fueron contratados en Berna dos suizos que reciben de Novosti sus impulsos y quizás también sus ingresos económicos, los cuales podían probablemente imprimir allí sus llamamientos y, después, establecer los debidos contactos bajo su propia responsabilidad.

El procedimiento no es nada nuevo ni desconocido. El director del Instituto Suizo de Investigaciones sobre los Países del Este, Dr. Peter Sager, pudo comprobar un caso típico de esta índole en la India. En su libro titulado "Moskows Hand in India" (La mano de Moscú en la India), publicado en 1966, demostró que, en el departamento de información de la Embajada Soviética en Nueva Delhi, se escribían artículos de Novosti en stencils que, después, se multiplicaban en la oficina del Partido Comunista de la India, desde donde se efectuaba su difusión como artículos de opinión genuinamente indios. Las investigaciones de Peter Sager fueron corroboradas posteriormente por el servicio científico de la Policía Municipal de Zurich. El precitado libro despertó en 1966 un gran interés de la India y llegó incluso a ser objeto de discusiones en el Parlamento de dicho país.

Rembrandt

Rembrandt, el célebre pintor holandés nacido en 1606 y muerto en 1669, tiene una mala suerte que le persigue implacable a más de trescientos años de su fallecimiento.

Aseguramos lo anterior pues Rembrandt Harmeus van Rijn — su nombre completo — fue hijo de un acomodado molinero y muy joven adquirió una brillante reputación. Residió siempre en Amsterdam, ciudad que era uno de los centros comerciales más grandes del mundo de entonces y en la que logró una estable situación.

En vida, Rembrandt fue famoso con su arte, pero a pesar de haber sido el pintor más famoso de su tiempo, su afición a derrochar el dinero lo llevó a un desenlace inevitable: ser declarado oficialmente en bancarota, a los 51 años de edad. Del golpe no se repuso jamás y así fue como el destacado artista murió olvidado de todos.

Sin embargo, a Rembrandt hoy no se le olvida. Sus valiosos cuadros están en los más grandes museos del mundo o en poder de algunos millonarios. También lo recuerdan los aficionados a lo ajeno, pues recientemente una tela del célebre pintor fue robada... nada menos que por cuarta vez.

El hecho se registró en una londinense galería de arte. El cuadro desaparecido es el retrato de un joven y la pintura mide exactamente 25,4 centímetros por 45,7.

El mismo retrato, de un valor de más de un millón y medio de dólares, ha sido robado cuatro veces en un período de 16 años: en 1967, 1973, 1981 y ahora, en 1983.

Si, la mala suerte persigue a Rembrandt.

A. Reveco

EN EL MES DEL
1/2 AMBIENTE

¡MIRA, MAMY!
TE TRAIGO "SMOG"
CONGELADO DEL
CENTRO...



Presidenta de CORDAM con diplomáticas de Alemania y Australia

La señora Alicia Godoy de Mendoza, presidenta de la Corporación de Ayuda al Menor, CORDAM, y esposa del General Director de Carabineros, y miembro de la Junta de Gobierno, César Mendoza Durán, recibió en la mañana de ayer la visita de las esposas de los embajadores de Alemania Federal, Flora de Holzheimer y de Australia, Mary T.C. de Harding.

A las 11.30 horas ingresó al gabinete de la presidenta de CORDAM, Flora de Holzheimer, quien efectuó una visita protocolar, con motivo del inicio de sus actividades diplomáticas en nuestro país.

Durante la entrevista amistosa, ambas damas intercambiaron opiniones sobre la labor desarrollada por cada una de ellas. La esposa del General Mendoza explicó a grandes rasgos la labor de la entidad que preside, por la que la diplomática se mostró muy interesada.

Posteriormente, la esposa del integrante de la Junta de Gobierno recibió en su despacho a Mary Helen T.C. de Harding, quien llegó hasta el edificio Diego Portales a despedirse, por haber terminado la misión diplomática desempeñada junto a su esposo.

La dama visitante se mostró muy agradecida de las atenciones recibidas aquí en Chile, mostrando gran deseo de volver en una nueva oportunidad. Señaló además que los resultados obtenidos en cuanto a fomentar la amistad entre las naciones fueron realmente positivos.

Nuestro país puede ahorrar el 15% de energía al año

Chile podría ahorrar hasta el 15 por ciento de la energía que gasta anualmente a través de un uso eficiente de los recursos de que dispone, dijo el investigador de la Universidad de Chile, Alfredo del Valle, durante la ceremonia en que se hizo entrega de un documento en tal sentido elaborado sobre la base del resultado de una mesa redonda realizada en diciembre pasado.

Esa reunión fue organizada por el Comité Nacional Chileno de la Conferencia Mundial de la Energía con la colaboración de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile.

El trabajo fue entregado por el presidente del comité, Gustavo Benavente, al decano de esa Facultad, Claudio Anguita.

Del Valle, que actuó como relator, enfatizó que en 1981 casi el 40 por ciento de la energía total utilizada en Chile fue producida por petróleo importado con un gasto de divisas del orden de los 900 millones de dólares al año.

En este sentido, dijo, si en 1965 las importaciones de petróleo implicaron el 3 por ciento del total de las exportaciones, en 1981 se llegó al 23 por ciento.

El profesor recalcó, además, que el petróleo nacional consumido es parte de un recurso energético no renovable y que la inversión anual en instalaciones de producción, transformación, transmisión y aprovechamiento de la energía puede estimarse en una cifra del orden de 500 millones de dólares al año.

COMPANHIA NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA S.A.

PRECIOS DE SUMINISTRO ELECTRICICO

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del D.F.L. N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería, en el decreto N° 41 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y en el decreto N° 68 de 1983 de este último Ministerio, las tarifas que aplicará la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica S.A. a contar del 4 de junio de 1983 para la facturación de sus clientes, según las opciones tarifarias que se indican, serán las siguientes:

TARIFA SIMPLE (BT 1)	CONAFE 1	CONAFE 2
— Cargo Fijo mensual	100,11	100,11
— Cargo por energía base, por kWh.	6,167	5,169
— Cargo por energía adicional de invierno, por kWh.	14,046	11,683
TARIFA DE POTENCIA CONTRATADA (BT 2)		
— Cargo Fijo mensual	100,11	100,11
— Cargo mensual por Potencia:		
a) Consumos normales, por kW.	960,80	541,00
b) Consumos especiales, por kW.	934,70	772,90
— Cargo por energía, por kWh.	2,829	2,408
TARIFA DE DEMANDA MAXIMA LEIDA (BT 3)		
— Cargo Fijo mensual	100,11	100,11
— Cargo mensual por Demanda leída:		
a) Consumos normales, por kW.	574,80	554,50
b) Consumos especiales, por kW.	958,10	792,20
— Cargo por energía, por kWh.	2,829	2,408
TARIFA HORARIA (BT 4.2)		
— Cargo mensual por Potencia Contratada, por kW.	151,30	151,30
— Cargo mensual por Demanda Máxima de Potencia en horas de punta de invierno, por kW.	783,40	621,60
— Cargo por energía, por kWh.	2,829	2,408
TARIFA DE POTENCIA CONTRATADA EN ALTA TENSION (AT 2)		
— Cargo mensual por Potencia:		
a) Consumos normales, por kW.	348,00	302,00
b) Consumos especiales, por kW.	579,90	431,40
— Cargo por energía, por kWh.	2,620	2,230
TARIFA DE DEMANDA LEIDA EN ALTA TENSION (AT 3)		
— Cargo mensual por Demanda leída:		
a) Consumos normales, por kW.	356,70	309,60
b) Consumos especiales, por kW.	594,40	442,20
— Cargo por energía, por kWh.	2,620	2,230
TARIFA HORARIA EN ALTA TENSION (AT 4.2)		
— Cargo mensual por Potencia Contratada, por kW.	50,00	50,00
— Cargo mensual por Demanda Máxima de Potencia en horas de punta de invierno, por kW.	529,90	381,40
— Cargo por energía, por kWh.	2,620	2,230

CONAFE 1: VIÑA DEL MAR
CONAFE 2: CURICO, MOLINA, SAN JAVIER Y LINARES

Los valores indicados no incluyen el 20% del Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.)

COMPANHIA NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA S.A.



La señora Elda Fornet de Matthei, presidenta del Consejo de Protección de la Ancianidad, acompañada del alcalde de Pudahuel, Eduardo Bajut, y de damas de la colectividad judía.

Amplia labor social cumple la policlínica "Golda Meir"

Una visita a la policlínica "Golda Meir", de la comuna de Pudahuel, efectuó la señora Elda Fornet de Matthei, presidenta del Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, con motivo de haber cumplido la entidad sanitaria siete años de existencia atendiendo a agentes del sector, especialmente a los de menores recursos.

También se encontraban visitando el centro de atención, la presidente internacional de la Organización W. O. Raya Jaglom, integrada por mujeres israelitas, el alcalde de Pudahuel Eduardo Bajut y la directora del establecimiento Susana Hoffman.

Durante la visita la señora Elda Fornet se informó del funcionamiento del lugar y de la cantidad de atenciones entregadas que en la actualidad suman un total de 8 mil 500, incluyendo atenciones a niños, ancianos y adultos, en las áreas de medicina general, ginecología, sociología y asistencia social.

La presidenta de CONAPRAN felicitó a las damas por la generosidad con que laboran y agradeció la labor que el grupo de damas israelitas cumple en beneficio de un amplio sector de la comunidad nacional, y en especial por el amor con que atienden a los dos clubes de ancianos, que están a su cargo.

En la oportunidad se le hizo entrega de un recuerdo de su paso por nuestro país a la presidente mundial de la WISO consistente en una cinta recordatoria del séptimo aniversario, y un saquito de terciopelo con tierra chilena, obtenida del jardín de la policlínica.

LABOR DE WISO EN CHILE

La sigla responde a la Organización Internacional de Mujeres Sionistas, entidad que fue fundada en 1920, en Londres. Aquí en Chile nació en 1925, siendo esta la primera filial latinoamericana, cuya sede se encuentra en Tel Aviv.

Sus objetivos principales están basados especialmente en la atención y protección de la mujer y el niño y en la adquisición y difusión de la cultura y tradiciones hebreas.

La institución no soluciona casos aislados, sino que todos sus trabajos de bienestar social están proyectados

hacia el mejoramiento de las condiciones de vida de la comunidad.

Quiénes integran Wiso son socias voluntarias, miembros de organismos internacionales como la Unión Internacional de Mujeres Consejo Internacional.

De esta forma, las mujeres israelitas residentes en nuestro país, enfocan su labor social hacia la comunidad a través de esta entidad de carácter internacional.



Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón.

Ministro de Salud visitó hospitales de Lota y Coronel

La inmediata disposición de una ambulancia y una pronta solución para el sistema de comunicaciones del moderno consultorio "Camilo Olavarría", fueron las medidas que tomó en el terreno en su visita a los hospitales de Lota y Coronel el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera.

El ministro informó a las autoridades médicas locales que la ambulancia podrá ser entregada el martes o miércoles de la próxima semana en la capital, dijo el subdirector del área Concepción Arauco, doctor Hernán Rodríguez.

Asimismo, el Secretario de Estado informó que la actual incomunicación de la posta será solucionada con la instalación de un equipo de radio o de un teléfono, que le permitirá conexión con los hospitales del carbón o el Hospital Regional de Concepción.

El ministro destacó en la zona minera que a pesar de algunas restricciones económicas naturales del sector, dada la crisis internacional, en salud se invertirán este año 260 millones de pesos en la ampliación de los hospitales Regional de Concepción y Base de Los Angeles.

Al mismo tiempo indicó que este año serán terminadas las nuevas postas de Gabro y Quillón.

También el Secretario de Estado confirmó que por el momento la medida de fusión de los hospitales de Lota y Coronel permanece suspendida, explicando que ella se encuentra sometida a estudio y que por ahora no se sabe cuándo podrá conocerse una posición definitiva ante esa iniciativa propuesta a fines de 1982 por las autoridades locales, aduciendo la racionalización de servicios.

Campaña para ayudar a la comunidad se inició en La Reina

Una campaña para recolectar todo tipo de elementos para el hogar y ropa de abrigo inició el Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad de La Reina.

La vicepresidente comunal, Chela Manríquez de Esquivel, señaló que iniciaban esta campaña que se desarrollará durante todo el mes de junio, para tener las bodegas provistas en caso que se presente una emergencia, como la ocurrida el año pasado, y al mismo tiempo, dar ayuda a los sectores de menores recursos.

CLUB DEPORTIVO ESTADIO YUGOSLAVO

Citase a los señores socios a asamblea general ordinaria (2ª citación) para el domingo 12 de junio de 1983 a las 11.00 horas.

- Cuenta de Directorio.
- Elección de Directorio.
- Eventualidades.

EL GERENTE.

Nivel actual de contaminación no ocasiona daños a la salud

□ Treinta millones de pesos anuales se invierten para proteger el ambiente. Nueva Ordenanza del Tránsito sancionará la emisión de gases tóxicos desde vehículos de la locomoción colectiva

Treinta millones de pesos anuales se invierten en las iniciativas destinadas a proteger el medio ambiente y disminuir la contaminación, señaló el brigadier Romualdo Pizarro en una conferencia de prensa donde se dio a conocer la labor efectuada por la Comisión Interministerial de Descontaminación Ambiental que está trabajando desde 1976.

"Esta cantidad —dijo— es poca si se toma en cuenta todo lo que hay que hacer en esta materia y la serie de otros problemas de orden social que quedan por resolver, como la situación de la gente que aún vive en campamentos, por ejemplo".

SALUD NO PELIGRA

Al ser consultado si los niveles de contaminación del ambiente en la actualidad pondrían en peligro la salud de la población, especialmente del Área Metropolitana, donde el problema es más latente, el brigadier Pizarro, presidente alterno de la Comisión, manifestó que éstos están aún dentro del rango de seguridad, por lo tanto no revisten daños para la salud.

Por su parte, el Secretario Regional Metropolitano de Salud, doctor Max Montero, añadió que "creemos que los índices no han aumentado estos dos últimos años, debido al mayor control vehicular y al régimen de lluvias y vientos favorables, entre otras cosas".

Montero informó que en el área que le corresponde, se hace una serie de estudios relativos a aclarar el daño, naturaleza y procedencia de las partículas en suspensión, uno de los elementos visiblemente dañinos para el ser humano.

"También —dijo— estamos tratando de determinar cuánto aumenta el nivel de consultas médicas por afecciones respiratorias y a la vista en pos infantiles de la Región Metropolitana, en las épocas más críticas. Los primeros resultados de este estudio, estarán a fines del presente año o comienzos del próximo".

De acuerdo a las normas internacionales, el límite de contaminación ambiental normal es de 100 microgramos de partículas por metro cúbico. El doctor Montero aclaró que actualmente, las cifras en la capital fluctúan entre los 190 y 200, cifra que no reviste mayores peligros si se considera que éste solamente puede producirse si la cantidad de microgramos llega a 700 u 800.

El mismo recordó que en 1978, hubo una época en que se registraron 700 en la capital y que, obviamente, no se hizo nada porque no existía entonces una organización como la actual, preocupada de mejorar las condiciones ambientales.

OBJETIVOS Y REPRESENTANTES

A la reunión informativa asistió la totalidad de los integrantes de la Comisión, quienes representan a las Secretarías Regionales Ministeriales de Transportes, Educación, Vivienda, Obras Públicas, Agricultura y de Planificación y Coordinación, de Carabineros, Serplac y de la Intendencia.

El brigadier Pizarro, luego de hacer una retrospectiva de la labor de esta Comisión, enfatizó que los objetivos de ella eran: bajar los niveles de contaminación en Santiago, definir los conocimientos del problema y educar a la población al respecto.

"Aparte de la inversión señalada —dijo— se han adquirido tres nuevas estaciones automáticas de medición de smog, se efectúan campañas de

orientación y se hace todo tipo de esfuerzos en este sentido, dentro de las limitaciones de recursos".

"Esto —añadió— se traduce en una serie de acciones indirectas como creación de parques, nuevas vías de alternativa de tránsito, computarización de semáforos, proyectos de grandes nudos viales, campañas de arborización y recuperación de áreas verdes."

CONTAMINACION ACUSTICA

En relación a la contaminación acústica indicó que "la Comisión está solicitando al Ministerio de Salud, las recomendaciones necesarias para integrarlas en la reglamentación municipal con el objeto de combatirla. La Municipalidad de Las Condes ya la decretó, pero ésta será distinta para cada comuna, de acuerdo a sus características".

Expresó que a nivel de Intendencia, se solicitó la revisión de las ordenanzas de cada Municipalidad, con el objeto de elaborar una general.

CARABINEROS Y TRANSPORTES

El teniente coronel Héctor Costagliola, en representación de Carabineros expresó que a partir del primero de julio iniciarán una campaña destinada a evitar el ingreso a Santiago de vehículos que contaminen, especialmente los de cargas superiores a mil 500 kilos.

"También hemos pedido a la Intendencia, un lugar para estacionar vehículos retirados de circulación, por no cumplir con los límites permitidos de emisión de gases y comenzaremos a hacer mediciones de monóxido de carbono con equipos infrarrojos."

MODIFICACION A ORDENANZA

Por último, el brigadier Pizarro informó que se encuentra en trámite legislativo la modificación de la Ordenanza del Tránsito que condena la contaminación vehicular como falta grave y eleva la sanción.

MODERNOS EQUIPOS INFRARROJOS

Dentro de los próximos 45 días la Prefectura del Tránsito de Carabineros contará con una dotación completa de equipos infrarrojos para medir con exactitud los niveles de polución que despiden los vehículos en el centro de la capital.

La información fue proporcionada por el capitán José Arévalo, integrante de la Comisión de Descontaminación Ambiental de la Prefectura del Tránsito de Carabineros. Indicó que estos equipos serán adquiridos por la Intendencia, con el objeto de lograr resultados más confiables en la medición de gases tóxicos producidos por los vehículos.

Este organismo inició, hace poco más de un mes, una campaña destinada a controlar la emisión de gases contaminantes en la locomoción colectiva y por parte de la Intendencia, la iniciativa forma parte de una acción conjunta de entidades y ministerios relacionados con la actividad del ambiente, destinada a disminuir los niveles de concentración de monóxido de carbono y partículas en suspensión que paulatinamente están haciendo sentir sus efectos en la salud de la población.

Los equipos infrarrojos, los más sofisticados en este tipo de mediciones, proceden de Estados Unidos y serán

exhibidos en una exposición que se efectuará el 6 del presente, en Huérfanos 757.

El capitán Arévalo señaló que actualmente están operando con equipos manuales, muy prácticos, pero con un leve margen de error.

"Las mediciones con los infrarrojos —dijo— serán complementadas con los señalados, ya que los primeros son de gran volumen e impiden su operación y transporte con la misma facilidad que los pequeños."

"En todo caso —añadió— una vez en nuestro poder, audiremos hasta los terminales de locomoción colectiva y realizaremos allí los controles a cada máquina. Si sus condiciones resultan aptas para transitar, es decir, si no dañan las condiciones del ambiente, las máquinas serán autorizadas para salir".

INFRACCIONES

Hizo presente que hasta la fecha —luego de un mes y medio de control— se han cursado alrededor de tres mil 100 infracciones por eliminación de humo a través de los tubos de escape, exceso de toques de bocina y revisión técnica viciada.

"La cifra pudo ser muy superior, pero el objetivo primero de nuestra campaña es educar y orientar a los conductores y empresarios en este sentido. Una vez que se le ha advertido su falta, se vuelve a controlar, para ver si ha sido reparada. Recién en este caso se cursa el parte que es remitido a los Juzgados de Policía Local como pendientes".

Destacó la buena disposición de los dirigentes gremiales del transporte, quienes han acudido hasta la Prefectura del Tránsito para hacer presente su interés por colaborar con Carabineros en esta cruzada.

"Hasta hoy, no ha habido bajas o tensibles en los grados de contaminación, pero no han subido como ocurrió en los inviernos de estos últimos años, y eso ya es bastante significativo para nosotros".

NUOVA LEGISLACION

El capitán Arévalo enfatizó que se encuentra en calidad de proyecto, en la Junta de Gobierno, la nueva legislación del ambiente, dentro de la cual se propone que las sanciones por emitir gases venenosos sobre los límites aceptados por la Organización Mundial de la Salud, se conviertan en leves a graves.

"Esto —señaló— incentivaría la acción en tal sentido y las multas no hoy ascendían a \$ 800 aproximadamente, suban a tres mil pesos por lo menos. Solamente así se tomará conciencia del daño que está ocasionando a la salud de los capitalinos y a los mismos conductores, la suciedad de nuestra atmósfera".

La legislación que rige para el ambiente en la actualidad data del año 30, cuando existían poquitos vehículos. Hoy, cuando el parque automotriz supera el millón de vehículos, esa misma legislación está totalmente obsoleta.

Carabineros colabora en este Mundial del Ambiente, educando a los conductores sobre el daño que está produciendo día a día el smog a la salud de los chilenos que viven en el Área Metropolitana, donde por su desafortunada ubicación geográfica el régimen de vientos desfavorable no es posible eliminar en forma natural —como en Valparaíso, por ejemplo— la concentración de gases nocivos.

Síntesis gremial

El Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación de Sindicatos de Trabajadores del Sector Privado Afines, C. T. P., que dirige Manuel Contreras, informó que este fin de semana se llevará a efecto el Congreso Provincial de la organización en Chillán, y el 11 y 12 del presente mes se efectuará en Concepción.

En ambos eventos participarán Manuel Contreras y asistirá todo los sindicatos de la zona.

En la oportunidad se analizará el problema de la cesantía de los trabajadores del sector privado y se hará un estudio sobre las leyes laborales.

TRABAJADORES PORTUARIOS

La Federación Nacional de Trabajadores Portuarios de Chile, encabezada por Osvaldo Basualdo, dio a conocer su rechazo a la aplicación de la Ley N° 18.042, en virtud de la cual se crea la Corporación Nacional Portuaria, cuyo objetivo es constituir con el Fisco sociedad anónima en todos los puertos operados por EMPORCHI. Justificó su rechazo señalando que no se pueden experimentar nuevas formas en reemplazo de políticas prebendarias en cuanto a manejo de puertos. También acordó reiterar a las autoridades de gobierno el estado de progreso y eficiencia en su actual encuentro EMPORCHI en su condición de empresa autónoma del Estado. A juicio de los puertos, un riesgo traspasar por las empresas privadas, por las consecuencias que podría implicar al poner en peligro la seguridad nacional. Finalmente, acordó solicitar a las autoridades la seguridad de la fuente laboral a todos los trabajadores de la Empresa Portuaria de Chile.



El embajador de Francia, León Bouvier, es abordado por los periodistas al salir desde el Ministerio de Relaciones Exteriores.

dad por el Gobierno de Chile a las autoridades galas.

Al insistirle sobre las declaraciones de Claude Cheysson, el embajador señaló que "si ustedes quieren respuestas, no las voy a dar". Añadió que no tenía ninguna declaración que formular sobre dicho asunto, ya que no era de su competencia hacerlo.

Superado incidente diplomático entre Chile y Francia

Los Gobiernos de Chile y Francia coincidieron en dar por terminado el incidente diplomático producido a raíz de declaraciones formuladas recientemente por el Canciller galo, Claude Cheysson.

Así lo señalaron tanto el embajador de Francia en Santiago, León Bouvier, como el director general de Política Exterior de la Cancillería, Jaime Lagos, quienes conversaron ayer durante una hora y 15 minutos.

La audiencia fue solicitada por el diplomático francés y durante la conversación, ambos personeros manifestaron la conveniencia de poner fin al episodio.

Jaime Lagos, por su parte, dejó en claro que las relaciones bilaterales deben basarse en el respeto mutuo y —según expresó— el embajador Bouvier estuvo de acuerdo con ello y con que las vinculaciones entre ambos países debían continuar como han sido tradicionalmente.

El jefe de la misión diplomática de París dijo a la prensa que su reunión con Lagos tuvo el carácter de una visita de cortesía, durante la cual se habló de los asuntos comunes de Chile y Francia.

Ante una consulta, el embajador calificó como "normales" las relaciones entre los dos países y agregó que la situación provocada por las declaraciones del Ministro Cheysson en contra de nuestro gobierno está terminada.

Eludiendo la mayor parte de las consultas periodísticas, Bouvier declaró que él no es el encargado de dar una respuesta en relación a la protesta presentada en su oportuni-

Nuevo agregado de prensa en embajada de Estados Unidos

Reemplaza a Stephen Telkins

Después de cuatro años de desempeñarse como agregado de prensa de la Embajada de los Estados Unidos en Chile, regresa a su país Stephen Telkins, para asumir nuevas responsabilidades. Telkins, que ha sido nombrado asistente especial del director adjunto de la Voz de los Estados Unidos de América (VOA), retornará mañana a Washington, junto a su esposa Pat y a sus hijos Peter y Sarah. Stephen Telkins fue reemplazado por Michael Greenwalt, quien asumió recientemente sus funciones.

Greenwalt posee un master (M.A.) en Relaciones Internacionales de la Universidad Estatal de San José en California. Desde 1974 hasta la fecha ha servido como editor de política internacional, jefe de comunicaciones y Relaciones Públicas y especialista de prensa, para varias publicaciones y organizaciones norteamericanas. Viene de Fort Wayne, Indiana. Nació en 1946. Se recibió con honores y obtuvo el grado de Bachelor of Arts (B.A.) en Historia Mundial en la Universidad de Indiana.

Salud Pública

Legalizan traspaso de 22 establecimientos

Control de municipalidades

El Ministerio de Salud legalizó el traspaso de 22 establecimientos de salud a diversas municipalidades del territorio nacional.

La disposición fue publicada en el Diario Oficial y aclara que la municipalidad respectiva "deberá destinar el establecimiento a desarrollar funciones asistenciales para la atención de las necesidades de salud de la población. El establecimiento que se traspasa queda adscrito al sistema nacional del servicio de salud, debiendo cumplir las normas, planes y programas que haya impartido o pueda aprobar en la materia del Ministerio de Salud".

Entre los servicios de salud traspasados figura el Consultorio "El Pino" de la comuna de San Bernardo, cuyo traspaso se materializó el 11 de mayo del año en curso.

También se traspasaron los consultorios de salud en las comunas de Tuncapel, Quileco, San Rosendo, Lampa, María Pinto, El Monte, Melipilla, Peñaflor, Nogales, Olmué, Quilota, San Esteban, Coyhaique y otros puntos del país.



El Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, y el Subsecretario, Luis Simón Figueroa del Río, con jefes de Servicio, en la reunión inicial con los Secretarios Regionales Ministeriales de su cartera, de todo el país.

Los Secretarios Regionales estudian política agraria

En el Ministerio de Agricultura se inició la segunda reunión informativa de coordinación de este año de todos los Secretarios Regionales Ministeriales de Agricultura del país.

El encuentro que finalizará esta tarde, lo presidió el titular de esa cartera, Jorge Prado Aránguiz, acompañado por el Subsecretario Luis Simón Figueroa.

Una versión, se exponen e intercambian opiniones sobre las políticas agrarias puestas en práctica por el Gobierno. Al mismo tiempo, los Secretarios Regionales reciben información actualizada sobre distintas materias, entre las cuales figuran los programas de transferencia tecnológica, el sistema de reclamos de las deudas de la ex corporación de la Reforma Agraria, CORA, renegociación de la deuda de los agricultores y de comercialización. La ceremonia de clausura se efectuará a las 13.00 horas en la sala de reuniones del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, Teatinos 40, sexto piso.



LEONES DE ALEMANIA HACEN DONACION

Klaus Rudeck, en representación de su club León, Bremen Roland, de la ciudad alemana de Bremen, hizo entrega de 1.000 pares de anteojos al Club de Leones Santiago-Centro. Klaus Rudeck se desempeña, actualmente, como director general de los colegios alemanes existentes en el país y estará comisionado por tres años. En la foto aparecen el presidente del Club de Leones Santiago-Centro, Fernando Villanueva, y otros integrantes de la entidad.

Celebración del Día Mundial del Administrador de Personal

Con actividades internas, con la participación de los socios, el Instituto de Administración de Personal, I.A.P., celebrará hoy el Día Mundial del Administrador de Personal. La fecha fue instituida para recordar las iniciativas encauzadas para intercambiar experiencias destinadas a propender al perfeccionamiento de quienes desarrollan esta actividad, en las esferas públicas y privadas.

El vicepresidente del Instituto y presidente en ejercicio del mismo, Fernando Rau Lértora, quien se desempeña como gerente de la firma Gildemeister, manifestó a LA NACIÓN que durante el transcurso del año pasado y en lo que va corrido de éste, se ha realizado una serie de investigaciones sobre los diferentes esquemas de la administración de personal en el país, además de las proyecciones que éstos tienen en sus relaciones con otras naciones, como Argentina y Uruguay, Estados Unidos, Europa y grupos de países asiáticos y norteamericanos, que se hallan afiliados a la Federación Mundial de Administradores de Personal, con un número superior a las 500 mil personas.

Señaló Rau Lértora que el Instituto de Administración de Personal de Chile, fundado el 22 de abril de 1959 por un grupo de ejecutivos de personal de algunas de las más importantes empresas e instituciones del país, es una corporación de derecho privado, con personalidad jurídica otorgada por el Ministerio de Justicia por decreto N° 0035, de 3 de enero de 1963.

En abril de 1979, el Instituto fue reconocido por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo para desarrollar jornadas de capacitación.

Dio a conocer los objetivos de IAP que, entre otros, son los de propender al perfeccionamiento profesional de todos aquellos que se desempeñan en las áreas de personal, en empresas u organizaciones públicas o privadas, bajo diversas denominaciones, pero con un factor común: el factor Humano. La persona; contribuir al mejoramiento de las relaciones humanas en el trabajo, y a la productividad de la empresa mediante la adecuada aplicación de las técnicas de administración de personal.

Además, tiene por objetivo facilitar el intercambio de opiniones y experiencias entre sus componentes, para el beneficio del socio y la institución a que pertenece; mantener y divulgar un código de ética profesional entre sus componentes, que permita la óptima realización de la persona en el medio en que se desenvuelve, con el propósito de lograr metas comunes: institución y persona; colaborar con las autoridades de Gobierno, universidades, organizaciones empresariales y otras, en todo aquello que se estime necesario o conveniente al común beneficio del país, sus instituciones y las personas y colaborar en el desarrollo y perfeccionamiento de la función personal y de las técnicas necesarias para su ejecución.

RELACIONES

Destacó el personal que el Instituto se encuentra afiliado a la Federación Interamericana de Administración de Personal y, por su intermedio a la Federación Mundial; al Instituto Andino de Relaciones Industriales; al Instituto de Administración de Personal del Cono Sur y otras organizaciones internacionales de la actividad.

Manifiesta Rau Lértora que ello significa un permanente contacto con instituciones que mantienen actualizado y modernizado el sistema de administración de personal, como asimismo el intercambio de experiencias y literatura sobre la materia.

DIRECTORIO

El directorio del Instituto lo integran: presidente, Alberto Rahausen Vargas; vicepresidente, Fernando Rau Lértora; secretaria, María de la Luz Montecinos G.; directores: Iván Verdugo Maluenda, Manuel H. González Guerrero, Wolfgang Engländer Mattutat, Eduardo Fernández Flores, Isidro García Julio y Gerardo Ketsch Schwarz.

Como gerente administrativo del mismo se desempeña Darío Héctor Rojas Lobos.

La institución celebrará el 8 del mes en curso la asamblea ordinaria anual de socios, a las 18.30 horas en su sede, oportunidad en la que se elegirán 8 nuevos directores.



Fernando Rau Lértora, presidente en ejercicio del Instituto de Administración de Personal.

Educación

PERFECCIONAMIENTO

Un curso de perfeccionamiento en idioma inglés para profesores de la enseñanza media dictó la Universidad de Chile, destacándose que en el aprendizaje y enseñanza de las lenguas extranjeras es necesario aplicar los avances del enfoque comunicativo con sus interdisciplinas, entre ellas, la socio lingüística y la filosofía del lenguaje.

También se indicó que es importante, dentro del proceso de enseñanza de una lengua extranjera, desarrollar en los alumnos la habilidad de interpretar y reconocer los actos comunicativos, con el fin de que éstos adquieran una modalidad más creativa.

CAPACITACION A EJECUTIVOS

Con una charla sobre el tema "La organización como sistema social abierto", se inició un curso sobre "Desarrollo Gerencial", programa destinado a ampliar conocimientos y habilidades que permitan a los ejecutivos un mejor desempeño en sus funciones.

APORTE ARABE AL PAIS

El Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile dicta un curso sobre la influencia de los inmigrantes en el desarrollo y la cultura de Chile.

En la primera charla se destacó el aporte de los inmigrantes árabes que, por su capacidad emprendedora, su independencia, su afán de dirigir y organizar recursos humanos y materiales para conseguir un objetivo, asumieron el riesgo integral de la empresa.



BANCO DEL PACIFICO

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1983

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena y Equiv. M.E. (US\$ 1 = \$ 75,00)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena y Equiv. M.E. (US\$ 1 = \$ 75,00)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles				Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones			
Caja		38.880.558,94		Exigible hasta 1 año plazo			
Depósitos en el Banco Central		40.124.144,21		Acreedores en cuentas corrientes		134.204.863,65	
Depósitos a cargo de otros Bancos (Cajeros)		83.981.316,77		Depósitos y captaciones a plazo		3.104.874.182,68	
Depósitos en Bancos en el país		4.785.686,93		Otros saldos acreedores vista y plazo		117.411.688,08	
Depósitos en el exterior		10.561.423,25		Cuentas y documentos por pagar		1.586.363,00	
Total Fondos Disponibles		89.588.009,51	236.642.720,36	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central		21.325.363,27	
Colocaciones				Exigible a más de 1 año plazo			
Con Recursos Propios				Depósitos y captaciones		80.387.586,90	
Hasta 1 año plazo				Documentos por pagar		32.424.288,12	
Deudores en cuentas corrientes		21.508.768,39		Bonos y Obligaciones de Propia Emisión		37.658.377,50	
Depósitos en Bancos en el país		3.887.757.112,61		Total Dep. Captaciones y otras Oblig.		3.580.432.405,11	
Depósitos en el exterior		10.561.423,25		Intermedios de Documentos			
A más de 1 año plazo		996.808.072,33		Exigible hasta 1 año plazo		4.490.000,00	
Total Colocaciones con recursos propios		4.896.625.376,58		Total Intermedios de Documentos		4.490.000,00	
Por cuenta, con Recursos o Glos. del Banco Central				Obligaciones Hipotecarias			
Hasta 1 año plazo				Exigible hasta 1 año plazo		70.407.371,50	
Préstamos				Obligaciones Contingentes			
A más de 1 año plazo		15.642.387,00		Exigible hasta 1 año plazo		138.907.564,79	
Total Coloc. por cta. rec. o glos. del Banco Central		15.642.387,00		Obligaciones a más de 1 año plazo		163.072.503,86	
Hipotecarias				Total Obligaciones Contingentes		301.980.068,65	
Contingentes		85.114.035,88		Préstamos otorgados en el país			
Hasta 1 año plazo		198.907.664,79		Exigible hasta 1 año plazo			
A más de 1 año plazo		124.032.818,84		Acreditado al Banco Central		909.687.165,79	
Total Colocaciones contingentes		322.940.483,63		Acreditado a Bancos y otras inst. Financieras		30.000.000,00	
Ventajas		86.152.625,91		Acreditado a Bancos y otras inst. Financieras		66.471.242,00	
Total Colocaciones		3.395.474.806,80		Línea de Crédito para Reintegrar de Deudas		279.380.844,83	
Inversiones Financieras				Total préstamos otorgados en el país		885.539.252,62	
Valores mobiliarios		1.675.340,47		Exigible a más de 1 año plazo			
Dívidas emitidas por Banco Central		58.239.120,58		Exigible hasta 1 año plazo		514.704.601,25	
Pagos de descuentos del Banco Central		4.480.000,00		Exigible a más de 1 año plazo		889.578.586,70	
Otras inversiones financieras		---		Total Pines y otras Oblig. contratadas en el Ext.		1.404.283.187,95	
Pagos del Bco. Central de Chile por Frenar de Coloc.		---		TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		8.287.150.385,83	
Total Inversiones Financieras		64.504.466,05		OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		5.696.629.095,21		Saldo con Sucesores en el país		---	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				Operaciones de Cambio		3.282.554,25	
Saldo con Suc. en el país		24.171.963,99		Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras		87.070.112,84	
Operaciones de Cambio		3.282.554,25		Provisión para recate de Cartera Vendida al Banco Central		6.032.916,92	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera		488.091.513,72		Operac. Hipotecaria, Operac. Pend. Clas. diversas y otras		280.000.820,67	
Operaciones Hipotecarias		7.091.793,39		Transferencias por pagar		147.438.852,73	
Operaciones pendientes, Clas. diversas y otras		352.964.218,29		Revalorización Provisional del Capital Propio		24.232.176,00	
Intereses por cobrar		318.552.105,99		Pérdida Transitorio		4.284.068,28	
Activos Transitorios		100.202.314,64		TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		982.350.586,79	
Saldo recibido en pago o adjudicación		117.182.608,01		CAPITAL Y RESERVAS			
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		1.408.538.132,28		Capital autorizado		6.000.000 acciones de \$ 100 c/u = \$ 600.000.000	
ACTIVO FIJO				Capital pagado		444.148.228,00	
Cuentas de Gastos		543.078.035,91		Reserva legal		---	
Gastos Fijos		125.979.870,12		Otras reservas		37.287.376,73	
Otros Gastos		3.471.207,52		TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		481.435.604,72	
Corrección Monetaria		8.183.528,36		CUENTAS DE INGRESOS			
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS		882.713.741,91		Ingresos de Operación		655.020.274,34	
PERIODO DEL EJERCICIO				Otros Ingresos		4.342.482,80	
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES			7.990.299.348,48	TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		659.362.757,14	
				UTILIDAD DEL EJERCICIO		---	
				TOTAL GENERAL DEL PASIVO Y SALDOS ACREEDORES			7.990.299.348,48

NOTAS ANEXAS AL ESTADO DE SITUACION

1. Garantías reales que amparan la Cartera Vendida
En el rubro Cartera Vendida, se demuestran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los montos registrados en dicho rubro se encuentran cubiertos con garantías reales en un 10,4%.

2. Provisiones para la Cartera de Colocaciones

- Saldo Provisiones al 31.12.82 \$ 59.085.136,11
- Cargos efectuados sobre saldos provisiones \$ 37.884.974,83
- Provisiones constituidas en el ejercicio \$ ---
- Cargos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio \$ ---
Saldo provisiones al 30.04.83 \$ 97.070.112,94

AULO COCCA GONZALEZ
Gerente General
Reg. N° 18.171 L.S. N° 8.481

EMILIO RUBIO CHICO
Gerente de Operaciones

FRANCISCO JAVIER AGUIRRE VALENZUELA
Gerente General

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1º Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1º Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.155,15
Valor provisional cuota de ahorro (11-6-83 al 10-7-83)			6.222,85
Unidad Tributaria (Junio)			61,01
Unidad de Fomento al 3-6-83			17,86
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			2.809,00
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			1.591,18
			36,72%
			11,34%

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libo a 180 días	: 9,318750
Tasa Prime a 180 días	: 10,500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: US\$ Lb. 77,241
	Precio Promedio 1983	: US\$ Lb. 74,908
	Precio Promedio 1982	: US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	: US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	: US\$ 411,50

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	76,19	Chile	77,19
Of América	76,20	Of América	77,20
Continental	76,10	Continental	77,30

Casas de Cambio	Casas de Cambio
Davens	75,80
Steinsapir	75,60
Davens	77,00
Steinsapir	77,00

Dólar Preferencial	\$: 76,37
Valor dólar Acdo. 1504-03	
Banco Central	\$: 76,42
Valor dólar promedio INDICE	\$: 76,54

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

	Valor Par	
	2-6-83	3-5-83
Serie "E"	17.421.476	17.441.329
Serie "F"	3.800.896	3.805.228

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

	Dic. 1982	Enero 83	Febrero	Marzo	Variación 120 días
M ₁	31.130	35.612	38.749	38.072	22,30
M ₂	132.912	128.279	122.893	117.149	(11,85)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
Año Mes				
82 Abril		49,4	-146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	-9,4	
Sept.	2.675,4	-23,1	-32,5	-946,0
Oct.		78,0	110,5	
Nov.		11,2	121,7	
Dic.	2.577,5	96,4	281,1	-1.164,9
83 Enero	1.952,4	58,3	58,3	-635,9
Febrero	1.739,3	103,6	161,9	-847,8
Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2
Abril	1.485,6	120,2	434,3	-1.147,7

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervicerías Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	373.804	2.574.380	
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	
Inversiones Huelén S.A.	109.353	18.567	
Inversiones Las Nieves S.A.	187.742	391.437	
Inversiones San Patricio S.A.	398.353	210.140	
Inversiones Valle Central S.A.	15.749	246.208	
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.	194.180	123.714	

En 4 años

Comercio con Sudáfrica creció en 400 por ciento

Sudáfrica ocupó el segundo lugar entre los países extranjeros inversionistas en Chile durante el primer trimestre del año en curso, incrementando su intercambio comercial en un 400 por ciento en los últimos cuatro años.

La información fue proporcionada por el embajador del país africano, teniente general John Dutton, con motivo de celebrarse recientemente el día nacional de ese país.

En 1978, el intercambio comercial entre ambas naciones alcanzó a US\$ 11 millones, aumentando a US\$ 46 millones en 1981, lo que representa un incremento de 400 por ciento. Cabe señalar que en 1982, el intercambio entre ambos países registró una leve baja de 12 por ciento, a pesar de la aguda crisis económica por la cual atraviesa el mundo.

Actualmente, la balanza comercial entre Chile y Sudáfrica alcanza un nivel de equilibrio, a pesar de haber si-

do deficitaria para Chile hace algunos años.

La actividad industrial en la nación africana representa un importante papel en las exportaciones, especialmente en el área de manufactura de metales básicos. En 1981, la contribución de este sector al PCB fue de US\$ 16.000 millones.

Por su parte, el rubro agrícola registró ese mismo año un valor de producción de US\$ 6.000 millones, a pesar que solo un 10 por ciento de la superficie total del país puede ser cultivada. Las exportaciones agrícolas llegaron a US\$ 1.650 millones, es decir, un 10 por ciento del total exportado por Sudáfrica.

Según se indicó, la creación de organismos mixtos de comercialización por líneas de productos ha permitido dar continuidad y seguridad a la actividad agrícola. Estos organismos, formados mayoritariamente por miembros de la comunidad agrícola privada han permitido contrarrestar



Nuevos sistemas de computación serán conocidos en la próxima reunión internacional que se efectuará en Chile.

Chile será sede de encuentro internacional de computación

Participarán especialistas de diez universidades extranjeras y siete chilenas

Especialistas de diecisiete universidades —diez de ellas extranjeras y siete nacionales— se darán cita en esta capital para participar en las deliberaciones de la Tercera Conferencia Internacional en Ciencia de la Computación, organizada por el departamento de esta especialidad de la Universidad Católica de Chile.

El encuentro, patrocinado por la sección Chile del IEEE (Instituto de Ingenieros Electricistas y Electrónicos) y la Sociedad de Computación, se desarrollará entre el 20 y 23 de junio, en la casa central de la U.C.

La conferencia tiene como propósito reunir a especialistas nacionales y extranjeros para conocer las investigaciones que se encuentran realizando en este campo y difundir las técnicas más modernas. El torneo pretende, además, presentar la labor de investigadores de Chile en diversas áreas y aplicaciones de esta disciplina, promoviendo así un mayor intercambio de información.

Los investigadores de centros de enseñanza superior extranjeros que presentarán trabajos en esta reunión proceden de las universidades Estatal de San Diego (EE.UU.), de Ottawa (Canadá), Sains Malaysia (Malasia), Memorial de Newfoundland (Canadá), Católica de Río de Janeiro (Brasil), del País Vasco (España), Houston (EE.UU.), Autónoma de Nuevo León (México), Nacional Chiao Tung (Taiwán) y Kyoto (Japón). Los especialistas nacionales provienen de las Universidades Católica de Chile, de Chile, de Santiago, Técnica Federico Santa María, del Norte, de Concepción y de Tarapacá. Intervendrán, además, ingenieros pertenecientes a empresas vinculadas al rubro de la computación, tanto de Estados Unidos como del país.

Según explicó el profesor Luis Cabrera, del Departamento de Ciencia de la Computación de la U.C., los trabajos que se expondrán en el torneo han sido arbitrados por un comité internacional presidido por el profesor Ernst Leiss, de la Universidad de Houston, e integrado por los profesores Doménico Ferrari (Universidad de Berkeley, California, EE.UU.), Ian Munro (Universidad de Waterloo, Canadá) y Eduardo Fernández (Universidad de Miami, EE.UU.).

El programa del torneo se ha estructurado en torno a seis sesiones de trabajo, cada una de las cuales se abocará al estudio de un área específica de la Ciencia de la Computación. Dos de ellas se destinarán a "software" y una respectivamente a sistemas distribuidos, bases de datos, estructuras de datos y algoritmos, y a computadores: diseño y aplicaciones.

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
BANCOS NACIONALES		
B. del Estado	2,00	5,00
Del Pacífico	2,30	10,00
Nacional	2,30	9,00
Osorno	2,30	9,00
BANCOS EXTRANJEROS		
Chicago Cont.	2,30	—
Bank of América	2,10	—
Republic	2,30	8,50
Urquijo	2,30	7,00
FINANCIERAS		
Atlas	2,35	—
Financo	2,35	11,00
Fusa	2,40	11,00
Davens	2,35	11,00
BANCOS NACIONALES		
B. del Estado	3,00	—
Concepción	3,40	—
Continental	3,30	—
Chile	3,40-3,70	—
BANCOS EXTRANJEROS		
Sudameris	3,40-3,90	—
Urquijo	3,50	—
Chicago	3,30	—
Colombia	3,50-3,80	—
FINANCIERAS		
Davens	4,50	—
Financo	3,50-4,40	—
Condell	3,50-4,00	—
Corfina	4,59	—

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.



En más de un 400 por ciento ha aumentado el intercambio comercial con Sudáfrica en los últimos años.

las variaciones naturales de la actividad agrícola y hacerla menos riesgosa en términos económicos.

Por su parte, el Banco Agrícola de

Sudáfrica, de propiedad estatal, ofrece financiamiento a las cooperativas agrícolas para siembras y cosechas, a tasas de interés preferenciales.

Señala experto

Apertura de mercados favorece el desarrollo

Los principios fundamentales que han primado en las relaciones económicas internacionales a partir de 1948, que aunque no se han cumplido en forma plena pueden llegar a contribuir a un orden internacional en ese ámbito, fueron analizados por el profesor Raymundo Barros en una mesa redonda realizada en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

La reunión contó con el auspicio de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional, que preside Rodrigo Díaz.

Según el profesor Barros, estas tendencias económicas predominantes son la reciprocidad, la equidad, la interdependencia, los ajustes estructurales y la seguridad económica nacional y regional.

Desde el fin de la Segunda Guerra Mundial hasta la reforma del Acuerdo General de Comercio y Tarifas, (GATT) con la introducción de la parte IV, el principio dominante es el de la reciprocidad, que pretende multilateralizar el intercambio comercial en un marco no discriminatorio, respaldando sus acápites este sistema entre sus miembros.

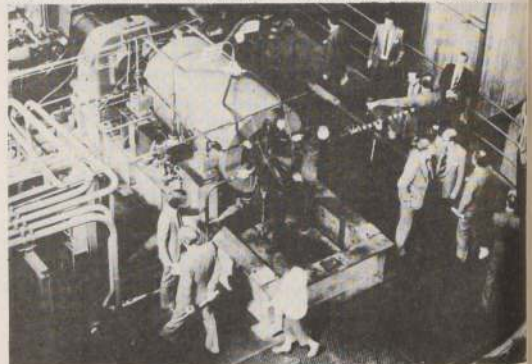
El artículo N° 10, que el académico calificó de gran trascendencia jurídica, establece la cláusula de nación más favorecida. Este constituye, dijo,

el primer triunfo del mundo en desarrollo, siendo un reconocimiento explícito para otorgar ventajas preferenciales a estas naciones, sin una exigencia de reciprocidad en las relaciones económicas internacionales.

El proceso jurídico emprendido por este grupo de países se expresa en tres vías diferentes: Modificaciones del GATT, resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y acuerdos internacionales regionales relativos a productos, destinados a aumentar la capacidad negociadora. Ejemplo de estas asociaciones son el CIPEC y la OPEP.

Al respecto el profesor Barros puntualizó que el 45% del total de las exportaciones de los países desarrollados están acogidos a algún tipo de tratamiento especial y la cifra aumenta al 55 por ciento, en el caso del mundo en desarrollo. Para Estados Unidos el poder comprador de América Latina representa un nivel igual al europeo y es tres veces superior al de Japón.

Refiriéndose a las características del Sistema Generalizado de Preferencias, explicó que son concesiones transitorias, multilaterales, sujetas a graduación y limitadas por cupos, selectivas y no discriminatorias. Nuestro país, dijo, ha aprovechado estas ventajas en distintos rubros de los productos que exporta con países como Japón, EE.UU. y Europa.



La apertura a los mercados internacionales es una de las herramientas para el desarrollo de los países.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	último 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9
	Abril	3,1	6,9	28,7

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giro
BANCOS		
Edwards	10,50	
American Express	8,00	
BICE	9,00	
Centrobanco	11,00	
Crédito	10,00	
Chile	10,00	
Del Desarrollo	10,00	
Del Pacífico	11,00	
Español	8,00	
Estado	12,00	
Internacional	10,75	
Nacional	10,00	
O'Higgins	10,00	
Osorno	10,00	
Santiago	10,00	
Sudamericano	10,00	
Sudameris	10,00	
Trabajo	10,50	
FINANCIERAS		
Condell	11,00	
Fusa	14,00	

Pequeños agricultores podrán programar actividades productivas

Programa está subsidiado en un 70% por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, debiendo el productor cancelar sólo 3.300 pesos anuales

Con el propósito de que el agricultor programe sus actividades productivas anuales con una proyección a 4 años considerando a los tres principales rubros del predio, el Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, programó la "Asistencia Técnica", dentro del Programa de Transferencia de Tecnología que beneficiará a más de 70.000 pequeños productores.

La ejecución de este programa se efectuará a través de las siguientes acciones: en primer lugar, un diagnóstico predial del usuario; la elaboración de un plan de corto plazo; visitas prediales, las que se deberán realizar con un mínimo de ocho durante un periodo de 12 meses.

Además, en cada visita se deberá dejar una recomendación técnica y la fecha y tema de la próxima visita.

COSTOS

INDAP señaló que para la ejecución de esta actividad se ha estimado un costo de \$ 11.000 (once mil pesos), de los cuales el Instituto de Desarrollo Agropecuario subsidia el 70 por ciento, es decir, 7.700 pesos, y el beneficiario deberá pagar los 3.300 pesos restantes, pudiendo solicitar un crédito de INDAP.

Se señaló que —al igual que en el caso de la Transferencia Tecnológica Integral, se subsidiará el 50 por ciento del costo total de la Asistencia Técnica que se efectuará en los tres años

que dura el programa para estos beneficiarios y será decreciente desde 70 por ciento a 50 por ciento y 30 por ciento respectivamente.

DIVULGACION

Asimismo, se señaló que la Asistencia Técnica Básica será complementada con dos días de campo en un periodo de doce meses. Estos "días de campo" se realizarán en aquellos predios tipos previamente identificados y donde sea factible demostrar los avances producidos por la aplicación de los paquetes tecnológicos.

Para la ejecución de este servicio, INDAP ha estimado un costo de 1.200 pesos por agricultor, subsidiado íntegramente por esa entidad.

EMPRESAS DE ASISTENCIA TECNICA

Se señaló que las empresas de asistencia técnica interesadas en participar en el programa, deberán solicitar su inscripción en el Registro Nacional

Sólo una pequeña parte del costo de la Asistencia Técnica pagarán los pequeños agricultores, existiendo la posibilidad de obtener un crédito para ello.

de Empresas, que para ese objeto abrirá INDAP en cada región del país.

Entre los antecedentes que esas empresas de asistencia deberán proporcionar a INDAP para ser consideradas como tal, figuran una copia de la escritura de constitución, la in-



Declaró Ministro Jorge Prado

Rubros del sector agrícola han recuperado rentabilidad

Hoy culmina encuentro de la autoridad con los Secretarios Regionales Ministeriales de todo el país

"Los principales rubros del sector agrícola han recuperado su rentabilidad por la vía de la mayor tasa de

cambio, de los aranceles o sobretasas mayores, una mejor comercialización y por el gran esfuerzo de transferencia tecnológica que está haciendo el Ministerio".

Así lo señaló ayer a los periodistas el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, a la salida del encuentro que mantiene con todos los secretarios regionales ministeriales del país y que culmina hoy.

Esta es la segunda reunión informativa y de coordinación que se realiza este año para analizar la marcha del Ministerio en cada uno de sus programas.

El Secretario de Estado reconoció, asimismo, que el problema más difícil que enfrenta el sector es el endeudamiento y señaló que la política de reprogramación de un 30% es el mayor esfuerzo que el Gobierno puede hacer en este momento.

Por otra parte, recordó que el Gobierno tiene responsabilidades con otros sectores del país y que los empresarios deben comprender que se tiene que velar por todos, en una acción de bien común.

Durante la mañana de ayer se realizó una mesa redonda con una exposición y un debate profundo de las dificultades y materias de cada región, entre las que se cuentan los Programas de transferencia tecnológica, sistemas de reclamos de las deudas CORA, renegociación y comercialización.



Ministro de Agricultura Jorge Prado Aránguiz.

Sectores productivos

Ventas aumentaron en 6,2%

Operaciones del sector minero se incrementaron en un alto porcentaje

Compras totales también experimentaron variaciones significativas

Un incremento de 6,2 por ciento experimentaron en marzo último las ventas reales de las diversas actividades económicas del país, en tanto que las compras aumentaron en 7,7 por

ciento respecto de igual mes del año anterior, según antecedentes proporcionados por el Servicio de Impuestos Internos.

El aumento en compras y ventas muestra una tendencia a la recuperación, ya que es el primer índice positivo desde el tercer trimestre de 1981.

Según las cifras, el primer trimestre de este año, el sector que mostró un mayor crecimiento en ventas y compras fue la minería, con 188,5 y 64,8 por ciento de aumento, respectivamente. Durante el mes de marzo, las ventas del sector minero se incrementaron en 402,8 por ciento, mientras que las compras lo hicieron en 60,9 por ciento.

Por su parte, la agricultura en el trimestre aumentó sus ventas en 1,8% y sus compras en 11,3%, en tanto que la industria lo hizo en 4,8 y 19 por ciento respectivamente.

El sector electricidad, gas y agua por su parte, aumentó sus ventas reales en 23,5 por ciento y sus compras en 31,1 por ciento en el trimestre, con respecto a igual periodo de 1982, mientras que la construcción; el comercio, restaurantes y hoteles; transportes y comunicación; finanzas y seguros y servicios disminuyeron sus ventas y compras en el lapso señalado.

En cuanto a las ventas totales en el primer trimestre de este año, experimentaron una baja de 2 por ciento respecto de igual periodo de 1982. Sin embargo, ya muestran una tendencia a la recuperación, ya que la caída en el índice fue muy superior durante el año pasado. Las compras por su parte, se incrementaron en 3,8 por ciento en el trimestre, en tanto que en los cuatro trimestres de 1982, habían experimentado una fuerte caída.

Cáceres expondrá sobre la economía chilena

Un completo análisis de las perspectivas de la economía chilena efectuará el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, en la VII Jornada de Estudios que realizará —el 7 de este mes— la Fundación Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Católica de Chile.

El encuentro se efectuará en el Hotel Sheraton San Cristóbal, a partir de las 15 horas del día indicado. Además del Ministro Cáceres, intervendrán en esta reunión, como expositores, los economistas Pablo Baraona, ex Ministro de Economía, y Vittorio Corbo, doctor en Economía del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT). El primero abordará el tema "Síntesis de un programa económico"; el segundo se referirá al tópico "Economía internacional y su impacto en la economía chilena". Director de la jornada es el economista Ernesto Fontaine, profesor del Instituto de Economía UC.

La Fundación Facultad de Ciencias Económicas, organizadora de este encuentro, es una entidad que agrupa a egresados de esa facultad, con el propósito de contribuir a la formación de futuros profesionales y mantener el alto nivel académico alcanzado hasta ahora.

MODIFICAN TRIBUTO

El Servicio de Impuestos Internos rebajó, en un 2 por ciento, el impuesto de beneficio fiscal establecido en marzo último, sobre el monto de las ventas en moneda extranjera y destinado a cubrir el valor aduanero de mer-

cancias, cuyo registro de importación respectivo fue emitido con anterioridad al 23 de marzo del presente año.

La resolución fue publicada en el Diario Oficial de ayer y establece que la tasa del citado tri-

buto, fijada en un 12 por ciento, se reducirá a un 10 por ciento. El 2 por ciento rebajado se considerará como crédito fiscal del Impuesto al Valor Agregado para todos los efectos legales, a partir del mes de mayo del año en curso.

LICITAN EMPRESA

El 8 de junio próximo será licitada la empresa Alka S.A. fabricante de las toallas Donnasept. Según los antecedentes, es probable que la industria sea adjudicada a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, que ha manifestado bastante interés en la venta de la citada empresa.

Alka S.A. tiene una deuda de 80 millones de pesos con el Banco de Fomento de Valparaíso, institución financiera que se encuentra en proceso de liquidación desde el año pasado. Actualmente el 100 por ciento de las acciones de la compañía está en poder del banco, por lo cual, la comisión liquidadora decidió llamar a licitación para el próximo 8 de junio.

TRANSACCION ACCIONARIA

A un millón 679 mil 539 pesos alcanzó el volumen de acciones transadas al término de las dos ruedas de ayer de la Bolsa de Comercio de esta capital. En las transacciones preliminares el total

transado fue de 647 mil 725 pesos. De acuerdo a lo informado por el organismo bursátil el Índice General del Precio de las Acciones, IGPA, y el Índice de Precios Selectivos de éstas, IP-SA, experimentaron

variaciones negativas de un 2,03 por ciento y un 0,13 por ciento, respectivamente.

Finalmente se indicó que en instrumentos de renta fija se transó un total de 413 millones 747 mil 436 pesos.

INFLACION PERUANA

LIMA, Junio 2 (ANSA). — La inflación en Perú superó el 101 por ciento de mayo de 1982 a mayo 1983, según las informaciones del Instituto Nacional de Estadística.

Con el resultado de los últimos doce meses, la inflación peruana batió un récord en toda la historia económica de este país, agobiado hoy por diversos problemas económicos y sociales.

Si bien el Índice de Precios al Consumidor (costo de vida) alcanzó en mayo un 5,3 por ciento, menor al promedio de los últimos cuatro meses de 1983, las proyecciones no son del todo optimistas.

El Ministro de Economía, Carlos Rodríguez Pastor, dijo que si bien el acumulado anual llega al 101,4 por ciento, existen indicios de que la inflación irá bajando de acuerdo con la disciplina fiscal y la moderación salarial.

Sólo en los primeros cinco meses de este año, la inflación llegó a 44,7 por ciento, estimándose en los círculos financieros que el proceso del costo de vida puede alcanzar en diciembre a los temidos tres dígitos.

PREMIO DE SIECO

El Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales de esta capital, SIEDECO, dio a conocer el programa oficial con el cual se celebrará el Día Nacional del Comercio, el próximo lunes 6.

Al respecto, se señaló que el directorio

de la mencionada entidad acordó distinguir con los premios SIEDECO-1983, a los periodistas Lina Castañeda de Agencia Informativa ORBE; María Teresa de Castro, de Canal 13 y Carlos Humberto Silva, de Radio Chilena.

En la misma oportunidad se premiará a los trabajadores más antiguos del comercio, correspondiendo este año la distinción a Sofía Shliapnik, con 41 años de servicio en la joyería y relojería "Larsen", y a Antonio Mir Gandolfi.

Definen normas para venta de las empresas del Estado

Comisión interministerial definirá, propondrá e implementará modalidad de licitación de compañías estatales

El Ministerio de Economía modificó algunos aspectos del decreto N° 325, de 1982, que estableció la creación de una comisión especial encargada de implementar la venta de las empresas del Estado y los activos prescindibles de los servicios estatales. La resolución fue publicada en el Diario Oficial de ayer.

El cuerpo legal establece la creación de una comisión especial encargada de definir, programar y proponer la forma de implementar la venta de las empresas del Estado y de los activos prescindibles de los servicios y entidades de la administración central y descentralizada del Estado.

La citada comisión estará integrada por el Ministro de Economía, el Ministro de Hacienda, el Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional, el Ministro Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción y el Subsecretario de Economía.

Asimismo, la subcomisión ejecutiva podrá proponer a la comisión los cambios de gerentes, directores y consejeros que estime pertinentes y sugerir la necesidad de refundir directorios de las empresas, servicios y entidades, dentro del marco legal vigente.

La subcomisión está integrada por un representante de CORFO, quien la preside, y un representante del Ministerio de Economía, Ministerio de Hacienda y Comité Asesor Presidencial, respectivamente.

EMPRESAS

La subcomisión asimismo, podrá integrarse con un representante del sector a que pertenezca la empresa cuya venta se esté considerando. En el cumplimiento de sus objetivos, la subcomisión podrá además, proponer la venta de otras empresas y activos estatales, individualizándolos y señalando la modalidad de su enajenación.

Entre otras empresas, la subcomisión propone definir e implementar la venta de la Compañía de Teléfonos de Chile; Compañía Chilena de Electricidad; Compañía de Acero del Pacífico en el área minera y Telex Chile, Comunicaciones Telefónicas S.A.

Cabe recordar, que el decreto N° 325 se dictó considerando que "es principio de Gobierno que se reserve al Estado el papel de planificador y regulador de la actividad económica general".

Asimismo, su participación directa en la actividad económica, con excepción de la que le corresponde en aquellas áreas que se consideren estratégicas o vitales para el desarrollo del país, sólo deben ser en subsidio de la actividad privada.

APOYO A RED SOCIAL

La situación económica que el país experimenta se ha traducido, según señala el cuerpo legal, en dificultades financieras para el sector público, por lo cual el Estado debe utilizar todos los mecanismos reales necesarios para procurar su financiamiento.

Los ingresos provenientes de las ventas de los bienes citados incrementarían los fondos que el Estado ha destinado al gasto social, de modo de hacer más profunda y extensa la red social de apoyo al más necesitado.

Movimiento bursátil

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	RENTA
	ANOS		(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(%)
Acciones								
CARTONES	9.000	324.000	36.00	36.00	36.00	36.00	T	-1,37
CERVEZAS	1.400	53.400	40.00	40.00	40.00	40.00	P	-60,00
CHILECTRA	400	40.200	100.00	100.00	100.00	100.00	T	+11,11
CHILEZAN	50.200	150.000	3.00	3.00	3.00	3.00	T	0,00
CHILUNION	3	18.300	8.000.00	8.000.00	8.000.00	8.000.00	T	0,00
CRISTOBAL	12.000	26.400	2.20	2.20	2.20	2.20	T	+3,29
EPERVA	6.000	207.000	34.50	34.50	34.50	34.50	T	0,00
FERROVIA	10.200	20.000	2.00	2.00	2.00	2.00	T	0,00
FERROVIA	1.451	11.557	7.00	7.00	7.00	7.00	N	0,00
GAS SCS	7.225	101.573	14.10	14.10	14.10	14.10	TPM	+0,36
INDUS	20.000	30.000	2.50	2.50	2.50	2.50	T	-24,24
INDUS	2.842	9.198	3.70	3.70	3.70	3.70	N	0,00
ISQUEZ	20.000	30.000	2.50	2.50	2.50	2.50	T	0,00
MADEAS	65.277	45.308	1.40	1.40	1.40	1.40	T	0,00
MARINSA	141.264	127.134	1.40	1.40	1.40	1.40	T	+12,50
MINISA	8.990	758.545	23.50	23.50	23.50	23.50	T	+2,17
SIEMEL	20.000	16.000	2.80	2.80	2.80	2.80	T	0,00
SUPERMERC	3.000	7.200	2.40	2.40	2.40	2.40	N	0,00
TELEFONOS	5.200	70.200	13.50	13.50	13.50	13.50	T	0,00
VAPORES	40.000	104.000	2.60	2.60	2.60	2.60	T	0,00
TOTAL ACCIONES			1.779.259					
TOTAL GENERAL			415.442.259					

* SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTE CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.

** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO. EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN 0,2% DE INFLACION ENTRE FECHA DE CÁLCULO Y VOTO.

FUENTE: Bolsa de Comercio

Póliza de seguros para el transporte internacional

El establecimiento de una Póliza Única de Seguros para el Transporte Internacional Terrestre se aprobó durante la última reunión de Expertos de Obras Públicas y Transportes de los países del Cono Sur, en la cual Chile tuvo destacada participación.

El encuentro internacional se efectuó en Asunción, Paraguay, y en el participaron delegados de Argentina, Bolivia y Brasil, Paraguay, Perú, Uruguay y nuestro país.

De acuerdo a lo señalado en fuentes del Ministerio de Transportes, la resolución aprobada reviste gran trascendencia para los países signatarios, ya que permitirá facilitar enormemente el transporte tanto de pasajeros como de carga, al requerirse sólo una póliza de seguros, que contratada en el país de origen de cada empresa, poder hacerse efectiva en el país de destino.

Asimismo, al suprimirse los trámites administrativos destinados a obtener pólizas en cada país, se reducirán en forma significativa los costos del transporte.

La representación chilena fue presidida por el jefe de la Oficina de Asuntos Internacionales del Ministerio de Transportes, Carlos Villegas. La integración además personaleros del Ministerio de Relaciones Exteriores, del Ministerio de Obras Públicas y de la Asociación de Transportistas Internacionales.

En la reunión, Chile anunció oficialmente su adhesión al Convenio de Transporte Internacional Terrestre, que vinculará en forma más estrecha y eficiente a los siete países de la región.

Policiá recuperó 300 kilos de material galvanizado

Cayó banda que robaba cables desde el Metro

Continuos delitos pudieron provocar situaciones dramáticas ya que la falta de conductores deriva en serios daños a la instalación

Siete personas que desde largo tiempo robaban cables de cobre desde las diferentes estaciones del ferrocarril metropolitano, fueron detenidas por oficiales de la Décimoquinta Comisaría de Investigaciones José María Caro y puestas a disposición de la justicia ordinaria.

El grupo, estaba integrado por Gerardo José Sepúlveda de 20 años de edad, Víctor Manuel Sepúlveda, de 23, José Abraham Lobos, de 22, Sergio José Romero, de 21, Armando Bernabé Ponce, de 57, Enrique Nelson Estay, de 28 y Cecilia Gallardo, de 20.

Según lo manifestado por los aprehensores, los cuatro primeros se desempeñaban como obreros de la empresa particular Q.M.C. Limitada, contratada por la Dirección General del Metro para labores de limpieza en los conductos de electricidad de los andenes, y en tal calidad procedieron a robar gran cantidad de cables galvanizados.

Consumados los delitos hicieron entrega del botín a los otros detenidos, quienes se dedicaron a la comercialización del producto en los establecimientos del ramo.

Sin embargo, la situación pudo tornarse dramática ya que la falta de esos cables pudo haber producido un recalentamiento eléctrico en todas las instalaciones, haciendo peligrar a usuarios y empleados.

La aprehensión de la banda facilitó la recuperación de trescientos kilos de cable y tanto los autores materiales de los robos como el material incautado fueron puestos a disposición del titular del Décimo Juzgado del Crimen.

Los individuos fueron encerrados en el Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaría de Santiago, mientras la mujer quedó en el Centro de Observación Femenino.



Seis de los siete implicados en los robos de cables a estaciones del Metro. Ayer fueron reclusos en la ex Penitenciaría.

SINTESIS POLICIAL



HERIDA EN EXPLOSION

SANTIAGO.— Con quemaduras de carácter menos grave resultó una asesora del hogar, al ser alcanzada por la explosión de un balón de gas líquido de quince kilos, en el interior de la vivienda ubicada en calle La Unión 560, en el sector norte de esta capital.

La herida fue identificada como Ana Parada Molina, de 36 años de edad, con domicilio en calle Francisco Silva 1283, en Conchalí.

Carabineros señaló que a raíz de un desperfecto de la válvula el balón estalló a las 09.45 horas, iniciándose un principio de incendio que fue sofocado rápidamente por personal de dos Compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

FRUSTRAN SUICIDIO EN EL METRO

SANTIAGO.— Dos vigilantes del Ferrocarril Metropolitano de Santiago, frustraron un intento de suicidio en la Estación Moneda de la Línea Uno.

El hecho ocurrió a las 10.50 horas cuando un adulto intentó lanzarse a las vías cuando se aproximaba el tren 114. Sin embargo, dos vigilantes que se hallaban en las inmediaciones lograron asir de las piernas al sujeto y retirarlo antes de que llegara el convoy.

NIÑOS PROVOCAN INCENDIO

CALAMA.— Dos niños que jugaron con fósforos provocaron un incendio que destruyó completamente una bodega y una vivienda en el centro de esta ciudad.

El informe policial indica que dos niños arrojaron un fósforo al interior de la bodega ubicada en calle Huaytiquina 2023, propiedad de Juan Martínez Leiva, de 42 años.

Las llamas se propagaron con gran rapidez y tras destruir completamente el inmueble que se hallaba desocupado, se propagaron a la casa situada en el número 2011 de la misma arteria, propiedad de Ruth González Villarroel.

Descubierto contrabando de cigarrillos argentinos

PUNTA ARENAS.— Un contrabando de cigarrillos argentinos fue descubierto por personal de Carabineros de esta ciudad, al detener a dos individuos que intentaban comercializar más de 5 mil cajetillas.

Se trata de Jorge Ramírez Bruggs, de 31 años de edad y José Ramón Cifuentes Tapia, de 24, ambos con domicilio en la ciudad.

Según informó la policía, Ramírez y Cifuentes fueron arrestados en la prolongación de Avenida Martínez Aldunate, frente a la parcela La Ponderosa, cuando transportaban los paquetes con cigarrillos, en la camioneta patente ZHP-483.

Tanto los autores del contrabando como la mercadería incautada fueron puestos a disposición del tribunal aduanero.

CONTRABANDO DE FARMACOS

Por otra parte personal del Departamento de Control de Drogas y Prevención Delictual OS-7 de Carabineros de Arica detuvieron a otro implicado en el contrabando de fármacos peruanos, a la vez que decomisaron más mercadería.

El antisocial fue identificado como José Alejandro Soto Heggguilustay, de 35 años de edad, quien fue aprehendido en calle Máximo Lira, frente a la estación del ferrocarril a La Paz, Bolivia.

En su poder los policías encontraron 128 cajas de mentolatum, 117 sobres con pastillas laxantes, 276 sobres de aspirinas y muchos otros productos.

Los fármacos son de origen peruano y fueron ingresados ilegalmente al país, eludiendo controles aduaneros del Ministerio de Salud. El detenido y la mercadería decomisada fueron puestos a disposición del juez administrativo de aduanas de Arica.

Dos muertos en naufragio

MAULLIN.— Dos pescadores murieron luego que la embarcación que tripulaban naufragó debido al fuerte oleaje imperante en la zona.

Las víctimas fatales fueron identificadas como Juan Aguilar Aguilar y Juvenal Barria Alvarez, de 42 y 22 años de edad, respectivamente.

La embarcación matrícula D-282 denominada "Gloria", se hundió en el sector de la playa "Juanito", a seis horas de navegación de esta localidad.

En el bote viajaban además Pedro Nolasco Aguilar Salazar, de 17, y Germán Soto Mesa, de 38 años, quienes fueron rescatados por los ocupantes de otro bote pesquero que se hallaba en las inmediaciones.

Los cadáveres fueron restacados por personal de la gobernación marítima y remitidos a la morgue local.



BANCO ESPAÑOL-CHILE

ORGANIZACION BANCO DE SANTANDER

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1983

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena y Equiv. M/E (1/US\$ 1 = 875,00)	TOTAL \$	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena y Equiv. M/E (1/US\$ 1 = 875,00)	TOTAL \$
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles				Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones			
Caja		489.512.618,22		Exigible hasta 1 año plazo		3.900.495.552,25	
Depósitos en el Banco Central		114.380.225,41		Acreedores en cuentas corrientes		9.913.984.443,96	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)		697.520.711,54		Depósitos y captaciones a plazo		1.000.106.974,19	
Depósitos en Bancos en el país		72.255.770,25		Otros saldos acreedores vista y plazo		29.287.937,91	
Depósitos en el exterior		62.437.914,00		Cuentas y documentos por pagar		106.626.303,23	
Total Fondos Disponibles			1.436.107.239,42	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central			
Colocaciones				Exigible a más de 1 año plazo		50.454.030,06	
Con Recursos Propios				Depósitos y captaciones		260.092.332,50	
Hasta 1 año plazo		79.932.391,44		Bonos y Debituras de Propia Emisión			
Deudores en cuentas corrientes		7.386.880.873,00		Total Dep. Captaciones y otras Oblig.			15.261.047.574,10
Pagos y efectos de comercio adquiridos		88.101.668,82		Intermediación de Documentos			
Varios deudores		5.106.123.835,89		Exigible hasta 1 año plazo		97.010.000,00	
A más de 1 año plazo		12.621.038.829,15		Total Intermediación de Documentos			97.010.000,00
Total Colocaciones con recursos propios				Obligaciones Hipotecarias			5.854.232.131,00
Por cuenta, con Recursos o Grta. del Banco Central				Obligaciones Contingentes			
A más de 1 año plazo		434.922.814,64		Obligaciones hasta 1 año plazo		893.385.441,12	
Total Coloc. por cta., rec. o grta. del Banco Central		434.922.814,64		Obligaciones a más de 1 año plazo		91.814.694,63	
Hipotecarias		5.657.740.388,58		Total Obligaciones Contingentes			985.200.135,75
Contingentes		893.270.346,72		Préstamos obtenidos en el país			
Hasta 1 año plazo		76.183.366,27		Exigible hasta 1 año plazo		185.478,46	
A más de 1 año plazo		969.453.712,99		Adeudado al Banco Central			
Total Colocaciones contingentes		1.259.005.279,04		Exigible a más de 1 año plazo		602.708.041,25	
Total Colocaciones			20.942.161.024,40	Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		164.834.715,54	
Inversiones Financieras				Total préstamos obtenidos en el país			767.728.235,25
Valores mobiliarios		58.553.218,76		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.			
Docos. emitidos por Banco Central		119.991.757,81		Exigible hasta 1 año plazo		789.830.671,84	
Pagares descontables del Banco Central		97.010.000,00		Exigible a más de 1 año plazo		4.306.064.877,15	
Total Inversiones Financieras			275.554.976,57	Total Pagos y otras Oblig. contraídas en el Ext.			5.095.895.548,99
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE			22.653.823.240,39	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE			28.061.113.625,16
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Operaciones de Cambio		30.824.558,49		Saldos con Sucursales en el país		17.110.026,57	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera		3.375.616.790,64		Operaciones de Cambio		30.907.982,81	
Operaciones Hipotecarias		7.493.854,49		Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras		766.272.876,10	
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras		942.811.893,25		Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central			
Intereses por cobrar		1.316.959.251,50		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras		465.985.565,24	
Activo Transitorio		1.966.066.795,40		Intereses por pagar		410.745.542,70	
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados		396.475.479,82		Revalorización Provisional del Capital Propio		138.124.390,44	
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			8.036.240.623,59	Pasivo Transitorio		719.645.488,11	
ACTIVO FIJO			2.531.841.453,75	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			2.548.791.871,97
CUENTAS DE GASTOS				CAPITAL Y RESERVAS			
Gastos de Operación		1.364.260.217,27		Capital autorizado		21.325.500,00	
Gastos Fijos		626.872.102,68		Capital pagado		2.547.544.230,00	
Otros Egresos		4.650.483,96		Reserva legal		2.749.957,01	
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS			1.995.782.803,91	Otras reservas		131.165.379,80	
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES			35.217.696.121,64	TOTAL CAPITAL Y RESERVAS			2.631.459.566,81
				Pérdida Ejercicio Anterior			(69.451.746,23)
				CUENTAS DE INGRESOS			
				Ingresos de Operación		1.889.347.527,49	
				Otros Ingresos		14.184.093,00	
				Corrección Monetaria		92.251.183,33	
				TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS			1.995.782.803,91
				TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES			35.217.696.121,64

NOTA 1.— GARANTIAS REALES QUE AMPARAN LA CARTERA VENCIDA.

En el rubro Cartera Vencida, se demuestran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los montos registrados en dicho rubro se encuentran cubiertos con garantías reales en un 59,5%.

NOTA 2.— PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES.

(Cifras en \$)

Saldo Provisiones al 31.12.82	\$ 665.904.901
Castigos efectuados sobre saldo provisiones	—
Provisiones constituidas en el ejercicio	100.367.975
Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio	—
Saldo Provisiones al 30.4.83	\$ 766.272.876



REBAJAN CONDENA A ACTIVISTA POLITICO

La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones rebajó la condena de cuatro años a tres años y un día de presidio a Miguel Alonso Pérez Quinteros, quien se halla procesado como infractor al artículo sexto, letra d) de la Ley de Seguridad del Estado.

Pérez Quinteros fue detenido por Carabineros el 25 de febrero pasado, en la intersección de Avenida Recoleta y Urmeneta, en los instantes que un grupo de personas —entre ellas el reo— procedían a quemar en la vía pública neumáticos en desuso, arrojaban bombas incendiarias y lanzaban "miguelitos" en la calzada.

El Ministerio del Interior solicitó a la Corte de Apelaciones el procesamiento del acusado por "destruir, inutilizar o impedir el libre acceso a calles, caminos u otros bienes de uso público semejantes".

El ministro sumariante, Adolfo Bahadur Cuadra, había condenado a Pérez Quinteros a una pena de cuatro años de presidio, condena que fue rebajada por la Corte de Apelaciones.

CORTE SUPREMA RECHAZO APELACION DE ABORRANTES EN FONDOS MUTUOS

La Segunda Sala de la Corte Suprema rechazó definitivamente 17 recursos de protección —acumulados en un solo expediente— presentados por aborrrantes en fondos mutuos en contra del fisco, la Superintendencia de Valores y Seguros y la Administradora Cooperativa Vitalicia.

Los recursos fueron vistos como uno solo a nombre de María Teresa Urrutia Veloso, quien fue la primera de las personas afectadas en recurrir a los Tribunales de Justicia el 30 enero último.

Fueron rechazados, por unanimidad por la Segunda Sala de Verano de la Corte de Apelaciones a fines de febrero último.

Previamente, el Superintendente de Valores y Seguros, Felipe Lamarca, había entregado un informe de 26 carillas al tribunal de alzada.

En el documento se señalaba "que las medidas gubernamentales destinadas a sanear el mercado financiero (del 13 de enero de este año) especialmente la liquidación forzosa e intervención de algunas entidades financieras, y la presumible cesación de pagos de un número considerable de emisoras de valores y de sociedades administradoras de fondos mutuos, lo que efectivamente ocurrió, resultaba evidente el impacto que en el patrimonio de los fondos mutuos tales acontecimientos producirían".

Con posterioridad, los tribunales rechazaron una serie de presentaciones judiciales efectuadas por Celso Poblete a nombre del CONAFOM (Comité de Aborrrantes en Fondos Mutuos).

Con la resolución de ayer, queda definitivamente terminado el caso de los fondos mutuos y sus aborrrantes por los tribunales de justicia.

Inexactas noticias sobre Javier Vial

Una alta fuente policial definió como inexacta una información aparentemente emanada de funcionarios de la policía civil, en la que se señalaba que el ex presidente del Banco de Chile, Javier Vial Castillo, habría sido interrogado en relación a una querrela interpuesta por accionistas de la entidad bancaria.

El libro judicial fue presentado por tres abogados ante el Segundo Juzgado del Crimen. En fuentes del tribunal se informó que no existía citación alguna que afectara a Vial Castillo y que éste no había concurrido tampoco a dependencias de la BRIDEC.

Asimismo, se recaló que la querrela criminal en contra del banquero seguía su curso normal y que, hasta este momento, no existía ninguna diligencia ordenada por el magistrado.

Por otra parte, se informó que Javier Vial Castillo no ha sido interrogado, en ningún momento, por funcionarios policiales que sólo se han limitado a realizar algunos peritajes contables relativos a la querrela presentada.

Ampliada Unidad de Neonatología en el Hospital de la UC

El Hospital Clínico de la Universidad Católica inauguró una ampliación de la Unidad de Neonatología que permitirá extender el cuidado intensivo de recién nacidos con problemas.

La ceremonia respectiva fue presidida por el rector de ese plantel de educación superior, Jorge Swett, con asistencia del decano de la Facultad de Medicina, Pablo Casanueva y del director del Departamento de Obstetricia y Ginecología del establecimiento asistencial, doctor Hernán Oddo. Se encontraban presentes, también, el jefe de Planificación y Presupuesto del Ministerio de Salud, doctor Augusto Schuster y diversas autoridades universitarias.

La nueva instalación permitirá atender a 17 niños que requieren cuidado intensivo al momento de su nacimiento, lo que significará un aumento del 60 por ciento en la capacidad asistencial de la antigua unidad de Neonatología.



El Rector de la Universidad de Chile, brigadier general Roberto Soto Mackenney, entregó ayer la Medalla Rectoral del plantel, al profesor Benjamín Cid Quiroz, por su destacada trayectoria docente, y cuando se acoge a jubilación.

Profesor Benjamín Cid recibió la Medalla Rectoral de la "U"

En ceremonia solemne, encabezada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, el profesor Emérito Benjamín Cid Quiroz, recibió al mediodía de ayer la Medalla Rectoral de la Universidad de Chile, de manos del rector, brigadier general, Roberto Soto Mackenney.

Al acto, realizado en el Salón de Honor, asistieron también el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Rafael Retamal; los Ministros de Educación, Mónica Madariaga; de Justicia, Jaime del Valle, y de Minería, Samuel Lira, además de las más altas autoridades académicas del país.

El decano de la Facultad de Derecho, donde el profesor Cid desempeñó su vasta carrera, Hugo Rosende, reseñó la trayectoria del homenajeado.

HOMENAJE AL PROFESOR EMERITO

El decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, Hugo Rosende Subiabre, en su discurso de homenaje al Profesor Emérito de esa casa de estudios superiores, Benjamín Cid Quiroz, en la ceremonia de entrega de la Medalla Rectoral, dijo que "es el ejemplo que emana de la aristocracia del espíritu; austero en su vida, modesto en la expresión de su saber, sereno y tolerante en el trato con sus colegas y discípulos, irradiando en fin siempre esa paz que sólo es posible dar cuando la bondad se ha anidado en el alma. Atributos son todos estos inherentes al auténtico universitario y con los que sus fundadores quisieron plasmar en nuestra patria este centro vital de la ciencia y la cultura, como es la Universidad de Chile".

Agregó que "ello explica que no hayamos conocido rivales ni enemigos de don Benjamín. Por el contrario, ha tenido la virtud de dejar grabado en el corazón de sus alumnos el afecto, la gratitud y el sello de su enseñanza que ni los vaivenes de la vida ni el correr del tiempo han podido lastimar. De ello da testimonio tan calificado y respetable su ex alumno, el Jefe del Estado, quien con su presencia ha querido dar a esta ceremonia esa solemnidad que no sólo es la natural proyección de la magistratura suprema, sino de la profundidad de sus sentimientos hacia quien fuera su maestro".

Más adelante el decano Rosende, se refirió a la vida del distinguido maestro quien, nacido en las tierras sureñas de Nueva Imperial, luego de cursar sus estudios en el Liceo Miguel Luis Amunátegui, ingresó a la Universidad de Chile, que "ha sido desde entonces el hogar de su espíritu, en el cual prendieron las inquietudes, los sueños y anhelos del estudiante y más tarde, desde hace ya más de medio siglo, el cálido recinto que le permitió realizar su vocación de investigador y de maestro, especialmente en la cátedra de Derecho Romano, disciplina que impartió como paralelo de quien fuera su maestro, el inolvidable y señero rector, don Juvenal Hernández Jaque".

Expresó que su labor había excedido con mucho el campo de la docencia y de la investigación, prestando su concurso en múltiples tareas de significativa importancia en la enseñanza superior, como en la comisión fundadora de la Facultad de Economía, de la que fue su secretario y posterior decano subrogante, así como también en la comisión designada para crear la carrera de Administración Pública.

En otra parte de su intervención, señaló que "cuantos aquí nos reunimos en este acto académico, al que como he dicho da tan singular solemnidad la circunstancia de ser presidido por S.E. el Presidente de la República y patrono de nuestra universidad, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte; junto a quien se encuentra el presidente de la Excm. Corte Suprema, Rafael Retamal López; ministros de Estado, en especial la Ministro de Educación y nuestro rector, aparte de otras altas autoridades, experimentamos la indefinible sensación que al rendir este homenaje, lo estamos también haciendo implícitamente a nuestra querida casa de estudios".

También en su discurso, el decano de Derecho se refirió al alma de la universidad, a la que se incorporan las inquietudes, angustias y anhelos de tantas generaciones, pero que no es posible olvidar y lo recuerda Ortega y Gasset que "cada generación al pasar va dejando caer como lastre inútil, conceptos que caducan, imágenes que resultan erróneas, visiones y perspectivas que examinadas con otro instrumento o contempladas desde otro ángulo descubren su grosera falsedad".

Hizo un exhaustivo análisis de la función que cumple la universidad manifestando que "la sociedad es un ser vivo con toda la dinámica transformadora que le es inherente y la universidad uno de sus órganos de mayor significación. Está unida a la sociedad por innumerables vías, pero sin confundirse por eso con ella, conservando su propia autonomía".

Destacó que "sin unidad no es posible la existencia de la universidad, pues pierde entonces su valor científico y cultural, la riqueza que encierra el encuentro de las diferentes opiniones y los fundamentos esenciales para que éste fructifique, como son la tolerancia y la paz".

Dijo que ello explica el cuidado que merece la universidad, así como la imperiosa exigencia de liberarla de factores extraños que consiente o inconscientemente desnaturalizan su función, instrumentalizándola para fines ajenos a la ciencia y la cultura.

Al destacar la trayectoria que ha cumplido la Universidad de Chile, manifestó que la Medalla Rectoral que se entregaba al profesor Cid, es el símbolo del maestro inspirado apasionadamente por su vocación, sin la cual no será posible que se derrame y circule la propia sangre por la comunidad humana que puebla sus claustros, con un nuevo ritmo, con pulsación más generosa —como lo ha destacado un insigne maestro— en ondas más expansivas, más cargadas de esas misteriosas vibraciones en que se oculta la génesis de aquella perpetua y siempre cambiante maravilla que es el espíritu".

Traspaso de las acciones de Laboratorio Chile a FONASA

Actualmente son patrimonio de las Cajas de Empleados Particulares y Servicio de Seguro Social

La Junta de Gobierno tiene en estudio un proyecto de ley remitido por el Ejecutivo, para traspasar al Fondo Nacional de Salud, organismo dependiente del Ministerio de Salud, las acciones que en el Laboratorio Chile S.A. tienen las cajas de previsión de Empleados Particulares y Servicio Nacional de Salud.

En el mensaje enviado al Poder Legislativo se señala que de acuerdo a los principios de ordenamiento de la función pública, es el Ministerio de Salud, el órgano de la Administración del Estado destinado a velar por el cumplimiento de las acciones de salud que requiere la población. Parte importante en la complementación de esas acciones son los productos farmacéuticos de consumo masivo.

Agrega que la iniciativa propuesta permite radicar, precisamente en el Ministerio de Salud, Fondo Nacional, la mayoría de la empresa del Estado, Laboratorio Chile, permitiendo de esta forma estructurar armónicamente una política de producción que sirva de eficaz apoyo al sector salud.

Por su parte, el informe técnico que acompaña al mensaje, suscrito por el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, señala que la Caja de Empleados Particulares es poseedora del 51,3 por ciento de las acciones; el Servicio de Seguro Social, el 22,7 por ciento de las acciones y los porcentajes menores se encuentran la Dirección de Previsión de Carabineros con el 4,1 por ciento de las acciones y otros accionistas de menor entidad.

Expresa asimismo que el consumo de productos farmacéuticos en la masa de la población es de vital importancia por las acciones de promoción, protección y recuperación de la salud y rehabilitación del individuo.

La Universidad de Chile, por medio de un comunicado, desmintió la renuncia del Director del Pequeño Derecho de Autor, dependiente de ese plantel, Homero Zamorano Cubillos, señalando que el personero sólo se encuentra con licencia médica.

Por este mismo motivo, dice la nota,

Desmentida renuncia en Pequeño Derecho de Autor

ta, el Rector ha designado en calidad de directora suplente a la ingeniero comercial María Fernando Correa

Sánchez, quien ha asumido ese cargo y está interiorizándose de las funciones que cumple dicho organismo.

Finalmente dice el comunicado que "las actividades en este Departamento continúan desarrollándose normalmente y sin alteraciones de ninguna naturaleza".

DIRINCO informa:

HOY: vivienda

Conjunto Dirección	Vendedor Tipo Vivienda	Valor en UF		% VARIACION
		21-03	20-05	
Sector Oriente				
DON FROILAN Froilan Roe 5871	ACONCAGUA LTDA. CASAS	Desde UF 890	Desde UF 850	4,4%
EKEQUEL FERNANDEZ Nº 1449	FONO: 728581 DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.090	Desde UF 1.090	
RAMON TORO IBAÑEZ 5843	JAHUEL CASAS	Desde UF 1.075	Desde UF 1.075	
MACUL 2.300	NAHMIAH HNOS. DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.235 - 1.365	Desde UF 1.235 - 1.365	
S. LUIS DE MACUL ESQ. AMERICO VESPUCCIO	NAHMIAH HNOS DEPTOS. y CASAS	Desde UF 1.056 - 1.190	Desde UF 1.056 - 1.190	
PALMA REAL Larrain Nº 6057	AINCO DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.248 - 1.373	Desde UF 1.248 - 1.373	
PARQUE IRRARRAZAVAL Irrarrazaual Nº 681	AINCO DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.148 - 1.524	Desde UF 1.148 - 1.524	
TORRES DE NUÑO Las Torres Nº 5.901	GERHAEL FRITZ CASAS	Desde UF 520	Desde UF 520	
IRRARRAZAVAL Nº 5.075	FONO: 728581 DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.220	Desde UF 1.220	
DR. JHOW Nº 250	FONO: 381535 DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.175 - 1.300	Desde UF 1.175 - 1.300	
PRESIDENTE RIESCO Nº 3535	MOLINA MOREL DEPARTAMENTOS	Desde UF 3.300 - 4.740	Desde UF 3.300 - 4.740	
CARMEN COVARRUBIAS Nº 247	EQUUS LTDA. DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.225 - 1.474	Desde UF 1.225 - 1.474	
EDIFICIO DON CRESCENTE Apoquindo esq. D. Crescente	AHUMADA 11 - Piso 6 DEPARTAMENTOS	Desde UF 3.000	Desde UF 3.000	
DEPTOS. LOS DOMINICOS General Blanco Nº 9.539	LYON y BALMACEDA DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.350 - 1.590	Desde UF 1.350 - 1.590	
HERNANDO DE AGUIRRE Nº 600	JOSE A. ALEMPARTE DEPARTAMENTOS	Desde UF 6.000 - 7.500	Desde UF 6.000 - 7.500	
FRAY MONTALVA 373 Las Condes Alt. 13.200	HOBBINS PROPIEDADES CASAS	Desde UF 7.000	Desde UF 7.000	
EDIFICIO PASEO TOBALA Britao Nº 3775	IMEL DEPARTAMENTOS	Desde UF 3.463	Desde UF 3.463	
ENRIQUE FOSTER NORTE Nº 085	FUENZALIDA LTDA. DEPARTAMENTOS	Desde UF 3.505	Desde UF 3.505	
SIMON BOLIVAR Nº 4608	PRO CASA DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.378,13	Desde UF 1.680	21,9%
TAURO Nº 9.240	LYON y BALMACEDA CASAS	Desde UF 3.730	Desde UF 4.000	7,2%
MARCHANT PEREIRA ESQ DARIO URZUA	LAVASIL DEPARTAMENTOS	Desde \$ 4.800,000	Desde \$ 4.800,000	
BUSTAMANTE 82	LYON y BALMACEDA DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.980	Desde UF 1.980	
DOBLE ALMENDRA Nº 4.901	LYON y BALMACEDA DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.255 - 1.696	Desde UF 1.255 - 1.696	
LOTA Nº 2.279	LYON y BALMACEDA DEPARTAMENTOS	Desde UF 2.730 - 4.650	Desde UF 2.550 - 4.530	6,5% a 2,5%
PARQUE AMAPOLAS Emilia Taliez Nº 5.170	ITALIVIPRENDIT LTDA. DEPARTAMENTOS	Desde UF 1.500 - 1.700	Desde UF 1.310	17,6%
ISABEL LA CATOLICA Nº 6622	NALON DEPARTAMENTOS	Desde UF 2.850	Desde UF 2.850	
DARIO URZUA Nº 1764	DARIO URZUA 1764 DEPARTAMENTOS	Desde \$ 4.300,000	Desde \$ 4.300,000	
MANQUEHUE NORTE Nº 444	MOLINA MOREL DEPARTAMENTOS	Desde UF 3.225	Desde UF 3.225	

CORRECCIONES SOBRE PUBLICACION DEL DIA 2 - DE JUNIO DE 1983
RESPECTO DE VIVIENDAS

Conjunto Dirección	Fe De Erratas	Valor en UF		% VARIACION
		21-03	20-05	
Centro - Poniente				
VILLA VOLCAN TACORA Av. Ferrocarril/A. Vespucio	DICE	Desde UF 290	Desde UF 400	3,5%
VILLA VOLCAN TACORA Av. Ferrocarril/A. Vespucio	DEBE DECIR	Desde UF 290 a 400	Desde UF 280 a 400	- 3,5%
DON AMBROSIO Compañía/Riquelme	DICE	Desde UF 1.500	Desde UF 1.478	1,4%
DON AMBROSIO Compañía/Riquelme	DEBE DECIR	Desde UF 1.500	Desde UF 1.478	- 1,4%
Sector Sur				
BENJAMIN SUBERCASE- AUX Nº 0407	DICE	Desde UF 795	Desde UF 825	
BENJAMIN SUBERCASE- AUX Nº 0407	DEBE DECIR	Desde UF 795 a 825	Desde UF 795 a 825	
LOS ROBLES Almt. Latorre esq. V. Leiva	DICE	Desde UF 340	Desde UF 400	
LOS ROBLES Almt. Latorre esq. V. Leiva	DEBE DECIR	Desde UF 340 a 400	Desde UF 340 a 400	
LOS ARCOS DE LA FLO- RIDA V. Mackenna 10442	DICE	Desde UF 970	Desde UF 1.070	
LOS ARCOS DE LA FLO- RIDA V. Mackenna 10442	DEBE DECIR	Desde UF 970 a 1.070	Desde UF 970 a 1.070	

NOTA: En el cuadro variaciones que han experimentado los valores de 17 nuevos conjuntos habitacionales ubicados en los sectores CENTRO PONIENTE y SUR de Santiago y entre el 21 - 03 y el 20 - 05 de 1983.

DIRINCO INFORMA se anuncia diariamente en el Noticiero de 60 minutos de TV. Nacional.

Unos pasos más...
unos pesos menos!



General Nicolaides

Darían a conocer propuesta papal

□Diferendo limítrofe entre Chile y Argentina

BUENOS AIRES, Junio 2 (LATIN-REUTER). — El jefe del Ejército, teniente general Cristino Nicolaides, se mostró hoy partidario de dar a difusión la propuesta papal sobre el conflicto limítrofe argentino-chileno sobre el canal del Beagle.

"Creo que es una necesidad del gobierno nacional y de la Junta Militar constituida en Comité Militar, dar a difusión la propuesta papal sobre el Beagle", dijo Nicolaides a los periodistas en el aeropuerto de la ciudad balneario de Mar del Plata, a 400 kilómetros al sur de Buenos Aires.

"La cuestión del Beagle la debe resolver el Gobierno que reciba las bases concretas sobre la solución del conflicto", añadió.

El Papa Juan Pablo formuló en 1980 una propuesta para resolver el diferendo casi un año y medio después de iniciar su mediación en el conflicto que tuvo a Argentina y Chile al borde de la guerra en 1978.

Argentina aún no ha respondido al Vaticano y recientemente políticos argentinos expresaron su preocupación de que el Gobierno militar transfiera el problema al ganador de las elecciones presidenciales fijadas para el 30 de octubre.

"Si le corresponde a este Gobierno, tendrá que tomarla este Gobierno, consultando con todos los sectores responsables del quehacer nacional", dijo Nicolaides refiriéndose a la eventual solución del diferendo.

Atracción provoca príncipe Felipe en Cartagena

CARTAGENA, COLOMBIA, 2 (AP). — Felipe de Borbón, de 15 años, Príncipe de Asturias y heredero del trono español, fue motivo de singular atracción popular en los festejos de los 450 años de la fundación de esta ciudad portuaria sobre el Mar Caribe.

Alto, delgado, rubio, Felipe hizo su debut en representación de la corona española en una ceremonia oficial, y se le vio tomar muy en serio su papel como futuro Rey de España.

Felipe entusiasmó a las jovencitas de Cartagena, que lo ovacionaron y asediaron durante sus presentaciones en público durante las escasas 30 horas que permaneció aquí.

Felipe vino ayer a Cartagena en representación de su padre, el Rey Juan Carlos, y recibió calurosas demostraciones de afecto del Presidente Belisario Betancur.

El Príncipe Felipe estará mañana de regreso en Madrid.

Cuatro partidos argentinos forman coalición

BUENOS AIRES, Junio 2 (AP). — Cuatro partidos centro-derechistas lograron finalmente un acuerdo a fin de formar un "polo moderado" para las elecciones presidenciales del 30 de octubre, como alternativa al peronismo y al radicalismo, las dos agrupaciones mayoritarias, informaron los dirigentes de esos grupos.

Falta ahora que los cuatro grupos designen un candidato presidencial, lo cual seguramente ocurrirá en las próximas dos semanas. Según los observadores, quien tiene mayores posibilidades de ser designado es Francisco Manrique, jefe del Partido Federal, que fue ya candidato en los dos comicios presidenciales efectuados en marzo y septiembre de 1973.

En ellos obtuvo respectivamente un 15,5 por ciento y un 11,1 por ciento de los votos. Los peronistas ocuparon el primer lugar (49,2 por ciento y 61,8 por ciento, respectivamente) y los radicales el segundo con el 31,8 por ciento y el 24,3 por ciento.

Parte de los federales de Manrique, suscribieron el acuerdo la Fuerza Federalista Popular (FUFEPO), el movimiento línea popular y la concentración democrática que además acordaron "integrar una fuerza política permanente, que se proyecte más allá de las elecciones del 30 de octubre".

23 personas mueren en accidente aéreo

FLORENCE, Estados Unidos, Junio 2 (UPI). — Un avión DC-9 de Air Canada con 46 personas a bordo estalló esta noche en llamas en pleno vuelo y realizó un aterrizaje forzado en el aeropuerto de Greater Cincinnati, causando la muerte de por lo menos 23 personas.

Algunos testigos afirmaron que el fuego causó "numerosos agujeros" en el fuselaje, que se paró en medio de la pista.

"Hay 23 casos fatales", comentó en Florence, Kentucky, la portavoz del aeropuerto, Lynn Sutter. "No sabemos cuántos más están heridos".

El avión se encontraba en vuelo del aeropuerto internacional Dallas-Fort a Toronto con 41 pasajeros y cinco tripulantes.



Los restos del asesinado ex Presidente de Bolivia, Juan José Torres, son trasladados por mineros bolivianos, quienes tienen amarrados a sus pechos cartuchos de dinamita, hacia el monumento a la revolución boliviana en La Paz. (Radiofoto UPI).

En Perú

Embajador francés niega compra de aviones Mirage

□Diplomático desmintió que gobierno de Lima gestiona en Francia adquisición de veinte aviones Mirage 2000

LIMA, Junio 2 (UPI). — El embajador de Francia, Raymond Cesaire, desmintió hoy haber declarado que Perú gestiona en su país la compra de un lote de 20 aviones Mirage 2000 para su Fuerza Aérea, según publicó hoy un matutino local.

El matutino dijo hoy en primera página y con grandes titulares, que Cesaire declaró en una conferencia de prensa que las negociaciones para la venta al Perú de 20 aviones Mirage 2000 "se encuentran bastante avanzadas".

A la conferencia de prensa asistieron periodistas de los diversos diarios de Lima y de la prensa francesa, pero la información sobre la supuesta compra fue dada sólo por el matutino. Los representantes de las agencias norteamericanas de noticias, no fueron invitados a la reunión con el embajador. La secretaria de prensa de la Embajada francesa, Christiane Rousseau, no explicó el motivo para excluir a las agencias norteamericanas.

Rousseau dijo que el embajador Cesaire "nunca declaró que el Perú comprara 20 aviones Mirage 2000" al ser consultado por United Press internacional.

"El embajador ha dicho que hay negociaciones con respecto a la modernización de la Fuerza Aérea y esto porque se trata dentro de la tradicional amistad entre los dos países", afirmó.

Por su parte, un portavoz de la Secretaría General del Ministerio de Aeronáutica, ante una consulta de UPI sobre el mismo tema, declaró que esa Secretaría General "no tiene conocimiento absoluto de esa supuesta compra".

Nuevos diplomáticos de USA para Latinoamérica

WASHINGTON, Junio 2 (Latin Reuter). — Los Estados Unidos anunciaron hoy formalmente el reemplazo de dos importantes funcionarios a cargo de asuntos latinoamericanos mientras el enviado especial Richard Stone iniciaba una gira por la región.

El Secretario de Estado George Shultz confirmó que el Secretario de Estado Asistente para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, y el embajador ante El Salvador, Deane Hinton, habían sido reemplazados y que Langhorne Motley, el enviado estadounidense en Brasil, asumirá el cargo de Enders. La única sorpresa dada a conocer por Shultz en su reunión informativa presuntamente convocada fue la selección de Thomas Pickering, un veterano funcionario del servicio exterior y actualmente embajador en Nigeria, para reemplazar a Hinton.

Informaciones sobre el reemplazo de Enders e Hinton dieron pábulo a las conjeturas que el Presidente Ronald Reagan endurecía su posición contra los izquierdistas en América central.

Stone, enviado especial de Reagan a Centroamérica, partió hoy rumbo a El Salvador, primera escala de una gira por 10 naciones latinoamericanas, que dijo, se orientaba a una inspección sobre el terreno y no para emprender negociaciones.

Shultz dijo que los cambios completaban el equipo que tendrá a su cargo la política del gobierno para América Central descartando rumores sobre renuncias de otros embajadores en la zona.

Insistió, al ser consultado por los periodistas, que no había modificaciones en la política presidencial como fue delineada en un importante discurso en abril y que los cambios de personal constituyen normales rotaciones en el servicio exterior.

Pero fuentes gubernamentales y del Congreso han expresado que Enders en especial había sido criticado por partidarios de una línea más dura, inclusive el asesor nacional de seguridad William Clark y Jeane Kirkpatrick, embajadora ante las Naciones Unidas.

En su breve conferencia de prensa en el Departamento de Estado, George Shultz elogió a los nuevos funcionarios y a quienes reemplazaron. Expresó que tanto Enders como Hinton recibirán pronto nuevos nombramientos.

Manifestó que Hinton y Enders se habían desempeñado con gran profesionalismo en dos de los cargos diplomáticos estadounidenses más difíciles. Dijo que el embajador ante El Salvador había estado "literalmente en la línea del frente" de la lucha centroamericana.

Entretanto, la Casa Blanca dijo que Reagan enviaba a alrededor de 25 médicos militares estadounidenses a El Salvador para ayudar al tratamiento de bajas bélicas, además de los 55 asesores militares estadounidenses actualmente en el país centroamericano.

Pero Reagan negó que la medida signifique un mayor papel militar estadounidense en la región y dijo a los periodistas que si sus críticos sospechan otra cosa: "Se equivocaron como lo han hecho en tantas otras cosas".

Consultado sobre las amenazas de izquierdistas salvadoreños a los militares estadounidenses en el país tras el asesinato del jefe del grupo de asesores militares perpetrado la semana pasada, el Presidente dijo:

"Esos deberían ser una revelación para toda esa gente que han creído que los guerrilleros eran una especie de nobles combatientes de la libertad. No lo son. Son asesinos y terroristas".

Felipe González llegó a Venezuela

CARACAS, Junio 2 (UPI). — El Presidente del gobierno español, Felipe González, llegó hoy a Venezuela para cumplir una breve visita, durante la cual se entrevistará con el presidente Luis Herrera Campins.

González llegó al aeropuerto internacional Simón Bolívar procedente de Cartagena, Colombia, y fue recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores, José Alberto Zambrano Velasco.

PANAMA

PANAMA Junio 2 (ANSA). — El jefe de gobierno español, Felipe González, realizará mañana una visita de 23 horas a esta capital, donde se entrevistará con el Primer Mandatario panameño, Ricardo de La Espriella, con quien firmará dos acuerdos sobre co-

operación técnica y laboral, según dijo a conocer hoy un vocero de la presidencia de Panamá.

La llegada del dirigente español a este país es parte de su gira por cuatro países latinoamericanos: República Dominicana, Colombia, Venezuela, y México.

El jefe del gobierno español deberá llegar a esta capital el viernes a las 9.45 AM de la mañana (hora local) y será recibido por De La Espriella y los Ministros de Estado en el terminal aéreo Omar Torrijos Herrera.

Entre otros actos destacados, el jefe del gobierno español sostendrá varias entrevistas privadas con funcionarios panameños a las 5.00 P.M. (hora local) en el Hotel Marriott y mediará después de la recepción de una recepción de la colonia española en este país.

Asesores de Arafat acusan a su líder de negligencia

DAMASCO, Junio 2 (UPI). — Un alto asesor de Yasser Arafat acusó al líder guerrillero de la Organización para la Liberación de Palestina de negligencia, pero también criticó a sus oponentes por la forma en que están llevando a cabo su rebelión.

"Los errores de Arafat incluyen no atención, negligencia, y falta de consulta con sus asesores", dijo Salah (Abu Iyad) Khalaf al diario de los Emiratos Arabes Unidos Khaleej, en entrevista publicada hoy.

Pero Abu Iyad también criticó las tácticas usadas por los oponentes de Arafat.

Agregó que mientras las demandas de los amotinados eran "legítimas y genuinas", sus métodos eran equivocados.

"Insisto en que todas las demandas (de los oponentes de Arafat) son legítimas y sólidas, pero ellas favorecen a nuestros enemigos", dijo Abu Iyad.

Abu Iyad, quien llegó ayer a Moscú con un mensaje de Arafat para los líderes soviéticos, dijo que Arafat continúa siendo un "símbolo" para la revolución palestina.

"Cualquier líder que reemplace a Arafat probablemente actuaría en la misma forma en la actual crisis política árabe", añadió.

OTROS MAS

BAALBEK, LIBANO, Junio 2 (UPI). — Jurando "liberar a Palestina", el comandante de las guerrillas de Yasser Arafat en el Líbano se sumó

Complot para asesinar a líderes en el Líbano

BEIRUT, 2 (UPI). — Agentes de seguridad libaneses descubrieron un vasto complot para asesinar a los máximos dirigentes del país, así como un plan para colocar bombas durante el aniversario de la invasión israelí, el 6 del corriente, según un informe de prensa divulgado hoy, por el diario israelí Ha'Aretz.

El despacho de Ha'Aretz, fechado en Beirut, asegura que el complot para cometer asesinatos y hacer estallar coches cargados de bombas fue descubierto por las autoridades libanesas. Agregó que el plan debía efectuarse en la fecha del primer aniversario de la invasión israelí al Líbano.

El complot contemplaba el asesinato de figuras destacadas dentro y fuera del gobierno del Presidente Amin Gemayel, señaló el periódico.



Una mujer salvadoreña espera obtener antecedentes, en la ciudad de San Salvador, sobre un pariente desaparecido en uno de los tantos operativos contra subversivos realizados en la capital centroamericana. (Radiofoto UPI).

Nixon elaboró ataque nuclear contra Vietnam

NEUVA YORK, Junio 2 (LATIN-REUTER). — El Presidente Richard Nixon, sin conocimiento de su gabinete, tenía elaborados, en 1969, planes para una invasión a Vietnam del Norte y sobre el uso de armas nucleares contra ese país para poner fin a la guerra, dice un libro que acaba de aparecer.

El libro, "El precio del poder, Kissinger en la Casa Blanca de Nixon", escrito por el periodista investigador Seymour Hersh, ganador del premio Pulitzer, denuncia también que tres años después Nixon renegó de un acuerdo de paz al que se había llegado con Hanoi.

Hersh dijo que Nixon renunció al acuerdo negociado por su asesor de seguridad nacional Henry Kissinger en octubre de 1972, porque su especialista en encuestas de opinión le dijo que ello podría costarle la elección presidencial del mes siguiente.

Ni Nixon ni Kissinger quisieron efectuar comentarios respecto del libro. Un colaborador de Kissinger dijo que el ex Secretario de Estado no

a un motín contra el jefe de la OLP acusándolo de haber perdido "la fe en la lucha armada" contra Israel.

"Aquellos que deseen una revolución, pueden venir a Bekaa", dijo Mousa Awad, miembro del consejo revolucionario de Al Fatah, el mayor de los grupos integrantes de la Organización para la Liberación de Palestina.

El motín se inició tres semanas atrás en el valle de Bekaa, situado en el este del Líbano, cuando Arafat envió allí a dos de sus comandantes.

Los rebeldes acusaron a los coman-

dantes de intentar retirar a las tropas palestinas a fin de dar cumplimiento a un acuerdo de paz entre el Líbano e Israel obtenido a través de la mediación norteamericana.

El levantamiento es una muestra de que aún cuando abandonamos Beirut, no nos retiraremos de Bekaa", dijo Awad ayer.

Awad dijo que los rebeldes demandan el cese de la táctica actual de la OLP, generada por la derrota a manos de Israel y la evacuación de Beirut el verano anterior, Arafat es el líder tanto de la OLP como de Al Fatah.

Israel contempla una acción contra Siria

BRUSELAS (DPA). — Israel contempla una "reagrupación" de sus tropas en el Líbano si Siria sigue negándose a abandonar el país, declaró hoy en Bruselas el Ministro israelí del Exterior, Itzhak Shamir.

El Ministro, que se presentó a la prensa después de sus negociaciones con la Comunidad Europea, Bélgica y Luxemburgo, aseguró, sin embargo, que Israel no emprenderá tal acción militar sin antes consultarlo con los gobiernos de el Líbano y Estados Unidos.

Shamir se abstuvo de dar mayores detalles sobre lo que el entiende como "reagrupación" aseverando que se trata sólo de una "solución temporal".

Si los sirios no quieren salir del país, Israel no esperará mucho tiempo sin hacer nada, añadió.

GUERRA INMINENTE

TEL AVIV, Junio 2 (ANSA). — Según el ex general Aharon Yariv un conflicto sirio-israelí es inevitable y puede estallar en un año o dos, mientras el jefe del estado judío Haim Herzog está convencido que la URSS no dominará Siria pero está muy implicada e influye en el régimen en el poder.

En un seminario promovido por el Centro de Estudios Estratégicos de la Universidad de Tel Aviv que el dirige, Yariv dijo que la chipsa para una guerra no necesariamente se desprendería de el Líbano donde tropas israelíes y sirias se enfrentan a lo largo de la línea del cese del fuego establecido hace casi un año.

ATAQUE

BEIRUT, Junio 2 (AP). — Soldados sirios en el norte libanés detuvieron, atacaron a golpes y amenazaron de muerte a dos destacados fotógrafos estadounidenses y al chofer que conducía su automóvil, y los acusaron de ser espías para Israel.

Indicaron que un oficial sirio y otros soldados los golpearon y amenazaron de muerte al acusarlos de espiar para Israel, y tras maniatarlos con alambres y sogas los dejaron en libertad y enviaron de regreso a Beirut.

Reagan proyecta mandar médicos a El Salvador

WASHINGTON, Junio 2 (UPI). — El Presidente Ronald Reagan proyecta enviar 20 a 25 médicos militares a El Salvador en Misión Humanitaria, dijo hoy un vocero de la Casa Blanca.

El subsecretario de Prensa Lam Speakes confirmó así los informes de que Reagan está preparando el envío de un equipo de médicos para ayudar en la atención de las tropas del gobierno de El Salvador. Los médicos colaborarían con el personal sanitario salvadoreño para atender a los pacientes.

Speakes dijo que el gobierno ha estado consultando con el Congreso en acción y agregó que el envío de personal adicional de Estados Unidos de América Central no violaría el límite auto impuesto por el Gobierno de 30 asesores militares en El Salvador.

Speakes dijo que de 20 a 25 médicos serán enviados a El Salvador por "propósitos humanitarios".

El diario The Washington Post informó hoy que el personal médico bajaría en los hospitales de El Salvador y retornaría a Estados Unidos "dentro de un mes".

RECOMPENSA

SAN SALVADOR, Junio 2 (ANSA). — La Embajada de los Estados Unidos ofreció hoy recompensar a la persona que ofrezca alguna información que conduzca al arresto de uno o más de los responsables de la muerte del teniente comandante Albert Shaulberger, ocurrida el miércoles de la semana pasada.

EE.UU. enviará boinas verdes a Honduras

FORT BRAGG, Estados Unidos, Junio 2 (UPI). — Más de 100 Boinas Verdes estacionados en Fort Bragg irán a Honduras este mes a poner en marcha el programa de contrainsurgencia para unos 2.500 soldados salvadoreños, informó hoy un vocero del Pentágono.

El mayor John Meyers dijo hoy que un batallón de 1.100 hombres empezará el entrenamiento a mediados de este mes.

Según Meyers, las tropas de Fort Bragg también entrenarán a un batallón hondureño. El vocero agregó que ya se encuentra en Honduras una docena de Boinas Verdes haciendo los preparativos finales para el programa.

El entrenamiento se hará dentro de los próximos meses en la base de Trujillo-Puerto Castilla, cerca de la costa del Caribe.

El teniente coronel Harold Isaacson, vocero de las fuerzas especiales de Fort Bragg, en Carolina del Norte, dijo que un total de 110 instructores y personal varío dirigirá el programa.

El entrenamiento será similar al que se dió el año pasado en Fort Bragg a un batallón salvadoreño de 937 soldados.

Fuentes militares dijeron que entrenar a los soldados en Honduras será más barato que traer a los salvadoreños a Estados Unidos y más seguro que hacerlo en su propio país.

Empantanado acuerdo para formar gobierno portugués

LISBOA, Junio 2 (LATIN-REUTER).— Los socialdemócratas portugueses se rehusaron hoy a firmar un acuerdo de coalición con el Partido Socialista, y dijeron que algunas políticas debían ser modificadas antes de que pudiese formarse un largamente esperado gobierno de centroizquierda.

Una reunión del Consejo Nacional del Partido Social Demócrata (PSD) que se extendió hasta la madrugada decidió que las cláusulas concernientes a la política laboral no eran tales como se las había acordado con los socialistas y necesitaban ser formuladas con mayor rigidez.

Los socialistas, debilitados por conflictos de personalidad y discrepancias sobre detalles políticos, han venido negociando con lentitud con los socialdemócratas, ubicados en segundo lugar, desde que la elección general del 25 de abril no les permitió conseguir una mayoría absoluta en el Parlamento.

Tras la reunión, un funcionario del PSD dijo que el jefe socialista Mario Soares se había "retractado de su palabra con referencia a un acuerdo sobre el tema de la ley laboral".

El funcionario dijo que el jefe del PSD, Carlos Mota Pinto, había recomendado que el Consejo Nacional rechazara el acuerdo hasta que las cláusulas fuesen renegociadas.

El Vaticano prepara visita papal a Asia

CIUDAD DEL VATICANO (DPA).— El segundo viaje a Asia del Papa Juan Pablo Segundo, a realizarse en la segunda mitad del año próximo, podría incluir también, además de la India, a Corea del Sur, Indonesia, Pakistán, Hong Kong y varios países de Indochina, se dijo hoy en círculos de la Santa Sede.

El Pontífice ha expresado asimismo su deseo de visitar a los católicos de Vietnam, se dijo, aunque no se sabe aún cómo podría verificarse el encuentro.

La India extendió el miércoles una invitación al Papa, y Corea del Sur lo había hecho ya anteriormente.

Juan Pablo Segundo visitó en febrero de 1981 las Filipinas y Japón, mientras Pablo Sexto fue en 1964 el primer Papa que visitó la India.

CARDENAL

CIUDAD DEL VATICANO, (DPA).— El Cardenal Julius Rosales y Ras, de las Filipinas, falleció hoy a la edad de 76 años después de una larga enfermedad, comunicó esta mañana la Santa Sede en el Vaticano.

El Cardenal Rosales fue entre 1949 y 1982 arzobispo de Cebu, la mayor diócesis de las Filipinas después de Manila, habiendo sido elevado al cardenalato en 1969 por el Papa Pablo Sexto.

Con su muerte se reduce a 136 el número de cardenales, de los cuales sólo 114 pueden participar en una elección de un Papa, por ser menores de 80 años.

Ernesto Cardenal critica al gobierno de Varsovia

GINEBRA, Junio 2 (DPA).— El Ministro nicaragüense de Educación, Ernesto Cardenal, ha calificado hoy de "extraordinariamente deplorables" los acontecimientos de Polonia. Un gobierno socialista debe identificarse con el pueblo y no estar en contradicción con ese pueblo o con grandes partes de la población, señaló ante la prensa en Ginebra.

Lo que ha ocurrido en Polonia es el "fruto de errores" cometidos por una serie de gobiernos y por una Iglesia que les es contraria, dijo Cardenal al contestar la pregunta de si, como revolucionario, consideraba como luchadores por la libertad a los partidarios del sindicato autónomo polaco prohibido "Solidaridad".

Por otro lado, Cardenal, que se encuentra en Suiza en una gira europea de un mes, confirmó las duras acusaciones contra Estados Unidos. De EE.UU. depende exclusivamente el éxito o el fracaso del plan de paz del grupo de Contadora. Rechazó expresamente las acusaciones de que Nicaragua suministra armas a los guerrilleros en El Salvador, indicando que hasta ahora los EE.UU. no han podido presentar ninguna prueba al respecto.

De "muy buenas" caracterizó las relaciones de Nicaragua con la Unión Soviética. Moscú sabe que hay que evitar inmiscuirse en las cuestiones internas del país. También existe una buena relación con los partidos socialdemócratas europeos, como el alemán, dijo.

Acusan de plagio a autores de falsos diarios de Hitler

HAMBURGO, 2 de Junio (DPA).— Una denuncia por plagio contra los autores de los falsos "Diarios de Hitler", que había empezado a publicar la revista alemana "Stern", ha sido presentada ante las autoridades de justicia por el autor de una obra en cuatro tomos sobre el dictador nazi (1933-1945).

El autor de la obra "Hitler" discursos y proclamas 1932-1945, comentadas por un contemporáneo alemán, Max Domarus, considera que los autores de los falsos diarios abusaron de su obra, tomándola como base para el plagio que pronto demostraría ser uno de los mayores escándalos periodísticos de la postguerra.

Según los especialistas del archivo federal de Coblenza, que fueron quienes dictaminaron oficialmente la falsedad de los supuestos diarios del dictador nazi, estos presentan pasajes que son una copia casi textual de la obra de Max Domarus.

Hallan bacterias capaces de vivir a altas temperaturas

LONDRES, Junio 2 (AP).— Dos científicos estadounidenses anunciaron hoy que hallaron bacterias capaces de vivir y multiplicarse bajo una temperatura de 250 grados centígrados, lo cual daría lugar a la posibilidad de que la vida haya podido desarrollarse en planetas que anteriormente se pensaba era muy tórridos para que ello sucediera.



LONDRES.— La Primera Ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, a quien se ve acompañada del Ministro de Relaciones, Francis Pym, aparece durante la conferencia de prensa en la que contestó los cargos que en su contra hicieron los laboristas (Radiofoto UPI).

Margaret Thatcher acusa a laboristas de indecentes

LONDRES, Junio 2 (AP).— La Primera Ministra Margaret Thatcher dijo hoy que la denuncia de la oposición de que "se enorgullece de la maza" de la guerra de Las Malvinas "traspasa todos los límites de la decencia pública y política".

La señora Thatcher defendió también su decisión de permitir el hundimiento del crucero argentino General Belgrano el 2 de mayo del año pasado, en el que 321 personas murieron, aún cuando había todavía en curso gestiones dirigidas a evitar un conflicto militar en gran escala.

La Primera Ministra conservadora, que aspira a ser reelegida en los comicios generales del viernes de la próxima semana, dijo que el crucero planeaba una "aguda" amenaza para los barcos de guerra británicos en el Atlántico Sur.

La guerra de 74 días en el Atlántico Sur, a raíz de la ocupación de Las Malvinas por Argentina el 2 de abril, salió a relucir anoche en la campaña electoral cuando el jefe del Partido Laborista, Denis Healey, dijo refiriéndose a la señora Thatcher: "se envuelve en la bandera británica y explota los sacrificios de nuestros soldados, marineros y aviadores en las islas Falklands (nombre que dan los británicos Las Malvinas) para sacar ventajas puramente partidistas".

La señora Thatcher dijo en conferencia de prensa refiriéndose al ataque de Healey: "Creo que ha traspasado todos los límites de la decencia pública o política y que ha ofendido a mucha gente en este país". Esta declaración fue apoyada por los dirigentes de la alianza social democrata-liberal de oposición.

El jefe del Partido Labor David

Steel dijo que la acusación de Healey demostraba que hay "pánico en las filas laboristas", en momentos en que la alianza reducida al margen que la separa de los dos principales partidos (Conservadores y Laboristas) en las encuestas de opinión.

La OTAN ratifica emplazamiento de misiles norteamericanos en Europa

BRUSELAS, Junio 2 (LATIN-REUTER).— La alianza de la OTAN ratificó hoy, con la disidencia de Grecia, su resolución de emplazar nuevos misiles nucleares estadounidenses en Europa a partir de diciembre.

Los aliados respaldaron la posición negociadora de los Estados Unidos en las conversaciones con Moscú en Ginebra sobre control de armamentos y dijeron que si no había acuerdo los misiles Cruise y Pershing-2 serán emplazados.

Para que esas conversaciones sobre control de armamento sean exitosas, los soviéticos deben estar convencidos de que la OTAN está decidida a emplazar sus misiles de mediano alcance como estaba proyectado", dijeron en un comunicado los ministros de Defensa de la OTAN.

"En ausencia de un acuerdo concreto que obvie la necesidad de esos emplazamientos, los despliegues se iniciarán a fin de 1983".

Grecia, manteniendo su posición de reuniones anteriores de la OTAN, reservó su posición sobre la cuestión. Dinamarca expresó su apoyo al plan de la OTAN pero presentó una resolución del Parlamento danés de la semana pasada que pide un aplazamiento del despliegue de los misiles.

Otros ministros deploraron la opinión del Parlamento danés pero no consideraron la posición de ese gobierno como una quiebra de la solidaridad de la OTAN, dijo el Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Caspar Weinberger.

España, cuyo gobierno socialista se ha comprometido a revisar su pertenencia a la OTAN, reservó su posición sobre el comunicado.

Pero el Ministro de Defensa de España, Narciso Serra dijo que Madrid "participa en el comunicado en tanto ello puede reflejar posiciones en las

relaciones de España con los países miembros de la alianza".

Diplomáticos dijeron que ello significa que Madrid no se disocia del punto de vista de la alianza, pero que no puede suscribirlo formalmente debido al compromiso político, que tiene contraído.

La reiteración del apoyo a los despliegues de misiles, que se im-

plazarán en Alemania Federal, Italia y Gran Bretaña, fue el mayor centro de interés de la reunión ministerial de dos días.

También atrajeron la atención, sin embargo, las declaraciones, algunas de ellas contradictorias, de los funcionarios respecto de la presencia de armas nucleares soviéticas en países de Europa.

Socialistas italianos buscarán apoyo de la DC

ROMA, 2 (UPI).— El líder socialista Bettino Craxi declaró hoy que si es llamado a formar el primer gobierno socialista italiano tras las elecciones del 26 y 27 del corriente, tendrá que buscar el apoyo de los demócratas cristianos.

Craxi delineó su posición durante una conferencia de prensa en la que reiteró el rechazo de su partido a una alianza con los comunistas tras las elecciones.

Algunos expertos concurren en que los socialistas podrían aumentar su caudal electoral hasta un 15 por ciento. Ello sería suficiente para que Craxi sea llamado a formar un nuevo gobierno.

El Partido Comunista es el segundo en importancia en el país, con un 30 por ciento del voto popular en 1979, tras los demócratas cristianos.

Sobre una alianza con los comunistas, Craxi dijo: "No existen condiciones políticas para tal alternativa y no intentamos comprometernos a tal línea política".

Luego fue preguntado si habría posibilidad alguna de un gobierno sin la presencia de los demócratas cristianos.

El Partido Demócrata Cristiano ha predominado durante los 43 gobiernos italianos desde 1945. A excepción de dos gobiernos consecutivos encabezados por el republicano Giovanni Spadolini, entre julio de 1981 y noviembre de 1982, los Primeros Ministros de todos esos gobiernos de la postguerra han sido demócratas cristianos.

"En Italia, dos y dos son cuatro como en otras partes", dijo Craxi, indicando que no es posible formar un gobierno a menos que se goce de mayoría parlamentaria.

"En algunas naciones uno puede hacer un pacto parlamentario entre caballeros, y así gobernar con una coalición minoritaria, pero no en Italia", agregó. "En Italia uno necesita una mayoría de cuando menos el 55 por ciento".



BANCO DEL TRABAJO

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1983

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena + Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 75.00)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena + Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 75.00)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles				Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones			
Caja	423.537.919,20			Exigible hasta 1 año plazo			
Depósitos en el Banco Central	191.542.274,54			Acreedores en cuentas corrientes	4.973.285.778,87		
Depósitos a cargo de otros Bancos (Canje)	1.123.619.540,51			Depósitos y captaciones a plazo	9.446.196.786,59		
Depósitos en Bancos en el país	72.025.753,94			Otros saldos acreedores vista y plazo	1.550.542.417,04		
Depósitos en el exterior	498.028.836,44			Cuentas y documentos por pagar	17.302.449,00		
Total Fondos Disponibles			2.308.754.304,63	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central	86.134.490,38		
Colocaciones				Exigible a más de 1 año plazo			
Con Bancos Propios				Depósitos y captaciones	358.590.010,94		
Hasta 1 año plazo	127.148.787,83			Documentos por pagar	12.142.877,42		
Depósitos en cuentas corrientes	13.217.147.180,50			Bonos y Debitores de Propia Emisión	216.756.483,00		
Primos, y efectos de comercio adquiridos	75.094.872,03			Total Dep. Captaciones y otras Oblig.			16.501.011.319,24
Varios deudores	11.624.015.057,08			Intermediación de Documentos			
Total Colocaciones con recursos propios	25.043.405.607,44			Exigible hasta 1 año plazo	554.580.000,00		
Por cuenta, con Recursos o Cta. del Banco Central				Exigible a más de 1 año plazo			
Hasta 1 año plazo				Total Intermediación de Documentos			554.580.000,00
Préstamos				Obligaciones Hipotecarias			39.824.062,52
A más de 1 año plazo	571.268.963,92			Obligaciones Contingentes			
Total Coloc. por cta., rec. o cta. del Banco Central	571.268.963,92			Obligaciones hasta 1 año plazo	3.013.883.067,33		
Hipotecarias	39.989.917,40			Obligaciones a más de 1 año plazo	290.473.091,87		
Contingentes	2.934.036.185,46			Total Obligaciones Contingentes			3.304.356.159,20
Hasta 1 año plazo	290.473.091,87			Préstamos obtenidos en el país			
Total Colocaciones contingentes	3.225.109.277,33			Exigible hasta 1 año plazo			
Vencidas	217.886.347,41			Adeudado al Banco Central	2.905.039.803,89		
Total Colocaciones			29.597.659.803,50	Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras			
Inversiones Financieras				Exigible a más de 1 año plazo			
Valores mobiliarios	6.607.430			Adeudado al Banco Central	851.789.655,77		
Docu. emitidos por Banco Central	97.102.052,71			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	563.377.307,30		
Pagars descentralizados del Banco Central	621.790.000,00			Línea de crédito para reprogramación de deuda			
Otras inversiones financieras	72.025.753,94			Total préstamos obtenidos en el país			4.320.206.656,96
Pagars del Banco Central de Chile por renovación de Colocaciones				Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.			
Total Inversiones Financieras			725.498.537,07	Exigible hasta 1 año plazo	2.192.457.800,29		
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE			32.631.903.645,20	Exigible a más de 1 año plazo	11.522.246.280,15		
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				Total Pmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.			13.714.704.149,44
Saldo con Soc. en el país	220.983.847,04			TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE			38.494.683.247,36
Operaciones de Cambio	146.153.657,56			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Letras del Banco Central por Venta de Cartera	3.635.435.706,39			Saldo con Sucursales en el país	160.102.273,61		
Operaciones Hipotecarias	6.062.201.574,71			Operaciones de Cambio	748.939.947,71		
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	1.930.263.568,22			Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras			
Intereses por cobrar	354.718.978,43			Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central			
Activo Transitorio	1.266.650.570,21			Operac. Hipotecarias, Operac. Pend. Ctas. diversas y otras	5.528.502.044,58		
Bienes recibidos en pago o adjudicados				Intereses por pagar	715.648.660,40		
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			13.625.407.902,56	Revalorización Provisional del Capital	111.248.739,23		
ACTIVO FIJO			2.009.231.172,30	Propio	91.659.228,76		
CUENTAS DE GASTOS				Pasivo Transitorio			
Gastos de Operación	2.114.136.120,50			TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			7.355.506.804,20
Gastos Fijos	747.587.271,51			CAPITAL Y RESERVAS			
Otros Gastos	1.086.759,21			Capital autorizado 100.000.000 acciones de 22 \$ c/u = \$ 2.200.000.000			
Corrección Monetaria				Capital Pagado 60.000.000 acciones de \$ 24 c/u = \$ 1.440.000.000			
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS			2.862.810.151,22	Reserva legal	235.690.338,59		
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES			51.129.352.871,37	Otras reservas	714.055.398,31		
GARANTIAS REALES QUE AMPARAN LA CARTERA VENCIDA				TOTAL CAPITAL Y RESERVAS			2.416.296.576,50
En el rubro Cartera Vencida se demuestran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los montos registrados en dicho rubro se encuentran cubiertos con garantías reales en un 19,25%				CUENTAS DE INGRESOS			
La mayoría de las plantas y de los animales no puede resistir temperaturas superiores a los 40 grados centígrados, y la mayoría de las bacterias mueren si la temperatura es elevada a más de 70 grados. Asimismo, muy pocos microbios sobreviven temperaturas superiores a los 85 grados centígrados.				Ingresos de Operación	2.749.073.565,33		
EUGENIO LEITON VALDES Subgerente General Registro N° 9.068, Licencia N° 2.946				Otros Ingresos	61.851.086,01		
				Corrección Monetaria	51.285.499,88		
				TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS			2.862.810.151,22
				TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES			51.129.352.871,37
				PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES			
				Saldo Provisiones al 31.12.82			\$ 621.014.686
				Castigos efectuados sobre saldo provisiones 1982			\$ 18.396.554
				Provisiones liberadas por recuperación de colocaciones			\$ 44.274.990
				Provisiones constituidas en el ejercicio			\$ 190.796.815
				Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio			\$ 748.939.948
				Saldo Provisiones al 30.04.83			\$ 748.939.948

RICARDO BACARREZA RODRIGUEZ
Gerente General

Reajuste...

El personero puntualizó que este mayor gasto se encuentra dentro del equilibrio y la planificación financiera fiscal. "Lo importante —dijo— es que el déficit, incluyendo ese gasto, esté dentro de límites compatibles y adecuados, para la situación en que se encuentra la economía y los compromisos externos que tiene".

Costabal precisó que se han revisado las proyecciones y a la luz de las cifras, es perfectamente posible otorgar este reajuste, manteniéndose dentro de niveles de déficit compatibles con el adecuado funcionamiento de la economía.

Puntualizó que las bonificaciones legisladas para los meses de septiembre y diciembre se mantendrán con este reajuste. Agregó que la situación del sector privado que no negocia colectivamente es diferente y que un incremento en sus remuneraciones es materia de estudio del Ministerio del Trabajo.

En cuanto al sector pasivo, expresó que ha tenido un tratamiento distinto con una indexación que se ha mantenido, con un reajuste en octubre de 1982 y recientemente en mayo último.

El personero recordó que el anterior reajuste otorgado al sector público correspondió a agosto de 1981.

REMUNERACIONES BAJAS

Martín Costabal explicó que en el caso de las bonificaciones, se calcula sobre un 30 por ciento de la remuneración base, que es una buena aproximación en el caso de los sueldos bajos, en tanto que los altos, representan un incremento de un 10 por ciento

aproximadamente, ya que cuentan con asignaciones profesionales, de responsabilidad, etc.

Precisó que en el sistema de bonificaciones hay un mecanismo destinado a paliar los efectos de la desvalorización monetaria a las remuneraciones más bajas.

Recordó por otra parte, que desde mediados de 1982, rige un descuento equivalente a 10% del excedente de las rentas brutas superiores a \$ 100.000 y 20% para las que exceden de \$ 150.000. "Existen por la bonificación y por estos mecanismos —dijo— desde la fecha en que se otorgó el último reajuste general, una tendencia a ir en mayor beneficio de las remuneraciones más bajas".

Martín Costabal señaló que el reajuste no desvía recursos de otras materias, ya que se trata de fondos nuevos, producto de la evolución de la economía nacional, lo que lleva a realizar constantemente reproyecciones de la situación. Citó como ejemplo el precio del cobre en el presupuesto nacional, que de acuerdo a sus actuales niveles será superior al proyectado.

REACTIVACION

"El anuncio del Primer Mandatario de reajustar los sueldos del sector público en un cinco por ciento es una muestra fehaciente de que comienza la reactivación en el país", señaló a LA NACIÓN la presidenta de la Asociación Nacional de Trabajadores del Servicio de Seguro Social, EMPART, Ferrocarriles del Estado y del Departamento de Indemnizaciones, Rosa Alvarado. La dirigente señaló que es una prueba evidente de la preocupación

(Viene de la Pág. 1-A)

constante de S.E. por los trabajadores. "Creo que el reajuste para nuestro sector era una necesidad imperante y el Presidente así lo ha entendido".

POSITIVO

"Cualquier reajuste para nuestro sector nos parece positivo, por esto agradecemos el anuncio del Primer Mandatario efectuado hoy (ayer) al señalar que reajustará los sueldos a contar del primero de julio. Declaró el Presidente de la Unión del Personal de Casa de Moneda, Jorge Salinas agregando que "como se ha informado que todavía se está estudiando, deseáramos que el beneficio fuera otorgado sólo a los sectores de más bajos ingresos, de modo que si se dejara lado en este reajuste a los grados más altos, se podría aumentar el monto del reajuste", añadió Salinas. Finalmente dijo que aunque esperaban un porcentaje más alto, agradecían la gestión del Primer Mandatario.

INTERES

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

REACTIVACION

"El anuncio del Primer Mandatario de reajustar los sueldos del sector público en un cinco por ciento es una muestra fehaciente de que comienza la reactivación en el país", señaló a LA NACIÓN la presidenta de la Asociación Nacional de Trabajadores del Servicio de Seguro Social, EMPART, Ferrocarriles del Estado y del Departamento de Indemnizaciones, Rosa Alvarado. La dirigente señaló que es una prueba evidente de la preocupación

constante de S.E. por los trabajadores. "Creo que el reajuste para nuestro sector era una necesidad imperante y el Presidente así lo ha entendido".

"Cualquier reajuste para nuestro sector nos parece positivo, por esto agradecemos el anuncio del Primer Mandatario efectuado hoy (ayer) al señalar que reajustará los sueldos a contar del primero de julio. Declaró el Presidente de la Unión del Personal de Casa de Moneda, Jorge Salinas agregando que "como se ha informado que todavía se está estudiando, deseáramos que el beneficio fuera otorgado sólo a los sectores de más bajos ingresos, de modo que si se dejara lado en este reajuste a los grados más altos, se podría aumentar el monto del reajuste", añadió Salinas. Finalmente dijo que aunque esperaban un porcentaje más alto, agradecían la gestión del Primer Mandatario.

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

"Constantemente el Primer Mandatario está manifestando su preocupación e interés por los trabajadores chilenos. Hoy ha demostrado una vez más, con el anuncio de un reajuste, que el sector laboral está presente en sus acciones", dijo enfáticamente a LA NACIÓN el presidente del Sindicato de Tripulantes de Cabina de LAN Chile, Napoleón Canales. "A pesar de que el reajuste no satisface la aspiración de los trabajadores del sector público, este hecho deja de manifestar la permanente preocupación del Presidente Pinochet por los trabajadores".

En forma experimental aplicarán Prueba de Historia y Geografía

□ Por disposición presidencial, este año dichas materias no serán consideradas en la evaluación de los postulantes a la educación superior

Sólo en carácter experimental se incluirá este año el test de Historia y Geografía de Chile en la Prueba de Aptitud Académica, dispuso en la mañana de ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet U.

El anuncio fue formulado por el propio Jefe de Estado y la Ministra de Educación Mónica Madariaga, al término de una ceremonia en la casa central de la Universidad de Chile.

La Ministra Madariaga, luego de conocer la información por parte del Primer Mandatario, señaló a los periodistas que "la medida no ha sido sino que precisar un concepto que inicialmente el Supremo Gobierno ya tenía en su mente, cuando anunció la incorporación de nuevas materias en la Prueba de Aptitud Académica".

Luego explicó que el concepto se refería a que "en el presente año, como primer año en que se incorporan estas nuevas materias, y por el tiempo ya transcurrido del año, la prueba va a tener, como ya lo he dicho a la prensa, un trazado de cancha, para indicar que materias globales va a incluir esta prueba de Historia y Geografía. A esto se suma la decisión personal de S.E. el Presidente de la República, que a través mío le manda un mensaje a los alumnos, diciéndoles que por ser el primer año, tendrá el carácter meramente experimental".

Luego la Secretaría de Estado fue consultada en torno a los cambios a introducir en la parte verbal del mismo test, donde se introducirían modificaciones de redacción y ortografía.

Al respecto precisó: "La redacción es una cosa que es consustancial a una persona que postula a la enseñanza superior. El Presidente me señaló que por el momento, la Prueba de Historia y Geografía de Chile tenía carácter de experimental. En todo caso, sobre la Prueba de Redacción ya se están poniendo ejemplos, ya se está informando a la prensa para que los alumnos vayan familiarizándose con la redacción y con la ortografía. Eso es menos grave. Los alumnos ya aquí hicieron una petición al Presidente, que él acogió y yo hoy día tengo el orgullo de transmitirle, decirles que el Presidente escucha a la juventud, y que una vez más demuestra que está junto a la juventud".

Finalmente fue interrogado sobre

la forma en que los estudiantes solicitaron la medida, a lo que respondió que fueron diversos sectores de alumnos, que hicieron llegar sus inquietudes al Primer Mandatario, por escrito.

REUNION

En horas de la mañana se había efectuado una reunión en el Palacio de la Moneda, entre el Presidente Pinochet y la Ministra de Educación, para analizar estas materias.

Al término de la cita, la Secretaría de Estado había adelantado a los periodistas la decisión de S.E., señalando que "estuvimos analizando la situación de aparente premura con que aparecía la Prueba de Aptitud Académica referida a materias de Historia y Geografía, y el Presidente Pinochet acaba de disponer que se aplique experimentalmente, cosa que voy a materializar en el hecho, de inmediato en el Ministerio".

NO A LAS ESPECULACIONES

Por la tarde, la Ministra Madariaga recibió a una delegación de estu-

des de enseñanza media, que acudieron a su gabinete para plantear sus principales inquietudes en torno a los cambios de la P.A.A.

En la oportunidad, la titular de educación les expresó que el Ministerio se comprometía a revisar los contenidos de estos test, con el fin de no aceptar ninguna pregunta cuya respuesta se prestase a más de una interpretación.

Asimismo, les puntualizó que el esquema de estas pruebas sólo se comienza cada año en el mes de julio, y que cualquier información aparecida al respecto, tiene el carácter de meras especulaciones, precisando luego que en el caso específico de la redacción, si bien se han hecho diseños tentativos, no hay nada definido aún.

También informó a los futuros egresados de la enseñanza media que los resultados que se obtengan este año de la aplicación experimental de los cambios, servirán al Ministerio y a los especialistas para formarse un cabal conocimiento sobre el nivel en que se encuentra la enseñanza de estas materias y para tomar medidas de reforzamiento en aquellos puntos que lo requieran.

Crédito por US\$ 128 millones concedió a Chile Banco Mundial

WASHINGTON Junio 2 (AP).— El Banco Mundial aprobó hoy un crédito por 128 millones de dólares para Chile reconstruya unos 600 kilómetros de su sector de la carretera Panamericana.

La operación, la más grande en que entra el BM con ese país, contempla además la reparación de otros 1.400 kilómetros de carreteras de acceso, incluso la rehabilitación de 85 puentes.

El anuncio no precisa el lugar de las obras más allá de decir que tendrán beneficios en las regiones del norte y del valle central. Los funcionarios del BM que fueron con-

sultados tampoco pudieron suministrar esa información.

El plan que desarrollará el Ministerio de Obras Públicas a un costo de 273 millones de dólares contempla, además, la modernización de la Dirección Nacional de Vialidad.

El anuncio dice que se tratará de adecuar ese organismo a las necesidades de mantenimiento de las carreteras en todo el país.

El otro aspecto del plan es un estudio sobre las formas de tornar más eficientes las operaciones de los dos principales puertos que sirven a Santiago —Valparaíso y San Antonio— así como una terminal de contenedores en la propia capital.

ya que "tal como lo hemos señalado, estamos tratando el tema de las Unidades de Fomento y vamos a proponer diversas alternativas de solución al Primer Mandatario. Habrá —probablemente— alguna información en el día de mañana (hoy)".

De acuerdo a lo señalado anteriormente por el Ministro Roberto Guillard, serían cuatro las alternativas que serían presentadas a la consideración del Presidente Pinochet.

ALESSANDRI

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, confirmó además a los periodistas que había sostenido una reunión con el ex Presidente de la República Jorge Alessandri. Dijo que "con don Jorge Alessandri hemos mantenido desde hace muchos años una muy grata amistad. En el Consejo de Estado tuvimos oportunidad de conocer y compartir inquietudes de trabajo. El motivo de mi visita fue saludarlo, dado que él había estado de cumpleaños la semana recién pasada y yo estaba fuera de Chile. En la visita tratamos diversos temas, como es propio cuando uno visita a un amigo", dijo.

respectivamente, que en noviembre del año pasado ya habían sido promulgados para tramitar préstamos hipotecarios.

Por su parte, los que expiraban el 30 del presente mes son del quinto llamado, de 1981, que originalmente tenían valor hasta el 31 de diciembre de 1982, pero que habían sido prorrogados hasta junio de 1983, porque estaba en trámite la petición de crédito hipotecario.

También en la misma región, el temporal de viento destruyó gran parte de la techumbre del hogar Municipal Fermin de Cuncu, debiendo ser evacuados hasta un albergue municipal las 36 internas.

En la zona de Puerto Montt se acentuó ayer la onda de frío —denominada "Poli"— que ha afectado en los últimos días a la región, marcándose una temperatura mínima de cuatro grados y dos décimas bajo cero.

Esta temperatura se registró a las 7.30 horas en el aeropuerto de El Tepual, a lo que se agregan los 526 mil metros de aguas lluvias caídos en el presente año.

Pinochet...

las personas que tienen compromisos hipotecarios.

Tal como lo adelantara a LA NACIÓN, el propio Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, la medida beneficiará directamente a todas aquellas personas que tienen dificultades para cancelar mensualmente sus dividendos.

En fuentes oficiales no se entregaron ayer mayores antecedentes sobre esta materia que concita la atención de la opinión pública, debido a que "debe ser el propio Primer Mandatario quien debe conocer primero las alternativas de este estudio".

El Presidente de la República, en su oportunidad, ordenó a los Ministerios de Hacienda, Economía y Vivienda que se abocaran en forma acelerada al estudio de la situación que enfrentan los deudores hipotecarios —producto de la situación económica que enfrenta Chile, causada por la recesión internacional— y proponer diversas alternativas de solución para esas personas.

Una vez comunicada la decisión presidencial, los ministros de las Carteras

(Viene de la Pág. 1-A)

ras mencionadas se abocaron en conjunto al estudio de las alternativas para los deudores en UF, informe que será dado a conocer hoy al Primer Mandatario.

REUNION

El comité económico del Gobierno, encabezado por el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, sostuvo anoche una prolongada reunión para ultimar los detalles del informe destinado a solucionar el problema de los deudores hipotecarios, que será presentado hoy al Presidente Pinochet.

La reunión contó con la presencia del Ministro de Economía, Manuel Martín; el Ministro de Vivienda, brigadier general Roberto Guillard; el presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz; y asesores económicos.

Alrededor de las 23.15 horas concluyó la sesión de trabajo de las autoridades. A la salida de su despacho, y abordado por una decena de periodistas, Cáceres señaló que en la oportunidad no se llegó a ninguna conclusión,

Prorrogan...

(Viene de la Pág. 1-A)

de la unidad de créditos de la entidad bancaria o financiera, en el que se indicaba expresamente el ingreso en esa institución de la operación de crédito en favor del beneficiario.

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo resolvió, asimismo, que el cobro de los certificados de subsidio habitacional que vencen el 30 de junio de 1983, correspondientes a beneficiarios que operen sin crédito complementario,

sólo podrá hacerse efectivo ante los SERVIU hasta la fecha de vencimiento indicada, con la totalidad de los antecedentes necesarios.

Elo, sin perjuicio que con posterioridad se produzca la autorización y pago de dichos documentos.

Los certificados que vencen el 31 de mayo último, corresponden al primero, segundo y tercer llamado, formulados los años 1978, 1979 y 1980,

Ola de...

(Viene de la Pág. 1-A)

En Trujillo, 500 kilómetros al norte de la capital, desconocidos prendieron fuego a cultivos de caña de azúcar. El

incendio fue dominado luego de varias horas por los bomberos y la policía según fuentes policiales.

Serios daños por temporal

Daños en las techumbres de decenas de viviendas, hospitales y establecimientos educacionales de la Novena Región, un superávit de lluvias en la Décima Región, que han afectado el normal desenvolvimiento de todas las actividades, es el saldo del frente de mal tiempo que afecta a gran parte del país.

Los informes entregados por Carabineros indican que en la Región de La Araucanía, el viento despojó de sus techos a numerosos inmuebles, entre los que figuran colegios, internados y otros edificios de utilidad pública.

En Curacautín, el temporal dañó techumbres de 25 viviendas, a la vez que derribó árboles interrumpiendo los servicios de energía eléctrica, teléfonos y telegrafos. A raíz del mismo fenómeno, se inundó la sala de calderas del Hospital de Curacautín, quedando el centro asistencial sin calefacción y sin servicio de esterilización.

En la localidad de Chercueno, en la comuna de Villún, el viento arrojó el techo de zinc de la Escuela Municipal G-545, ubicada en la calle Japon, por lo que las clases que se dictan a 406 alumnos fueron suspendidas hasta el próximo martes.

También en la misma región, el temporal de viento destruyó gran parte de la techumbre del hogar Municipal Fermin de Cuncu, debiendo ser evacuados hasta un albergue municipal las 36 internas.

En la zona de Puerto Montt se acentuó ayer la onda de frío —denominada "Poli"— que ha afectado en los últimos días a la región, marcándose una temperatura mínima de cuatro grados y dos décimas bajo cero.

Esta temperatura se registró a las 7.30 horas en el aeropuerto de El Tepual, a lo que se agregan los 526 mil metros de aguas lluvias caídos en el presente año.



Maria Valenzuela, frente a su nueva casa: "Este Gobierno ayuda a la gente pobre en todo".



Angélica Flores, junto a su hijo: "Antes vivía en una mediana, ahora gracias a este Gobierno puedo tener una casa decente para dejarle a mis hijos".

"Sólo este Gobierno..."

(Viene de la Pág. 1-A)

Las viviendas corresponden al programa que ejecuta la Secretaría de Estado para la erradicación de los sectores habitacionales de menores recursos, mediante el pago de un dividendo mínimo y la ayuda del Estado.

El valor unitario de los inmuebles es de 216.389 Unidades de Fomento y cada familia ha contado con un subsidio directo del Ministerio de Vivienda que asciende a 200 U.F.

"TERMINAREMOS CON LOS CAMPAMENTOS"

Durante el acto de entrega que contó con la presencia del alcalde de La Granja, Mario Messen, hizo uso de la palabra el Ministro de Vivienda quien señaló en parte de su discurso:

"Las viviendas que se entregan corresponden al plan extraordinario de construcciones, implementado para atender a las familias damnificadas por los violentos temporales del invierno del año pasado. Con este acto —prosiguió— el Ministerio de Vivienda cierra su programa de inauguraciones correspondiente al primer semestre de 1983. Con satisfacción podemos informar a ustedes que en este año, en la Región Metropolitana, un total de 2.355 familias, cerca de 12 mil personas, han abandonado definitivamente la frustración de los campamentos".

"En 1985, tal vez en el próximo año, ya no existan campamentos en Chile y ello nos permitirá abocarnos a atender otras situaciones de familias chilenas que requieren también solución con urgencia. Señores pobladores, las viviendas que hoy ustedes oficialmente reciben valen 216 Unidades de Fomento, de las cuales ustedes sólo deben pagar 16 a 12 años plazo, con un dividendo mensual inferior a 400 pesos".

"Antes he dicho —prosiguió— que a futuro van a vivir en sus propios hogares; y ello no es una mera frase, sino que está respaldada con un sólido documento, porque junto con recibir oficialmente la llave de su casa, recibirán también el título de dominio de ella, que los acredita como sus propietarios plenos e indiscutibles ante todos".

"TENGO FE EN ESTE GOBIERNO"

Maria Luisa Quilodrán, una de las pobladoras favorecidas refiriéndose al significado de su nueva vivienda señaló: "Cómo no me voy a sentir feliz si ahora tengo algo mejor para mis hijos. Yo he podido comprobar en todo este tiempo que el Gobierno se ha preocupado en forma preferencial por los más pobres, especialmente entregándoles casas. Yo tengo fe en que este Gobierno va a mejorar la situación de todos los que ahora no tienen trabajo, porque se ha visto que el Presidente se preocupa por los más pobres. Antes vivía en una mediana en la población Nuevo Amanecer. Ahí estuve viviendo casi diez años y sufríamos en el invierno, con las lluvias".

Para Clotilde Rallen, su nueva casa tiene un significado relevante, especialmente porque "ahora se cumplió mi sueño de entregarme una casa a mis hijos. Estuvimos 13 años viviendo en el Campamento Nuevo Amanecer, donde nos inundaban, y las calles estaban llenas de barro en el invierno. Ahora tenemos casa con baño y cocina lo que es una gran comodidad".

Refiriéndose a la ayuda que ha recibido la pobladora explica: "Este Gobierno nos ha favorecido; si no hubiera sido por este Presidente, nunca habríamos tenido casa. El Presidente

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

"HEMOS RECIBIDO MAS AYUDA QUE NUNCA"

Para María Valenzuela, otra de las pobladoras favorecidas con vivienda, su nueva casa es el reflejo de la preocupación de las autoridades: "Yo he visto que ahora hemos recibido más ayuda que nunca, especialmente porque nos han solucionado el problema de casa. Antes vivía en el campamento Paula Jaraquemada, donde las casas se inundaban y teníamos pozos negros, por eso me siento feliz y agradecida por todas las comodidades que ahora tengo".

ALIVIO A DEUDORES

Al término de la ceremonia el Secretario de Estado, ante consultas efectuadas por la prensa, señaló que el Gobierno aliviará la situación de los deudores en Unidades de Fomento. Asimismo, informó que se reunirá con los encargados de estudiar el sistema de renegociación, para entregar posteriormente los antecedentes del proyecto al Presidente de la República.

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

Pinchot se preocupa por los pobres. Siempre he tenido fe en él. Ahora estamos más tranquilos y el Gobierno le da oportunidad a los pobres para salir. Lo importante es que uno trabaje para lograr lo que quiere".

Desmienten...

(Viene de la Pág. 1-A)

nía espacio y además conducía yo por mi derecha no le pude dar el paso hasta algunas cuadras más".

"Al llegar al semá

Santiago de Chile,
Viernes 3 de junio de 1983

Cuerpo B

La Nación

La serie de los provincianos

Naval y Rangers quieren asegurar puntos en casa



Naval, que dejó a la "U" entristecida y cabizbaja al desplazarla del torneo "Polla Gol", espera iniciar el tramo decisivo con un triunfo frente a O'Higgins de Rancagua. En el otro partido de provincianos, Rangers aguarda a Cobreloa.

- Los náuticos de nuevo ante O'Higgins, que generalmente juega mejor como visitante
- Los talquinos esperan a Cobreloa, cuya disposición será la misma ante Colo Colo el próximo miércoles

La serie provinciana de la ligilla final del torneo "Polla Gol" presenta una particularidad: es extraordinariamente pareja, equilibrada, de difícil pronóstico, aunque esté el mejor equipo del tramo inicial, Rangers de Talca. El equilibrio, a todas luces visto, parte de un hecho contemplado en las bases, en las modificadas bases de la competencia. Cada uno jugará un partido en su cancha y comprobado está que el público provinciano es poderoso en cuanto a impulsar a su elenco al triunfo. La diferencia con el capitalino está en que solamente Colo Colo o Universidad Católica recibirán un apoyo masivo. Palestino y Magallanes no, porque sus adherentes no pueden compararse en cantidad a albos y cruzados, aunque los igualen en fervor.

Ese detalle —apoyo del público— es fundamental en los partidos en que pueda jugarse la eliminación. Tener el público a favor es un handicap propicio grande, como es el caso especialísimo de Cobreloa o Rangers, convertido en el "boom" del torneo "Polla Gol", haciendo de Talca una ciudad futbolizada. Es un aspecto digno de tomarse en cuenta en la víspera de iniciarse la ligilla de los ocho finalistas, divididos en capitalinos y provincianos.

NAVAL-O'HIGGINS DE RANCAGUA

Volverán a enfrentarse después de haberlo hecho hace poco, en un partido vital para la clasificación de Naval, vencedor por 2-0 en "El Morro". Cuando jugaron —sábado 28 de mayo reciente— O'Higgins de Rancagua estaba ya clasificado, de manera que su oposición pudo ser tibia. Con distinta predisposición a que hubiesen quedado afuera.

Mañana será distinto. O'Higgins de Rancagua juega mejor afuera, de visitante —esto está comprobado— porque su tipo de juego es de contrataque. Otra atracción del partido será la presencia de varios integrantes de la selección: Pacheco, Valenzuela, Soto, "Jurel" Herrera por Naval; Juan Carlos Orellana por O'Higgins de Rancagua. Un "cañonero" que vale por toda una línea ofensiva, cuando se trata de tiros libres.

RANGERS-COBRELOA

De nuevo se llenará el Estadio Fiscal de Talca. Pero ¡ojá! El Cobreloa que hallará mañana es el mismo equipo que enfrentará el próximo miércoles a Colo Colo por la Copa "Libertadores de América", de manera que Vicente Cantatore tomará este partido como prueba final; como anticipo de lo que hará en Calama en el decisivo lance con los albos.

Pero Rangers está agrandando. Física-futbolísticamente, con la moral por las nubes, apoyado por un público que no vibraba así desde la época en que Rangers fue vicecampeón del fútbol chileno.

Lo que sí puede asegurarse es que habrá buen fútbol, del mejor del torneo "Polla Gol", siempre que Rangers y Cobreloa jueguen en su nivel. Como pronóstico, el local tiene favoritismo por su excepcional campaña.

Colo Colo improvisará laterales

Hisis y Pizarro, los marcadores de punta

Pedro García, director técnico de Colo Colo, dejó entrever mucha preocupación por la situación que se le creó a raíz de la suspensión de los laterales titulares y las lesiones que afectan a los suplentes.

El partido de suspensión que aplicó el Tribunal de Penas de la Asociación Central a Lizardo Garrido, Alfonso Neculhir y Carlos Caszely, no encontró desprevénido al entrenador del "cacique", pero sí le ha provocado más de un dolor de cabeza, ya que para el partido ante Magallanes García debe "jugársela" con hombres improvisados en los puestos.

"Por suerte tenemos un muy buen plantel, y cualquier titular puede ser reemplazado sin problemas". Señaló el técnico para luego agregar: "Ahora, lo más lógico, es que reemplace a Garrido por Alvarado, pero éste último se encuentra recuperándose de una lesión, y no podemos apurar su proceso de rehabilitación. Por otra parte, pensar en Luis Hormazábal es una utopía, ya que éste no se ha podido recuperar de un esguince. Tiene diez días de descanso y hasta ahora lleva cinco". Por tal razón —añadió— creo tendrá que improvisar a los medicocampistas Alejandro Hisis y Jaime Pizarro. Aunque esto lo decidire en las próximas horas".

AUSENCIA DE CASZELY

Entre tanto, la ausencia de Carlos Caszely no reviste la misma importancia que la de los laterales, ya que para la contingencia el técnico albo cuenta con Cristián Saavedra, Luis Alvaréz y Marcelo Urzúa como posibles sustitutos del ariete.

"Pese a toda la importancia que significa contar con Carlos Caszely, por ahora no me preocupa que no pueda jugar, en cambio los sustitutos de los laterales sí que me han creado un problema, que espero solucionar sin apremios".

Jugará ante la yugoslava Mima Jausovec

Chris Evert a la final de Roland Garros

PARIS, Junio 2 (DPA).— La norteamericana Chris Evert-Lloyd y la yugoslava Mima Jausovec disputarán el próximo sábado en París la final femenina del torneo de tenis Roland Garros.

En sólo 73 minutos, la Evert Lloyd se impuso en una semifinal a su compatriota Andrea Jaeger por 6-3 y 6-1, mientras que Mima Jausovec venció por 3-6, 7-5 y 6-2 —en la otra semifinal— a la inglesa Jo Durie. Ninguna de estas dos últimas era cabeza de serie.

Más interesante resultó el partido entre Durie y Jausovec. Ambas jugadoras intentaron jugar cerca de la red, aunque la inglesa, de 1,80 metro de estatura, tenía ventaja de envergadura. Sin embargo, en el tercer "set" no pudo ofrecer resistencia a la yugoslava, que desplegó un juego de gran precisión. Mima Jausovec llega así por segunda vez a la final, tras ganar en París en 1977 a la checoslovaca Marsikova.

En hombres, el español José Higueras venció en el quinto "set", y en el total del partido, al argentino Guillermo Vilas por 6-2, 6-7, 6-1, 4-6 y 6-1. Tras 4,12 horas ayer, hoy le bastaron a Higueras 17 minutos para "redondear" el 6-1 del último "set". Los franceses Roger-Vasselin y Yannick Noah disputarán una semifinal, y en la otra Higueras encara —sin muchas perspectivas de éxito— al sueco Matt Wilander.

Para enfrentar a Palestino

En UC están con ánimo revanchista

- Hace dos semanas que los cruzados llevan una "espiná clavada" a raíz de la derrota por 4 a 1

En Universidad Católica existe ánimo revanchista para enfrentar este domingo a Palestino.

Los cruzados desde hace dos semanas llevan una "espiná clavada" por la goleada que les propinó el cuadro de colonia en el certamen Copa Polla Gol.

La práctica de la UC se desarrolló, como es habitual, en el Complejo San Carlos de Apoquindo y consistió en preparación física y trabajo de jugadas preconcebidas. Al finalizar, Jorge Aravena, el único que anotó ante los tricelores señaló: "El cuatro a uno de esa vez fue engañoso. Ahora vamos a demostrar que correspondió a una actuación falsa nuestra y muy afortunada para ellos".

En la primera rueda la Católica venció por 4 a 0 a Palestino, quitándole la condición de invicto que mantenía hasta ese momento.

Ignacio Prieto, por su parte, dijo que entre su equipo y el rival no existía tanta diferencia como la señalada por los

marcadores de los últimos enfrentamientos.

EN EUROPA

El técnico, que se encontraba en Europa cuando su elenco sufrió la holgada derrota afirmó: "Cada uno tiene 'armas' para imponerse, y el que logre mejor su parte se quedará con los puntos. Nosotros es cierto que quedamos 'picados' con la derrota, pero ahora es la ocasión justa para dejar las cosas en su lugar".

Prieto adelantó que no hará muchos cambios en la formación, indicando que la alineación definitiva la entregará hoy, después del partido de práctica que desarrollarán a las 10 horas en San Carlos.

Entretanto, posibilidades de reparaciones no se vislumbran, ya que tanto Gustavo Moscoso como Gino Valentini, titulares indiscutidos en la plenitud de sus condiciones, aún están en recuperación.



José Luis Álvarez, junto a Marcelo Urzúa y Cristián Saavedra, disputan el puesto para reemplazar a Carlos Caszely.

Podría ser ante un rival ranqueado

Badilla listo para otros combates

SAN JUAN, Puerto Rico, Junio 2 (UPI). (Por Pedro Benoit).— El apoderado del púgil chileno Benito Badilla, el español-chileno Ricardo Liaño, solicitó un nuevo combate entre su pupilo y el puertorriqueño Milton Torres, quien obtuvo el viernes pasado una decisión dividida en combate a 10 asaltos en el "Mets Pavilion" de la vecina Guaynabo.

Liaño, quien regresó de un viaje a Lima y Bogotá, y quien no estuvo presente en el combate del viernes, subrayó que le sorprendió que Badilla hubiera perdido por el margen mínimo de un punto y que ha recibido informes de entendidos locales en el sentido de que su muchacho ganó.

Agregó que entre éstos figuran el presidente de la "Salinas Sports Promotions", José Cordero, y el concertador de encuentros Frank Parrilla, el clasificado número uno en la división supergallo

- Entendidos en boxeo aseguran que fue despojado de una victoria en su última pelea

del Consejo Mundial de Boxeo "Luvi" Callejas y otros más.

Liaño dijo que esperaba que su petición sea acogida por los promotores locales, o en su defecto, que presenten a Badilla contra un ranqueado mundial, a lo que Cordero dijo no habría inconvenientes, pues es él quien tiene firmado al chileno para varios encuentros.

Por otra parte, Liaño dijo que como resultado de su viaje a Lima vendrá a Puerto Rico el peruano Fernando Rocco, clasificado cuarto entre los retadores del peso welter en la lista de la Asociación Mundial de Boxeo, quien deberá llegar

hoy acompañado de su manager Jorge Bartra para incorporarse a la cuadra de Cordero.

Añadió que es probable que Rocco pelee por el título mundial "welter" antes de fin de año.

LIANO LAMENTA LO DE VILLABLANCA

Liaño dijo haberse enterado, por otra parte, de que el junior ligero chileno Benedito Villablanca se medirá por el título de la categoría con el estadounidense Roger Mayweather, lo que lamenta, pues de haberlo hecho con el puertorriqueño Samuel Serrano, como se esperaba, ahora sería campeón mundial.



BENITO BADILLA, pese a perder con Milton Torres, dejó muy buena impresión a los entendidos locales.

Ultimo informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Alborno)

Los partidos del concurso N° 372

Con dos encuentros de Primera y uno de Segunda División (amistosos) se da comienzo al concurso N° 372 de los pronósticos deportivos de "Polla Gol", con los horarios que indican a continuación:

SABADO 4 DE JUNIO

Partido 3 (15,30 hrs.) Fdez. Vial - San Felipe
Partido 8 (16,00 hrs.) La Serena - Ovalle
Partido 4 (21,00 hrs.) Antofagasta - Atacama

DOMINGO 5 DE JUNIO

Partido 1 (15,30 hrs.) U. Española - A. Italiano
Partido 2 (15,30 hrs.) S. Wanderers - Trasandino
Partido 5 (15,30 hrs.) S. Morning - San Antonio
Partido 6 (15,30 hrs.) Nublense - Colchagua
Partido 7 (15,30 hrs.) Dep. Laja - Malleco
Partido 9 (15,30 hrs.) Dep. Maipo - Ferroviarios
Partido 10 (15,30 hrs.) Lautaro - Tricolor de Paine
Partido 11 (15,30 hrs.) Curicó Unido - Juventud Tomé
Partido 12 (15,30 hrs.) G. Velásquez - Independiente
Partido 13 (15,30 hrs.) Dep. Victoria - D. Penco



U. Española-A. Italiano, juegan el domingo en Santa Laura su tradicional "clásico de colonias" por el concurso N° 372 de los pronósticos deportivos de Polla Gol, en encuentro amistoso.

Los que no juegan

PRIMERA DIVISION

Carlos Caszely Lizardo Garrido y Alfonso Neculhir de Colo Colo; Jaime Vildósola de Magallanes; Bernardo Pavez de Trasandino; Miguel A. Laino de Cobreloa.

SEGUNDA DIVISION

Alfredo Núñez de Malleco; Mario Hormazábal de Nublense; Mauricio Contreras de San Antonio. Por tarjetas amarillas: Miguel Escobar de Malleco y Luis Valenzuela de San Antonio.

TERCERA DIVISION

No tienen castigados los diez equipos que participan en este concurso.



FERROVIARIOS: Este conjunto actuó en primera y segunda división y ahora está en tercera. Representa a la comuna de Puñalhue, y su próximo rival es Deportes Maipo (Partido N° 9 de P. Gol).

Cartillas para diferentes gustos

APUESTAS		
2	x 10 = \$	20.-
VALOR UNICO = \$		30.-
TOTAL A PAGAR = \$		50.-
GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE
U. ESPAÑOLA	X	A. ITALIANO
S. WANDERERS	X	TRASANDINO
F. VIAL	X	SAN FELIPE
ANTOFAGASTA	X	ATACAMA
S. MORNING	X	SAN ANTONIO
NUBLENSE	X	COLCHAGUA
LAJA	X	MALLECO
SERENA	X	OVALLE
D. MAIPO	X	FERROVIARIOS
LAUTARO-BUIN	X	TRICOLOR DE PAINE
CURICÓ UNIDO	X	JUV. TOMÉ
G. VELÁSQUEZ	X	INDEPENDIENTE
D. VICTORIA	X	D. PENCO

APUESTAS		
4	x 10 = \$	40.-
VALOR UNICO = \$		30.-
TOTAL A PAGAR = \$		70.-
GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE
U. ESPAÑOLA	X	A. ITALIANO
S. WANDERERS	X	TRASANDINO
F. VIAL	X	SAN FELIPE
ANTOFAGASTA	X	ATACAMA
S. MORNING	X	SAN ANTONIO
NUBLENSE	X	COLCHAGUA
LAJA	X	MALLECO
SERENA	X	OVALLE
D. MAIPO	X	FERROVIARIOS
LAUTARO-BUIN	X	TRICOLOR DE PAINE
CURICÓ UNIDO	X	JUV. TOMÉ
G. VELÁSQUEZ	X	INDEPENDIENTE
D. VICTORIA	X	D. PENCO

APUESTAS		
6	x 10 = \$	60.-
VALOR UNICO = \$		30.-
TOTAL A PAGAR = \$		90.-
GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE
U. ESPAÑOLA	X	A. ITALIANO
S. WANDERERS	X	TRASANDINO
F. VIAL	X	SAN FELIPE
ANTOFAGASTA	X	ATACAMA
S. MORNING	X	SAN ANTONIO
NUBLENSE	X	COLCHAGUA
LAJA	X	MALLECO
SERENA	X	OVALLE
D. MAIPO	X	FERROVIARIOS
LAUTARO-BUIN	X	TRICOLOR DE PAINE
CURICÓ UNIDO	X	JUV. TOMÉ
G. VELÁSQUEZ	X	INDEPENDIENTE
D. VICTORIA	X	D. PENCO



Alejandro Garrido, goleador centro delantero de Stgo. Wanderers, equipo que se mide con Trasandino.

Posiciones de Tercera División

Cumplida la quinta fecha de la primera rueda del torneo de TERCERA DIVISION, las posiciones de los tres grupos son las siguientes:

ZONA NORTE						
PTOS	EQUIPOS	LUG	J	G	E	P
7	QUINTERO UNIDO	1°	5	3	1	1
7	DEFENSOR	1°	5	3	1	1
7	IVAN MAYO	1°	5	3	1	1
6	COMERCIO	4°	5	3	0	2
5	CON CON NATIONAL	5°	5	2	1	2
3	GRAND PRAIA	6°	5	1	1	3
3	PUNTE ALTO	6°	5	1	1	3
2	CAMPOS de BATALLA	8°	5	0	2	3

GRUPO NORTE: Con 4 goles: Luis Nova, de Quintero U. Luis Díaz, de Defensor.

ZONA CENTRO						
PTOS	EQUIPOS	LUG	J	G	E	P
9	TRICOLOR MUNIC.	1°	5	4	1	0
8	CULTURAL DOÑIHUE	2°	5	4	0	1
5	LAUTARO	3°	5	1	1	3
5	SUPER LO MIRANDA	3°	5	2	1	2
5	MUNICIPAL	3°	5	1	1	3
4	FERROVIARIOS	6°	5	1	1	3
3	DEPORTES MAIPO	7°	5	0	3	2
1	DEPTO. PEUMO	8°	5	0	1	4

GRUPO CENTRO: Con 4 goles: José Sandoval, de Ferroviarios.

ZONA SUR						
PTOS	EQUIPOS	LUG	J	G	E	P
8	DEP. VICTORIA	1°	5	4	0	1
7	DEP. ALCÁZAR	2°	5	3	1	1
6	U. STA. CRUZ	3°	5	2	2	1
5	CURICÓ UNIDO	4°	5	2	1	2
5	GRAL. VELÁSQUEZ	4°	5	2	1	2
5	A. CAUPOLICAN	4°	5	2	1	2
3	INDEPENDIENTE	7°	5	1	1	3
1	JUVENIL TEXTIL	8°	5	0	1	4

GRUPO SUR: Con 3 goles: Francisco Toledo, de Alcázar. Ricardo Fuentes, Dep. Victoria. Marcos Orellana, de Caupolicán.

Las cuatro fechas de la temporada '83

Equipos									
Ganó a:			Empató con:			Perdió con:			Ptos.
1	U. Española (8° lugar)	Audax	3-2(V)	Naval	0-0(L)	Everton	0-3(L)	15	E
	A. Italiano (10° lugar)			O'Higgins	1-1(V)	Wanderers	0-2(V)	12	V
2	S. Wanderers (7° lugar)	Audax	2-0(L)			U. Chile	0-1(L)	17	E
	Trasandino (7° lugar)	Antofag.	3-2(L)			Magallan.	0-4(V)	17	E
3	Fdez. Vial (9° lugar)			Rangers	2-2(L)	U. Chile	1-3(L)	13	L
	San Felipe (10° lugar)			Arica	1-1(L)	Palestino	0-3(V)	5	L
4	Antofagasta (9° lugar)	Palestino	4-1(V)			Trasand.	2-3(V)	12	L
	Atacama (8° lugar)	Cobreloa	1-0(L)	Arica	2-2(L)	Iquique	0-1(V)	15	L
5	Stgo. Morning (7° lugar)	La Serena	2-1(V)	Galera	2-2(L)			11	L
	San Antonio (6° lugar)	Calera	3-2(V)	La Serena	0-0(L)	S. Luis	1-2(L)	13	L
6	Nublense (7° lugar)	Iberia	2-1(L)			G. Cruz	0-3(V)	15	L
	Colchagua (9° lugar)			Serena	0-0(L)	Calera	0-4(V)	9	L
7	Dep. Laja (9° lugar)	Malleco	2-1(L)	Linares	1-1(V)	Lota	0-1(L)	5	L
	Malleco (8° lugar)	G. Cruz	1-0(L)	Concepc.	0-0(L)	Iberia	0-1(V)	11	L
8	La Serena (7° lugar)			Colchag.	0-0(V)	S. Morning	1-2(L)	11	L
	Dep. Ovalle (5° lugar)	Colchag.	1-0(L)			Coquimbo	0-1(V)	17	L
9	Dep. Maipo (7° lugar)	Lautaro	1-1(L)	Lo Miranda	0-0(L)	C. Doñihue	2-3(V)	3	L
	Ferroviarios (6° lugar)	Peumo	4-0(L)	Munic.	1-1(V)	Lo Miranda	1-3(V)	4	L
10	Lautaro-Buin (3° lugar)	D. Maipo	1-1(V)	Munic.	0-0(V)	C. Doñihue	0-1(L)	5	L
	T. de Paine (1er. lugar)	D. Peumo	3-1(V)	Munic.	1-1(L)			9	L
11	Curicó Unido (4° lugar)	D. Victoria	0-2(V)			A. Caupol.	0-1(L)	5	L
	Jvtud Tome (8° lugar)			D. Penco	1-1(L)	U. Sta. Cruz	1-3(V)	1	L
12	G. Velásquez (4° lugar)	U. Sta. Cruz	2-0(L)	A. Caupol.	0-0(V)	D. Victoria	1-2(V)	5	L
	Independiente (7° lugar)	J. Textil	2-1(V)	U. Sta. Cruz	1-1(L)	D. Victoria	0-1(L)	3	L
13	Dep. Victoria (1er. lugar)	Independ.	1-0(V)			Curicó	0-2(L)	8	L
	Dep. Penco (2° lugar)	Independ.	4-0(L)	J. Textil	1-1(V)			7	L

ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita

ENTREGAMOS A NUESTROS LECTORES SEGUIDORES LOS PRONOSTICOS DEPORTIVOS DE "POLLA GOL", LOS ULTIMOS CUATRO RESULTADOS DE LOS 26 EQUIPOS PARTICIPANTES DEL CONCURSO N° 372, QUE SE JUEGA ESTE FIN DE SEMANA.

Se va a Italia, pero a un equipo-sorpresa

¡Zico al Udinese!

- En cuatro millones de dólares se cerraría la transferencia
- Flamengo vende su pase pero trata de contratar a Falcao

RIO DE JANEIRO, Junio 2 (ANSA).— Al retornar esta mañana a Río de Janeiro, el artillero Zico confirmó que está todo prácticamente concluido para su transferencia al fútbol italiano, contratado por el Udinese.

Zico, que en Alemania Federal participó de la despedida de Breitner del Bayern Munich dijo que las tratativas con el Udinese ya se habían iniciado antes de su viaje y que dejó autorización para proseguirlas a su procurador, en Río de Janeiro, a donde el presidente del club italiano, Franco del Cin, llegó días atrás con la delegación de su club para amistosos.

El contrato de Zico con el Udinese aún no está firmado pero podrá serlo en la próximas horas, con el regreso del jugador.

El Udinese pagará al Flamengo cuatro millones de dólares, con una entrega inicial del diez por ciento y el resto una semana después. En cuanto a Zico, recibirá del club italiano entre un millón y medio a dos millones de dólares además de otros beneficios, lo que totalizaría una inversión de seis millones de dólares.

EL FUTURO

Zico dijo que le gustaría permanecer en el fútbol brasileño, y en el Flamengo, a los cuales dio grandes alegrías

y conquistas, pero que ahora llegó el momento de pensar en la solidificación de su situación financiera, ya que está con 30 años y no puede rehusar una propuesta fantástica como la del club de Udine.

En los medios de prensa se menciona que el Flamengo intentará —utilizando parte del dinero que recibirá del Udinese— la contratación de Falcao (que discute su renovación con el Roma), quien llegaría a tales fines a Río de Janeiro el lunes próximo.

En el Flamengo las reacciones fueron de preocupación por la pérdida de Zico —su principal ídolo— pero de interés en razón de la oferta inusitada, que le permitiría partir hacia otras contrataciones y otros proyectos.

En la hinchada flamenguista y brasileña en general la noticia de la venta de Zico cayó como una verdadera bomba y los aficionados del Flamengo convocaron para una concentración esta tarde en el club rojinegro para pedir que Zico permanezca.

Con todo, las posiciones están divididas, pues es gran número los que piensan que Zico no puede perder la gran oportunidad de su vida y que dio lo que podía dar al Flamengo, que inclusive acaba de consagrarse bicampeón sucesivo de Brasil.



Zoff batido por Suecia. En el reciente partido internacional que significó la derrota de Italia determinando que el arquero tomara la decisión de retirarse después de una campaña extraordinaria. — (Foto Unifax UPI).

Jugó un número record de partidos oficiales

Se retira un sabio del arco: Dino Zoff

- Lo anunció oficialmente, derivado de las últimas derrotas de la selección y el Juventus

TURIN, Junio 2 (AP).— Dino Zoff, el veterano arquero de las selecciones italiana que el año pasado conquistó el título mundial en España, anunció hoy su retiro del fútbol, a los 41 años de edad.

El contrato de Zoff con el Juventus vence al 30 de este mes, pero el jugador dijo que quiere que el fin de su carrera sea el partido del sábado pasado, en que defendió la valla italiana en la derrota 2-0 ante Suecia. Pese a la derrota, Zoff fue una de las figuras de la cancha.

Zoff ya había anticipado su decisión de retirarse, cuando pidió no ser

Roland Garros

Vilas cayó en maratónico encuentro ante Higuera

PARIS, 2 Junio (AP).— El tenista argentino Guillermo Vilas fue derrotado por el español José Higuera, preclasificado octavo, en partido de cuartos de final del Torneo Abierto Francés.

En el encuentro reanudado hoy, tras ser suspendido ayer por la lluvia, Higuera se impuso por 6-2, 6-7, 6-1, 4-6, 6-1, con lo cual se clasificó para las semifinales.

Cuando el partido fue suspendido ayer, el español llevaba una ventaja de 2-1 frente a Vilas en el quinto set.

Encuentros a desarrollarse en las semifinales:

Mats Wilander, Suecia, preclasificado quinto y campeón defensor, contra José Higuera.

Yannick Noah, Francia, y preclasificado sexto, contra Christophe Roger-Vasselin, Francia, sin preclasificación.

Por el suspendido Vildósola

Gasparini ingresará en zaga albiceleste

Con la presencia de la totalidad del plantel, Magallanes realizó ayer en San Bernardo, una nueva práctica con miras al compromiso debut en la fase semifinal del torneo Pella Gol, frente a Colo Colo el próximo sábado en el Coliseo de Nuñoa.

Los "carabeleros" realizaron una intensa preparación física, sobre todo con algunos resaca del partido anterior ante San Felipe, que fue muy duro y en el cual los albicelestes sacaron los puntos precisos para clasificarse. La duda que tiene Hernán "Clavito" Godoy, para esta oportunidad es la de Juan Rojas el golpe a un muslo y ayer se movió en forma suave, para no apurar su recuperación y estar presente en el pleito con los albos.

GASPARINI ENTRA EN DEFENSA

Debido a la suspensión de dos fechas decretada por el Tribunal al zaguero Jaime Vildósola, la zaga albiceleste sufrirá una variante con respecto al partido anterior e ingresa el argentino Héctor Gasparini, quien en el pleito con San Felipe, jugó algunos minutos en reemplazo de Toro.

El resto de los jugadores se encuentran en buenas condiciones y sólo Arturo Jauregui presenta dolencias en una pierna y es difícil su inclusión para el sábado.

"CLAVITO" GODOY: "SOLO POR LA LIQUILLA"

"Estare a cargo del equipo por la liquilla y después veremos que pasa para el resto de la temporada. Magallanes tiene los atributos que yo busco en los jugadores a mi cargo y estoy seguro que por entrega y amor propio no nos ganarán. Hay una mezcla de consagrados y juveniles y con un poco de suerte podemos dar una grata sorpresa. En cuanto a la formación para el partido con Colo Colo, salvo lesiones de última hora sería: Nef, Suazo, Gasparini, Astorga, Villazón, Pereira, Toro, Calquín, Carvajal, Santis y Venegas".



HECTOR GASPARINI, ingresa en la zaga albiceleste en reemplazo del suspendido Vildósola.

Otra vez, en el Campeonato Nacional argentino

Estudiantes e Independiente a la final

BUENOS AIRES, 2 (AP) Por Vicente L. Panetta. — Estudiantes de La Plata e Independiente de Avellaneda, con estilos opuestos de fútbol, se clasificaron finalistas del campeonato nacional, tras dejar en el camino a 30 equipos.

Pese a descuidar un poco el torneo local por su participación en la Copa "Libertadores de América", Estudiantes de La Plata eliminó anoche a Temperley al ganar en su estadio 3-1, en tanto que Independiente ganó de local la otra semifinal por 2-0 a Argentinos Juniors.

Estudiantes de La Plata, que mantiene la táctica de marcación en toda la cancha que heredó de su anterior director técnico y actual entrenador de la selección Carlos Bilardo, puede llegar a las semifinales de la Copa "Libertadores de América".

El próximo miércoles, Estudiantes de La Plata enfrentará en Buenos Aires a Ferrocaril Oeste, y en Calama, Chile, jugarán los chilenos Cobrelva y Colo Colo. Matemáticamente todos tienen posibilidades de ser semifinalistas.

Estudiantes de La Plata e Independiente definirán el título local en dos partidos. El primero el próximo sábado y el otro el 10 de junio. En caso de igualdad, se tirará una serie de diez penales, y si subsiste el equilibrio se continuará lanzando penales hasta llegar a una definición.

Los equipos repiten, prácticamente con los mismos jugadores, la final del torneo nacional de 1982, que ganó Estudiantes dirigido por Bilardo. Su sucesor, el ex entrenador del Deportivo Cali de Colombia, Eduardo Manera, mantuvo el estilo de Bilardo de planificar hasta los más mínimos detalles, principalmente en la defensa.

Independiente, que dirige el entrenador Nito Veiga, se caracteriza por una permanente actitud ofensiva y un juego de toque en que sobresale el mediocampista Enrique Bochini.

El ganador será uno de los dos representantes de Argentina en la Copa "Libertadores de América" de 1984. El otro será el vencedor del Campeonato Metropolitano, que se iniciará el 12 de este mes.



Arturo Godoy, el legendario campeón chileno de la categoría máxima es felicitado por el Presidente de la República Augusto Pinochet en una de las tantas homenajes brindados al pugilista iquiqueño, quien acaba de recibir una pensión de gracia por decisión gubernamental.

Por el Gobierno

Otorgada pensión de gracia a Arturo Godoy

Por decreto número 472 del Ministerio del Interior, publicado en el Diario Oficial de ayer, el Gobierno concedió pensión de gracia al boxeador Arturo Godoy.

El artículo único del decreto señala que "concedese, por gracia, a don Arturo Godoy Godoy una pensión

equivalente a tres ingresos mínimos mensuales de la Región Metropolitana de Santiago".

"El gasto que demande el presente decreto supremo se imputará al ítem jubilaciones, pensiones y montepíos del programa de operaciones complementarias del presupuesto, vigente del tesoro público".

"Prueba de los tres días"

Concurso ecuestre en la Escuela de Carabineros

- Se inicia hoy

En los escenarios de "La Dehesa" y de la Escuela de Carabineros se desarrollará, a partir de hoy, el concurso completo de equitación o "prueba de los tres días", a cargo de la rama respectiva del club Escuela de Carabineros.

La programación se iniciará hoy, a las 16.00 horas, con la especialidad de adiestramiento, en la Escuela de Carabineros. El sábado 4, a las 09.00 horas, se cumplirá el llamado recorrido de fondo, en los terrenos de "La Dehesa" y el domingo a las 11.00 horas se hará el recorrido de caza, en la Escuela de Carabineros.

BASES DE LA COMPETENCIA

Este concurso completo de equitación consiste en la suma de puntaje logrado en tres días de competencia en un mismo caballo y en tres etapas

diferentes. El primer día irá una prueba de adiestramiento. El segundo día se lleva a efecto una especie de cross country a caballo que se llama prueba de fondo. Se divide en cuatro fases: A) senderos y caminos, consiste en calentar al caballo; B) Steeplechase, que es un tiro de carrera de vallas, con saltos fijos y con espesores, pero en terreno parejo; C) senderos y caminos, que sirve de descongestionamiento para los caballos, toda vez que la fase B es muy fuerte, en forma muy especial por la velocidad en que se efectuará y D) esta fase es la más exigida para el caballo y la consiste en salvar obstáculos fijos en subidas y bajadas y estos con desniveles hasta de 2.00 mts. y con fosos de 4.00 mts., en desnivel y caída en fosos con agua.

El tercer día consiste en una prueba de caza (de salto habitual), con exigencia de tiempo determinado, establecido con anterioridad.

Al término del concurso se clasificará ganados el binomio que acumule menos puntos en contra.

Al mediodía, en la Municipalidad de La Florida

Peña firma por Audax

Caupolicán Peña, ex entrenador de la selección nacional y Palestino, entre otros clubes, firmará hoy al mediodía en la Municipalidad de La Florida el contrato que lo ligará a Audax Italiano por el Campeonato Oficial.

La breve ceremonia se efectuará en la sede edilicia ya que entre el cuadro de colonia y la municipalidad se llevarán a cabo una serie de acuerdos que incluyen la incorporación del alcalde Walton Ojeda al directorio de la entidad itálica, además de otras reformas como ser que el equipo pasará a llamarse Audax-La Florida.

Estadio Nacional y Manquehue

Atletismo en 2 escenarios

Con programaciones en los Estadios Nacional y Manquehue, continuarán este fin de semana las competencias de pista de la Asociación Atlética de Santiago.

En el Estadio Nacional se disputará el tradicional Campeonato Atlético Interescolar Masculino preparatorio, que organiza el Club Atlético Santiago. Esta vez se llevará a cabo la versión número 27, en tres etapas: sábado 4, a las 09.00 horas; el mismo sábado a las 14.30 horas y el domingo 5 a las 09.30 horas.

Esta competencia se hará en cuatro categorías: preparatoria (hasta 12 años), infantil (hasta 14 años), intermedia (hasta 16 años) y superior (hasta 18 años).

En el Estadio Manquehue se consultará todo competidor en una sola etapa, a disputarse el domingo 5, entre 10.00 y 12.00 horas. En la oportunidad, además, desde las 10.45 horas se correrá una prueba de fondo, el llamado "Circuito Manquehue", con partida y meta en el mismo recinto (Avenida Vitacura 5841).

Andinismo

Club Aguila Azul inaugurará su sede

Hoy viernes 3 de junio a las 19 horas se inaugurará la nueva sede del Club Andino Aguila Azul, ubicada en Pasaje Residencial, Almirante Simpson N° 3, departamento 102, cerca del Comité Olímpico.

A la ceremonia han sido invitados los directivos de la Federación de Andinismo de Chile y autoridades deportivas.

Las nuevas dependencias facilitarán el trabajo deportivo de uno de los clubes más antiguos del andinismo chileno. Fundado en 1938 por un grupo de estudiantes, unidos por el ideal de vivir la permanente aventura de la montaña, cuenta actualmente con un refugio en Farellones y una parcela en Algarrobo para solaz de sus 200 socios activos. Semanalmente se planifican salidas a diferentes lugares de nuestra hermosa cordillera a cargo de guías experimentados.

Uno de los programas más ambiciosos para este año lo constituye una salida masiva a la región del altiplano chileno, en el mes de septiembre, visitando los principales sitios de interés arqueológico.

La organización del club está empeñada en aumentar el número de socios para lo cual las personas interesadas pueden ir a la sede de lunes a viernes de 19 a 21 horas.

Lo comunicó Honorino Landa

Reunión de Unión Española decidirá sobre refuerzos

Del compromiso que suscriban los socios dependerá que Unión Española se refuerce para el Campeonato Nacional de Fútbol o lo afronten con el mismo contingente que actuó en la "Copa Polla Gol".

Así lo dio a conocer el director técnico del conjunto hispano, Honorino Landa, al ser consultado sobre la materia. El entrenador dijo que la "venida de refuerzos no me quita el sueño, aunque lógicamente me gustaría", pero advirtió que la situación sólo se decidirá el 16 de este mes. Ese día se efectuará una asamblea de socios en la sede del club, para dar cuenta sobre lo realizado por la directiva y proponer una ayuda más efectiva de los socios y la mantención o reforzamiento del plantel.

Por ahora, Landa, trabaja con sus jugadores preparándolos para el compromiso amistoso que disputarán el domingo, en el Estadio Santa Laura, con Audax Italiano. El encuentro está consignado con el número uno en la cartilla de la Polla Gol.

La única variante anunciada con respecto a la alineación que enfrentó a Universidad de Chile, para dejarle al margen de la liquilla, es la sustitución del puntero Guillermo Carreño, que sufre de distensión de ligamentos. Su puesto será ocupado por Jorge Neumann, adelantó el director técnico.

Vendetta itálica Juventus goleó 3 por 0 al Roma

TURIN, ITALIA, Junio 2 (LATIN-REUTER).— Juventus derrotó anoche 3-0 a Roma, campeón de Primera División, en el cotejo de ida por el cuarto de final de la Copa de Fútbol de Italia.

Goles de los internacionales Michel Platini, de Francia, Zbigniew Boniek, de Polonia, y Antonio Cabrini, de Italia, resultaron suficientes para dejar al subcampeón de clubes europeos en inmejorables condiciones de asegurar una plaza en las semifinales cuando ambos se enfrenten la próxima semana en Roma en el partido de vuelta.

Por su parte Verona empató 3-3 como visitante con Milán y alcanzó las semifinales al derrotarse los tantos obtenidos en esa condición luego de un marcador agregado de 5-5.

Torino también avanzó a la ronda semifinal tras igualar sin goles con Nápoles en Nápoles. El equipo de Turín había ganado 2-0 el primer encuentro.



Los andinistas chilenos que intentaron escalar el Everest, días antes de emprender su viaje hacia Pekín. Ahora anuncian su regreso, tras su fallido intento, para el próximo sábado.

Fuera de peligro Oyarzún y Casassa

Regresan andinistas del Everest

La Federación Chilena de Andinismo informó que el equipo de montañistas nacionales que intentó sin fortuna conquistar el Monte Everest regresará a nuestro país el sábado 4 de junio.

El grupo de expedicionarios chilenos llegó a un vuelo KLM a las 15.45 horas al aeropuerto Arturo Merino Benítez. Los deportistas vienen procedentes de Amsterdam, en donde harán escala de su viaje iniciado en Pekín.

En cuanto a los posibles lesionados en la expedición

se informó en la Federación de Andinismo que tanto el jefe del grupo, Gastón Oyarzún, como Gino Casassa están totalmente recuperados y el peligro de cualquier complicación mayor ya pasó. Como se sabe, ambos andinistas sufrieron las inclemencias del tiempo en las elevadas cumbres del Everest, a cerca de 8.500 metros de altura, y padecieron congelamientos y otras lesiones que impidieron al resto del grupo culminar con éxito su gestión de llegar hasta la cumbre más alta del universo.

La última ronda

Fútbol-Brasil. El equipo internacional de Porto Alegre, Brasil, empató ayer a cero con Atlético Nacional, de Medellín, en partido amistoso disputado en el Estadio "Atanasio Girardot", de Medellín, Colombia.

Nueva York. Los planes para la organización de una carrera automovilística de Fórmula Uno, en Nueva York quedaron archivados hasta 1984.

El alcalde Edward Koch y Bernard Ecclestone, presidente de la Asociación de Constructores de Fórmula Uno, con sede en Londres, una de las dos organizaciones rectoras del automovilismo deportivo, decidieron la postergación de las gestiones que habían sido previstas para septiembre, por falta de patrocinio y el apoyo de la televisión.

San Pablo. En el partido amistoso, en el Estadio "Palestra Italia" el "Palmeiras" empató a dos goles con Udinese, de Italia.

Río de Janeiro. El presidente del "Flamengo", Antonio Augusto Dunshee de Abranches, anunció anoche que las negociaciones con el "Udinese", para la venta del pase de Zico están suspendidas hasta la próxima semana.

Guadalajara. Al técnico de la selección juvenil de fútbol de Uruguay, José Etcheberry, no le hace mucha gracia que las mujeres jueguen fútbol.

"Habrá que ver cómo saco a mi vieja a trabajar y yo me voy a la cocina", declaró a la prensa al comentar un proyecto de la FIFA de efectuar próximamente un mundial de fútbol femenino.

Para disgusto de Etcheberry, Uruguay figura entre los países candidatos, junto a México, para organizar ese torneo, para el cual la FIFA ya dio su visto bueno, pero aún no tiene fecha.

Prajoux-Dyke, eliminados en Roland Garros

PARIS, junio 2 (AP).— El australiano Mark Edmondson y el estadounidense Sherwood Stewart pasaron hoy a la final de dobles masculinos del Campeonato Abierto de Tenis de Francia al derrotar al chileno Beloslav Prajoux y a Broderick Dyke, de Australia, por 6-4, 7-5, 6-3.

Los ganadores enfrentarán en la final a los suecos Anders Jarryd y Hans Simonsson, que se impusieron también hoy a los checoslovacos Pavel Slozil y Tomás Smid por 6-2, 6-4, y 6-4.

Paraguay y Uruguay empataron sin goles

ASUNCION, (DPA).— Paraguay empató sin goles con Uruguay en un encuentro disputado anoche por la Copa José Gervasio Artigas.

Unos 30 mil espectadores presenciaron el encuentro que careció de ribetes emotivos, y que se caracterizó por un juego especulativo por parte de ambos equipos, en fase de preparación para la próxima disputa de la Copa América.

A las órdenes del árbitro brasileño Carlos Sergio Rosa Martins, las selecciones nacionales de mayores de Uruguay y Paraguay alinearon así: PARAGUAY: Fernández, Figueroa, Caballero, Delgado, Jaquet, Benítez, Garay, Hicks (Mino), Ortiz Morel y Mendoza. URUGUAY: Rodríguez, Montelongo, Gutiérrez, Russo, González, Barrios, Agreste, Rabunal (Saraletti), Ramos (Villalán), Morena y Cabrera.



Los karatekas tienen un torneo internacional este fin de semana en el Estadio Chile, con la presencia de representantes argentinos, brasileños y paraguayos.

Este viernes a partir de las 19 horas

Torneo internacional de karate en Estadio Chile

Participarán los mejores representantes de Chile, Argentina, Brasil y Paraguay

Con varias figuras de relieve de Argentina, Paraguay, Brasil y Chile se llevará a efecto el viernes en el Estadio Chile el torneo internacional de Karate que organiza el Centro de Artes Marciales Beltrán.

Este evento, que es un verdadero torneo sudamericano de Artes Marciales, puesto que se darán cita los mejores exponentes en las diversas disciplinas en este rudo deporte, se debía realizar la semana pasada pero fue diferido por estar ocupado el Estadio Chile en aquella oportunidad.

LAS BASES DEL TORNEO

Por Brasil han ratificado su participación los siguientes especialistas de Full Contact, Alvaro de Aguiar en categoría 61 kilos; Paulo Nicoli en categoría 73 kilos; José Nilton Nascimento en categoría 73 kilos. Por su parte, de Argentina viajan Casales y Malvandes, al paso que Avila fue reemplazado por Bustos.

En cuanto a los combates, habrá un total de 9 peleas internacionales que se efectuarán a cinco rounds de dos minutos por uno de descanso y los reglamentos serán los mismos que se aplican en las competencias internacionales.

PREMIOS

En la competencia habrá premios, galvanos y diplomas para los vencedores, resultando los trofeos donados por Bronceiras Chile que ha entendido que el deporte ayuda a la hermandad de los pueblos y aporta con su granito de arena para el éxito del espectáculo.



KARATECAS RINDEN HOMENAJE A RAUL PRADO

Un respetuoso homenaje en memoria del desaparecido periodista deportivo Raúl Prado Cavada realizaron ayer un grupo de karatecas del Centro de Artes Marciales Beltrán, quienes llegaron hasta el Parque del Recuerdo en trajes de combate a manifestar su congoja por la muerte del recordado relator. En la fotografía, Marcos Beltrán deposita una ofrenda floral en el sitio donde descansan los restos de Raúl Prado.

Emotivos funerales del dirigente Ernesto Alveal

En el Parque del Recuerdo fueron sepultados ayer los restos del destacado dirigente de fútbol Ernesto Alveal, fallecido tras larga enfermedad.

Representantes de la Asociación Central y la Federación de Fútbol, organismos en los que desempeñó cargos importantes; del club Magallanes del que fue dirigente durante veinte años y de la Papelera de Puente Alto, donde trabajó durante 48 años, iniciándose de joven y terminando como gerente de personal, destacaron sus méritos deportivos y personales. El cotejo reunió a innumerables dirigentes, deportistas, periodistas, parientes y amigos del extinto.

En el campamento le rindieron homenaje el dirigente Patricio Vildósola, a nombre de la Asociación Central y la Federación; Bruno Casanova, a nombre de Magallanes; Jorge Ehlers, a nombre del panathlón además de un ejecutivo y un obrero de la Papelera y un representante del Club de Leones de Nuñoa.

Ayer se firmó el contrato

El 20 de julio será combate de Villablanca-Mayweather

Ante gran expectación periodística se celebró ayer en el Hotel Sheraton la ceremonia de firma del contrato por la disputa del título mundial de los livianos juniors, que enfrentará al actual monarca, el norteamericano Roger Mayweather y el desafiante chileno Benedicto Villablanca.

Por el pugilista nacional estuvo presente el empresario Lucio Hernández y por la empresa organizadora del evento Félix Tuto Zavala quien es el brazo derecho del afamado Don King, organizador de las principales veladas del boxeo mundial.

SE HACE EL 20 DE JULIO

La fecha definitiva del combate fue fijada para el miércoles 20 de julio en la ciudad de Las Vegas. De haber cualquier inconveniente de escenario las alternativas son Miami y Atlantic City. El pleito según lo estipula el reglamento de la A.M.B. será a quince asaltos. En cuanto a la bolsa a recibir por ambos boxeadores, no se dio a conocer, pero Villablanca percibirá la suma más alta otorgada por un combate a pugilista chileno alguno en toda la historia de este deporte, aseveró Lucio Hernández. Extraordinariamente se supo que el millipallano recibiría líquido una bolsa cercana a los 15 mil dólares (en el combate anterior con Samuel Serrano ganó 2 mil quinientos).

El boxeador chileno, quien después de estampar su firma en el contrato que lo puede llevar de nuevo a la cús-



Momento preciso en que el pugilista chileno Benedicto Villablanca estampa su firma en el contrato de la pelea por el título mundial de los livianos juniors del próximo 20 de julio, ante el campeón Roger Mayweather. Le observan atentamente Samuel Rojas (su asesor legal), Félix Zavala (representante de Don King) y el empresario Lucio Hernández.

pide mundial del boxeo conversó con la prensa y reiteró su optimismo. "Estoy con hambre de triunfo y eso se va a reflejar el día de la pelea. No me importa dónde sea sólo pido que el árbitro y los jurados sean idóneos. Recien me dijeron que nos vamos juntos a un entrenador y preparador físico un mes antes de la pelea para aclimatarnos porque acá está haciendo mucho frío y eso puede retrasar mi preparación".

También se informó que el comba-

te seguramente será televisado a Chile y otros países de habla hispana puesto que se ha manifestado interés por ver el combate pero todo depende de las ofertas que se hagan y las condiciones económicas al respecto, manifestó Lucio Hernández a quien Don King le vendió los derechos exclusivos de combate. Finalmente se manifestó que Eduardo "Maravilla" Prieto combatirá en el preliminar de esa misma velada por el título mundial, enfrentando al panameño Jorge Alvarado.

Castec se casó

Ayer contrajo matrimonio el jugador de Universidad de Chile, Sandrino Castec. Se hizo en el Registro Civil de Nuñoa.

Su esposa es María Victoria Bari. Con la oficialización de su matrimonio, el ex seleccionado nacional dio solución a una inquietud que desde hace tiempo no le permitía concentrarse con plenitud en sus actividades deportivas.

Entregan premios de torneo de tenis

Con la premiación a los vencedores se clausurará hoy el campeonato de tenis "Glorias Navales" que en disputa del trofeo Arturo Prat, organiza anualmente la Caja de Compensación Javiera Carrera, en adhesión al Mes del Mar.

Hoy al mediodía, se entregarán los premios en el club de campo de La Dehesa en presencia de jefes y oficiales de la Guarnición Naval que participaron junto a jugadores civiles en este torneo en las categorías 4ª, 2ª, y 3ª que se desarrolló durante el mes de mayo en partidos diurnos y nocturnos.

Chilectra se clasificó campeón de básquetbol de apertura

El quinteto de Chilectra se clasificó anoche campeón del básquetbol de apertura de la Asociación Metropolitana, luego de superar al de Universidad de Chile por 70 puntos a 56.

El partido se jugó en el gimnasio Nataniel.

El tercer puesto lo ocupó el representante de Estadio Yugoslavo tras superar estrechamente al de Thomas Bata de Peñalor, por 60 puntos a 57.

La semana venidera se iniciará el campeonato oficial de la Asociación Santiago en el cual los cuadros podrán jugar con sus seleccionados nacionales y con los refuerzos extranjeros.

Yugoslavia ganó 1-0 a Rumania

SARAJEVO, (Yugoslavia), (AP).— Yugoslavia derrotó a Rumania 1-0 en un partido amistoso de fútbol disputado aquí.

El delantero Safet Susic disparó al arco a los 11' del segundo tiempo y su remate, desviado por el arquero Moraru, rebotó en el defensor Munteanu y se fue a las redes, registrándose como autogol.

Yugoslavia jugará otro partido amistoso, con Alemania Occidental el martes próximo en Luxemburgo.

GANAN LOS RUSOS

HELSINKI, (AP).— La Unión Soviética derrotó a Finlandia por 1-0 en partido de clasificación por la Copa Europea de Fútbol de Naciones en el Estadio Olímpico.

El primer tiempo terminó empatado a cero. El único gol fue hecho por el as soviético Oleg Blokhin a los 30 minutos de la etapa final.

Los soviéticos ganaron en su campo el primer partido contra Finlandia 2-0 a fines del año pasado y encabezaban ahora el grupo dos de la clasificación con siete puntos. Polonia tiene cuatro y Portugal y Finlandia están en último lugar con un punto cada uno.

Tercera División

Municipalidad de Pudahuel patrocinará a Ferroviarios

La Municipalidad de Pudahuel acordó patrocinar la futura actuación del Club Deportivo Talagante-Ferro que ahora pasará a denominarse Ferro-Pudahuel Unido.

La ceremonia de firma del convenio entre la entidad deportiva y la Corporación Municipal se realizó a las 20.00 horas de anoche en el Centro Cultural Pudahuel, San Pablo 8444, y fue presidida por el alcalde de la comuna, Eduardo Bajut, el presidente de la Corporación de Desarrollo Social, Hernán González Urzúa, el presidente del Consejo Local de Deportes, Rubinstein Espinoza y el coronel de Carabineros Aralio Cortez, presidente de Talagante-Ferro.

Mediante el convenio el Deportivo Ferro-Pudahuel Unido ocupará para sus entrenamientos y confrontaciones deportivas de la Tercera División el Estadio Municipal con su cancha de tierra, ubicado en Federico Eyzaguirre 921.

La municipalidad aportará además todas las divisiones inferiores de la institución deportiva y reforzará la primera división con elementos de la comuna.

En el acto se informó además que si el Ferro-Pudahuel Unido logra subir en agosto próximo a Segunda División, entonces las confrontaciones se realizarán en el Estadio Pudahuel, con cancha de césped e iluminación, ubicada en calle Corona Sueca 8325.

Valparaíso

Wanderers dio el finiquito a Olivares, Crisosto y Valenzuela

La directiva de Wanderers junto con cancelarles el sueldo correspondiente al mes de mayo acordó el finiquito con los jugadores Juan Olivares, Julio Crisosto y Benjamín Valenzuela, presidente del Sindicato de Futbolistas de Chile.

La dirección del plantel debe determinar en los próximos días el término de contrato con otros cuatro jugadores.

Dada la trayectoria destacada de Juan Olivares en el arco portero el club le encomendó realizar un curso de "Iniciador deportivo" para que se integre al cuerpo técnico y forme una escuela de arqueros con las nuevas promociones wandererías.

Por su parte en Everton el entrenador Ricardo Contreras manifestó que el cuadro tras su eliminación de la liguilla sigue entrenando normalmente practicando en el gimnasio que posee en su sede de calle Viana; el plantel ratificó no tendrá vacaciones y este domingo sostendrá un partido amistoso en el Estadio Sausalito con Universidad de Chile.

Consultado el entrenador de Wanderers, Pedro Morales, manifestó que si lo alineará frente a Trasandino el domingo, en otro amistoso pactado a todos aquellos jugadores a los que el club le haya renovado contrato, lo contrario es ir en contra del jugador y de los principios que sostengo como hombre del fútbol.

Walter Roehrl ganó "Rallye Acrópolis"

ATENAS, (DPA).— El campeón mundial de rallye, el alemán Walter Roehrl, ganó la trigésima edición de la "Rallye Acrópolis" y se afirma como líder de la clasificación mundial.

Roehrl, que este año cambió de escudería (Lancia) pero sigue con Christian Geistdörfer como acompañante, cubrió los 2.263 kilómetros, divididos en 46 etapas especiales, en un total de 11:12,22 horas.

En el segundo lugar se clasificó con el finlandés Marku Alen otro Lancia, seguido del Audi Quattro del sueco Stig Blomqvist del Opel Manta del finlandés Ari Vatanen y el Lancia de Attilio Bettega, el piloto italiano.

Tras esta competencia la clasificación del mundial queda así: 1º.— Walter Roehrl, Alemania 67 puntos; 2º.— Hannu Mikkola, Finlandia, 65 puntos; 3º.— Marku Alen, Finlandia 60 puntos; 4º.— Ari Vatanen, Finlandia 44 puntos; 5º.— Stig Blomqvist, Suecia 39 puntos; 6º.— Michele Mouton, Francia, 37 puntos.

SERNATUR y Las Condes

Promoción de los deportes invernales y centros de ski

Diferentes actividades para promover los deportes invernales implementan, en estos momentos, la Dirección Nacional de Turismo y la Municipalidad de Las Condes.

SERNATUR inauguró—en el Parque Arauco— la Expo-Ski 83, cuyo principal objetivo es promocionar el recurso nieve y los deportes de invierno, acercando la oferta turística al público de la Región Metropolitana.

Lo más atractivo de esta muestra es una maqueta, que presenta la Cordillera de los Andes en la cual están representados todos los centros invernales participantes. Se incluye, además, información sobre servicios anexos y los medios de transporte dentro de las canchas, como las telecillas y otros.

Según diario "El Nacional"

TV mexicana: tarjeta roja para Pelé el 86

La causa: haber proyectado la imagen de EE.UU. en favor de la sede del Mundial

MEXICO, 1º de junio (AP).—El diario "El Nacional" dice hoy que la cadena de televisión mexicana Televisa vetará al ex astro brasileño de fútbol Pelé como comentarista para la Copa del Mundo de 1986.

Según la información, fechada en Acapulco, "Pelé quedará fuera del grupo de comentaristas que tenía asignado Televisa para el Mundial de 1986, aún cuando se le va a respetar económicamente su contrato. Pelé será vetado por Televisa por la postura

que mantuvo en favor de Estados Unidos para obtener la Copa Mundial".

Pelé fue comentarista de Televisa, la primera cadena de televisión de México, en las transmisiones del Campeonato Mundial de Fútbol en España en 1982 y, según "El Nacional", había sido contratado ya para actuar nuevamente en 1986, junto con el argentino César Luis Menotti, entrenador del Barcelona de España; el mexi-

cano Hugo Sánchez, jugador del Atlético de Madrid; y el entrenador yugoslavo, Bora Milutinovic.

DESAGRADO

El ex jugador brasileño fue uno de los más decididos partidarios de que se le concediera la sede de la Copa del Mundo en 1986 a Estados Unidos, después que Colombia renunció a ella. Pelé acompañó a la delegación norteamericana, presidida por el ex Secretario de Estado Henry Kissinger, que viajó a Estocolmo el 20 de mayo para tratar de lograr que la FIFA otorgara la sede a Estados Unidos.

Funcionarios deportivos y la prensa mexicana mostraron desagrado por las repetidas declaraciones de Pelé en apoyo al pedido de Estados Unidos.

TELEVISI MANDA

A su vez, periodistas estadounidenses habían denunciado que una de las razones por las que México recibió la sede era por presiones de la cadena Televisa. Guillermo Cañedo, ex presidente de la Federación de Fútbol de México, vicepresidente de la FIFA y ex presidente del Comité organizador del torneo mundial celebrado aquí en 1972, es un alto ejecutivo de Televisa.



Pelé con su hermano Zoca en el aeropuerto de Estocolmo. En esa ciudad, el rey del fútbol recibió la derrota al perder EE.UU. la sede del Mundial 86 habiéndose "jugado" por ese país. (Radiofoto AP).

Después de jugar en Inglaterra

Villa al Strikers

LONDRES (AP).— El futbolista argentino Ricardo Villa anunció que abandonará el fútbol inglés para incorporarse al Strikers de Fort Lauderdale, Estados Unidos, donde hará pareja en el mediocampo con el peruano Teófilo Cubillas.

Villa, que integró la selección argentina que ganó el mundial de 1978, terminó su contrato con el Tottenham

Hotspur porque no aceptó una reducción de sueldo que el club quería imponerle.

"El ambiente y el clima son fabulosos en Florida después de toda la lluvia en Inglaterra", dijo Villa, quien en el Mundial de 1978 era reserva, pero fue enviado al campo varias veces por el entrenador César Luis Menotti.

Para la Copa "América"

Colombia acelera su preparación

BOGOTÁ (AP).— La selección de fútbol de Colombia emprendió la fase final de entrenamiento para la serie de tres partidos que jugará entre el 5 y el 10 de junio como parte de la preparación para la eliminatoria de la Copa "América".

La selección que dirige el colombiano Efraín "Caimán" Sánchez enfrentará el domingo en "El Campín" a Santa Fe, el 8 de junio jugará con millonarios, ambos de Bogotá, y el 10 contra Cruzeiro, de Brasil.

En la eliminatoria de la Copa América, prevista para agosto, sus rivales serán Perú y Bolivia. El plantel colombiano desarrolló en Cali la etapa inicial de preparación y ahora en Bogotá, a 2.650 metros de altura, la complementa con 12 de los 18 jugadores convocados por Sánchez.

Los equipos Atlético Junior, Independiente Medellín, Caldas y Millonarios, que actualmente disputan una mini-serie para definir los cuatro primeros puestos del torneo nacional, tienen plazo hasta el viernes para facilitar a los jugadores escogidos por el entrenador.

SATISFACCION

Sánchez declaró que está satisfecho con el trabajo realizado hasta el momento y por los progresos conseguidos. Durante la concentración en Cali la selección jugó dos partidos de práctica y en ambos goleó a la reserva del América, actual campeón colombiano.



Diego Maradona y Jorge Cysterpilller, su manager, en la aduana chilena. El futbolista pasa por un delicado momento por problemas con el presidente del Barcelona.

Está bajo expediente disciplinario

Discusión violenta puede traer problemas a Maradona

La directiva del Barcelona se puso firme y frenó arremetidas insolentes del jugador argentino

BARCELONA, 1º de junio (DPA).— El argentino Diego Maradona, la estrella del FC Barcelona, se halla desde hoy bajo expediente disciplinario, según acordó anoche la directiva del club en sesión extraordinaria.

El expediente se debe sin duda a una acalorada discusión ayer con el presidente de FC Barcelona, José Luis Núñez, al negarse éste a conceder permiso a Maradona y Schuster a tomar parte en el partido de homenaje al alemán Paul Breitner, en Munich, porque el FC Barcelona jugará el próximo sábado día 4 la final de la Copa del Rey contra el Real Madrid.

En el curso de la controversia Maradona amenazó incluso con rescindir el contrato. Al final, Núñez dijo que si insistían en jugar en Munich quedarían excluidos de la final.

Tanto Maradona como Schuster renunciaron a ir a Munich porque, como dijeron, no podían dejarse excluir de la final de la Copa del Rey, en atención a sus compañeros y a la afición española.

En un último intento, el manager del Bayern Munich, Uli Hoernes, llegó ayer por la mañana a Barcelona en un avión especial por el flutado para recoger a Maradona y Schuster. A las cinco de la tarde hubo de regresar vacío.

En el mundillo deportivo barcelonés se conjetura que si el Barcelona gana la final contra el Real Madrid retornará la calma al club y se levantará el expediente contra Maradona. En caso de perder la Copa, se cuenta con que se sancionará al argentino con una abultada multa.

Julio Varela deja la banca bohemía

El cuadro melipillano busca refuerzos para la competencia oficial. Luis Flores sería el primer incorporado

Santiago Morning anda a la búsqueda de nuevo director técnico. La campaña realizada por el cuadro bohemio afinado en Melipilla no fue del agrado de los directivos del club, quienes anunciaron a Julio Varela que no seguiría al mando del primer equipo para la competencia oficial.

Así lo manifestó el presidente de la entidad, Rafael Blanco, quien agregó "Julio Varela se va por la puerta ancha, puesto que lo sabemos un buen entrenador y se va en un plano de plena armonía. Esto ya se había conversado antes de iniciarse el torneo Pella Gol y es algo que estaba presupuestado. En cuanto a su reemplazante tendrá que ser un profesional serio, vinculado al club y lo más importante que se someta a las disponibilidades económicas de la institución. Santiago Morning no

quiere tener más problemas de sueldos impagos y problemas ajenos al fútbol mismo para la competencia oficial.

ALGUNOS REFUERZOS

En materia de refuerzos el directivo señaló que el cuadro indubitablemente necesita tres o cuatro jugadores que llenar para el próximo torneo y entre los posibles, figuran Luis Flores, centrocampista que estuvo en La Serena a préstamo pero cuyo pase respecta a Universidad de Chile.

Respecto a las conversaciones que se realizaban con el meta también se renegó Enrique Enoch éstas quedaron en nada, puesto que el ex meta internacional pidió por la prima de contrato alrededor de quinientos mil pesos.

SOCIEDAD ANONIMA ESTADIO ESPAÑOL BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982 Y 1981

ACTIVOS		PASIVOS	
1982	1981	1982	1981
ACTIVOS			
CONCRETO:			
No hay			
FINANCIEROS:			
No hay			
OTROS:			
No hay			
ACTIVO TOTAL:			
23.469	23.469	23.469	23.469
PASIVOS			
CONCRETO:			
No hay			
FINANCIEROS:			
No hay			
OTROS:			
No hay			
PASIVO TOTAL:			
23.469	23.469	23.469	23.469

Los datos a los estados financieros N° 1, 2 y 3 que se adjuntan, son parte integrante de este balance general.

Notario del Comercio: Rafael Muñoz y López de Guzmán, Vicepresidente: Miguel Ángel Díaz, Secretario: Rafael Muñoz y López de Guzmán, Procurador: Miguel Ángel Díaz, Abogado: Rafael Muñoz y López de Guzmán, Contador: Miguel Ángel Díaz, Registrador: Miguel Ángel Díaz, Interventor: Miguel Ángel Díaz, Auditor: Miguel Ángel Díaz, Revisor: Miguel Ángel Díaz, Fiscal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Administración: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Contabilidad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Finanzas: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Marketing: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Operaciones: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Recursos Humanos: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Seguridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Tecnología: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mantenimiento: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Limpieza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Cocina: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Servicio al Cliente: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Atención al Cliente: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Recepción: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Ventas: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Negocios: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Relaciones Públicas: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Prensa: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Comunicaciones: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Estrategia: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Planificación: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Evaluación: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Control: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Supervisión: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Inspección: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vigilancia: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Seguridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Protección: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Defensa: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Ataque: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Guerra: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Paz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Fe: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Duda: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Confianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desconfianza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Amor: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Odio: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Bien: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Mal: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Luz: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Oscuridad: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Vida: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Muerte: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Esperanza: Miguel Ángel Díaz, Jefe de Desesperanza: Miguel Ángel

Viajes gratis ida y vuelta

Porteños invitan a capitalinos

El Valparaíso, en su afán de conseguir una mayor cantidad de público en las reuniones de los viernes, ha dispuesto de dos buses que partirán de los respectivos hipódromos capitalinos para trasladar hasta el recinto hípico porteño a los grandes hípicas y público que se interese.

Uno de los buses partirá a las 12.30 horas de hoy y su recorrido comienza en Blanco Encalada para luego pasar por La Palma. Este traslado será para los gremios de la hípica. El otro transporte partirá a las 13.00 horas de la Estación Republicana del Metro (Cumming con

Alameda) y será para el público interesado a ver las carreras.

Lo más importante de esto es que el servicio es completamente gratuito e incluye además de la ida, la vuelta veinte minutos después que haya finalizado la programación nocturna.

Este hecho sólo viene a destacar a la entidad porteña que desea favorecer a los "burreros" capitalinos con este verdadero regalo que a lo menos hace ahorrar a cada uno de los viajeros cerca de \$ 400. Felicitaciones a los viñamarinos.

Trabajos en el Sporting

"Mogadiscio" en destacado cotejo

Buen trabajo realizó MOGADISCIO, pupilo de Luis Urbina, líder de la estadística porteña, al cronometrar un guarnido de 22 segundos y dos quintos en los 400 metros junto al jockey Valentín Cáceres.

Los cotejos se realizaron por pista barrosa y se registraron bastantes buenos tiempos. Enseguida destacamos los mejores en cada distancia:

300 metros: MARE NOSTRUM: movió en 17 segundos y dos quintos junto al jockey Raúl Ahumada.

500 metros: JAGUAR: Cronometró 29 segundos exactos y la conducción del jinete Rolando Carvajal.

600 metros: CAROLINO pasó en 35 segundos y cuatro quintos, con finales de 12 segundos y un quinto. Max Rojas fue el jinete responsable del cotejo.

800 metros: KING OF FRANCE: destacó con 49 segundos y tres quintos. Finalizó en 12 2/5 y la conducción de Valentín Cáceres. Formenores de los trabajos del miércoles en Viña del Mar:

300 Metros

RELATO, Antonio Vergara, en 18 1/5

400 Metros

ESTRILERA, aprendiz, en 22 4/5

DINI, Miguel Peñaloza, en 23, 2/5

Repetido con Max Rojas, 300 en 17, 3/5

TEMPERANA, Humberto Barraza, en 24 3/5

GRAN NAMRUD, Miguel Peñaloza, en 24 3/5

DIXIE SONG, Mario Matta, en 24

PARKINSONIA, Miguel Peñaloza, en 24

YASMAL, Miguel Peñaloza, en 24

MARTA GLORIA, Humberto Barraza, en 24

ADMIRAL

2 años, potrillo alazán. Auskerry y Alcuria por Señor Flor. Olivero Martínez L. Azul, faja y brazaletes amarillo y rojo, gorra azul. "DON FELIPE".

COMANCHE

2 años, potrillo colorado. Potencial II y Canelita por Pitucazo, Olivero Martínez L., Roja, mangas y gorra rojo y blanco en ruedas. "PAULINA".

DESTACADO

Ex Desvánillo, 2 años, potrillo alazán. Desván y Titulada por Tercero, Alejandro Padovani E. Blanca, banda negra, gorra negra. "BUCHUPURE".

GALACTICO

Ex Galactico, 2 años, potrillo mulato. Mercurio y Blue Jet por Crivelli, Luis A. Bernal. Café, banda roja, mangas y gorra blancas. "BLANQUITA".

GOODY DAY

2 años, potrillo colorado. Cockamear y Forestal por Niño Pepe, Juan Bernal. Roja, faja, brazaletes y gorra azules. "EL MARQUEZ".

MARASQUIN

2 años, potrillo colorado. Maracaibo y Destrucción por Yampier, Gustavo Pombo. Negra, cruzado y gorra amarilla. "GUSTAVO POMBO S".

ZANCUDITO

2 años, potrillo mulato. Mercurio y Aina por Seriosolo, Rafael Bernal. Roja, banda y gorra blancas. "JUAN A GONZALEZ DE BERNAL".

J. PAILAMILLA: Tendrá la responsabilidad en HOLLANDE, que viene de vencer en su última presentación.

1052 J. Guajardo 1-8 5 Purísimo 54 N.N. 9

1054 J. González 1-8 6 Pava 53 P. Castillo 6

1055 J. Bago 1-8 7 Llamador 51 J. Berrios 1

1100 C. Muñoz 6-6 8 Feldehué 51 J. Monardes 4

1052 C. Urbina 2-5 9 Torrente 51 S. Vera 10

1094 E. Beuzenberg 2-2 10 Huallatiri 50 F. Díaz 5

1104 J. Amaro 4-14 11 Tourne 49 N.N. 2

988 E. Acevedo 9 1 Banqueta 53 J. Ubillo 11

1051 R. Piombo 13-13 2 Celadora 53 J. Suárez 16

1059 F. Salas 15-15 3 Fox 53 C. González 7

1059 V. Romo 12-10 5 Franpro 53 N.N. 3

1059 D. Torres 3-2 6 Gaviota 53 M. Vergara 9

1046 A. Martínez Rp. 7 Larga 53 N.N. 12

927 J. Nicolí Rp. 8 Las Quejas 53 E. Guzmán 6

910 Rp. 9 Lunata 53 E. Silva 13

1046 M. Muscat Rp. 10 Lunera 53 L. Rivera 1

1117 A. Abarcá 5-9 11 Napolí 53 J. Berrios 4

1059 N. Hadwa 4 12 Piel Canela 53 J. F. González 14

1064 O. Bago Rp. 13 Potencia 53 S. Vázquez 15

1059 L. Guerrero 9-8 14 Purdy 53 N.N. 10

1059 R. Rojas 10-9 15 Reyera 53 R. Arru 5

1059 H. Galaz 13 16 Tandería 53 J. Carrasco 2

CARRERA.— 1.200 metros, a las 18.35 horas.— Condicional. (Quinta de La Sexta del Chile).

1095 H. Miranda 8 1 Separación 54 J. Amestly 11

1095 E. Vidal 4-15 2 Verano 54 N.N. 8

1053 M. Sepúlveda 4-14 3 Concurrida 53 O. Pérez 7

1095 L. Toledo 11-5 4 Moctio Mago 53 N.N. 9

1095 O. Martínez 14-3 5 P. Viejo 53 N.N. 9

1053 C. Avila 9-15 6 Rimador 53 L. Chávez 12

983 A. Martínez Rp. 7 Bogatin 52 J. Verdugo 6

1115 E. Castro Rp. 8 Diverso 52 M. Vergara 13

1050 R. Piombo 3-2-3 9 Marco Polo 52 S. Suárez 1

1095 N. Hadwa 7 10 Iónico 51 N.N. 4

1113 J. Pichara Rp. 11 Quedado 51 L. Navarro 14

1095 R. Quiroz 7-6 12 Kerry 50 G. Pinto 15

993 L. Guerrero 8 13 Parcelero 50 J. Carrasco 10

1050 O. Manso 8-11 14 Quepis 49 N.N. 5

1124 E. Guajardo Rp. 15 Tarquin 48 J. Pailamilla 2

CARRERA.— 1.200 metros, a las 19.25 horas.— Condicional. (Ganador, Placé y Dupla Exacta).

379 H. Miranda Rp. 1 Abolengo 56 P. Herrera 11

D. Bernal Deb. 2 Angel 56 S. Vázquez 16

349 C. López Rp. 3 Ceibo 56 R. Pérez 8

1097 N. Hadwa 13 4 Comodón 56 J. F. González 7

1093 O. Bago 3-8-3 5 Hui Hui 56 O. Escobar 3

J. B. Castro Deb. 6 Jaloncito 56 R. González 9

O. Manso Deb. 7 Maciego 56 J. Castillo 12

Valparaíso Sporting Club, viernes 3

1ª.— CARRERA.— Premio "TONGVOY" 1.300 metros.— A las 17.15 horas. 2 años no ganadores. (1ª Triple N° 1).

1041 O. Martínez	Deb.	1	ADMIRAL 55 R. Ahumada	8
1041 O. Martínez	12	2	NORTE 55 J. Monardes	16
1041 O. Martínez	3	3	BARTENIA 55 R. López	7
1041 O. Martínez	4	4	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	5	5	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	6	6	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	7	7	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	8	8	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	9	9	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	10	10	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	11	11	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	12	12	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	13	13	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	14	14	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	15	15	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	16	16	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	17	17	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	18	18	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	19	19	COMANCHE 55 J. Harn	11
1041 O. Martínez	20	20	COMANCHE 55 J. Harn	11

CORRALES: 1 con 2; y 10 con 11.

2ª.— CARRERA.— Premio "VICUNA" 1.300 metros.— A las 17.50 horas. 6ª Serie. Ind. 2 (1ª Triple N° 1).

1113 C. M. Velarde	Rp.	1	CANTALICIA 54 N.N.	8
1113 C. M. Velarde	2	2	CUMBA 54 S. Silv.	8
1113 C. M. Velarde	3	3	DIFA 54 N.N.	8
1113 C. M. Velarde	4	4	POSCARITO 54 N.N.	11
1113 C. M. Velarde	5	5	HERCULES 54 J. Men.	1
1113 C. M. Velarde	6	6	MARCOTICO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	7	7	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	8	8	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	9	9	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	10	10	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	11	11	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	12	12	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	13	13	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	14	14	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	15	15	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	16	16	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	17	17	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	18	18	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	19	19	PERVERSO 54 N.N.	12
1113 C. M. Velarde	20	20	PERVERSO 54 N.N.	12

3ª.— CARRERA.— Premio "CLUB HIPICO DE PESUELAS" 1.400 metros.— A las 18.25 hrs. Especial (3ª Triple N° 1). (Se correrá con luz artificial).

1113 L. Urbina	8	1	MACANA 60 F. Carvajal	8
1113 L. Urbina	9	2	M. NOSTRUM 55 R. Ahum.	16
1113 L. Urbina	10	3	RAMALAZO 55 J. Maira	7
1113 L. Urbina	11	4	POSCARITO 55 N.N.	1
1113 L. Urbina	12	5	PALACE 55 O. Silva	9
1113 L. Urbina	13	6	DINI 54 A. Vergara	2
1113 L. Urbina	14	7	SANGUINARIO 55 M. Aranda	4
1113 L. Urbina	15	8	VADIMHO 55 N.N.	2
1113 L. Urbina	16	9	PORTUENSE 55 V. Vázquez	4
1113 L. Urbina	17	10	HOLLANDE 55 J. Pailam.	5

4ª.— CARRERA.— Premio "LOS VILOS" 1.300 metros.— A las 19.05 hrs. 6ª Serie. Ind. 1-3 (1ª del 5 y 6). (Se correrá con luz artificial).

1023 A. Carroño	8	1	FILMADORA 55 N. Vargas	8
1023 A. Carroño	9	2	L. MARQUITA 55 N.N.	10
1023 A. Carroño	10	3	LICORITA 54 A. Vergara	9
1023 A. Carroño	11	4	M. GLORIA 54 A. Muñoz	1
1023 A. Carroño	12	5	M. CONGOLESA 54 M. Aranda	1
1023 A. Carroño	13	6	TANKER 54 J. Monardes	12
1023 A. Carroño	14	7	PALIN 55 V. Vázquez	12
1023 A. Carroño	15	8	PITARRA 55 J. Maira	13
1023 A. Carroño	16	9	CARLOS MIO 55 J. Pérez	13
1023 A. Carroño	17	10	PARKINSONIA 55 M. Pail.	14
1023 A. Carroño	18	11	SOGA 55 O. Silva	4
1023 A. Carroño	19	12	REQUERIDO 55 J. Pailam.	15
1023 A. Carroño	20	13	POWER 55 J. Hernández	15
1023 A. Carroño	21	14	RUPESTRE 55 J. González	16
1023 A. Carroño	22	15	M. S. KANAN 55 H. Barraza	5
1023 A. Carroño	23	16	TENDENCIO 55 J. P. Vega	5

5ª.— CARRERA.— Premio "ELQUI" 1.000 metros.— A las 19.45 hrs. 6ª Serie. Ind. 4-2 (2ª del 5 y 6). (Se correrá con luz artificial).

1128 G. Pombo	8-7	1	JEANEXA 54 N.N.	8
1128 G. Pombo	9	2	P. ANTARTICO 54 A. Mu-	10
1128 G. Pombo	10	3	TIPAY 54 F. López	7
1128 G. Pombo	11	4	P. DOLL 55 M. Maira	12
1128 G. Pombo	12	5	SEPARADA 55 S. Toledo	1
1128 G. Pombo	13	6	TORTILLERO 55 O. Jara	12
1128 G. Pombo	14	7	CHARTEUSE 55 N.N.	13
1128 G. Pombo	15	8	ESPOLADORA 55 V. Vázquez	13
1128 G. Pombo	16	9	ESTETICA 55 A. Vergara	3

EJEMPLARES SUPLENTE: Corral 11 con 12.

1026 R. Bernal 15 17 PEUMO 54 N.N.

1047 J. Bernal 15 18 B. VENTURA 52 N.N.

1052 J. Guajardo 1-8 5 Purísimo 54 N.N. 9

1054 J. González 1-8 6 Pava 53 P. Castillo 6

1055 J. Bago 1-8 7 Llamador 51 J. Berrios 1

1100 C. Muñoz 6-6 8 Feldehué 51 J. Monardes 4

1052 C. Urbina 2-5 9 Torrente 51 S. Vera 10

1094 E. Beuzenberg 2-2 10 Huallatiri 50 F. Díaz 5

1104 J. Amaro 4-14 11 Tourne 49 N.N. 2

988 E. Acevedo 9 1 Banqueta 53 J. Ubillo 11

1051 R. Piombo 13-13 2 Celadora 53 J. Suárez 16

1059 F. Salas 15-15 3 Fox 53 C. González 7

1059 V. Romo 12-10 5 Franpro 53 N.N. 3

1059 D. Torres 3-2 6 Gaviota 53 M. Vergara 9

1046 A. Martínez Rp. 7 Larga 53 N.N. 12

927 J. Nicolí Rp. 8 Las Quejas 53 E. Guzmán 6

910 Rp. 9 Lunata 53 E. Silva 13

1046 M. Muscat Rp. 10 Lunera 53 L. Rivera 1

1117 A. Abarcá 5-9 11 Napolí 53 J. Berrios 4

1059 N. Hadwa 4 12 Piel Canela 53 J. F. González 14

1064 O. Bago Rp. 13 Potencia 53 S. Vázquez 15

1059 L. Guerrero 9-8 14 Purdy 53 N.N. 10

1059 R. Rojas 10-9 15 Reyera 53 R. Arru 5

1059 H. Galaz 13 16 Tandería 53 J. Carrasco 2

CARRERA.— 1.200 metros, a las 18.35 horas.— Condicional. (Quinta de La Sexta del Chile).

1095 H. Miranda 8 1 Separación 54 J. Amestly 11

1095 E. Vidal 4-15 2 Verano 54 N.N. 8

1053 M. Sepúlveda 4-14 3 Concurrida 53 O. Pérez 7

1095 L. Toledo 11-5 4 Moctio Mago 53 N.N. 9

1095 O. Martínez 14-3 5 P. Viejo 53 N.N. 9

1053 C. Avila 9-15 6 Rimador 53 L. Chávez 12

983 A. Martínez Rp. 7 Bogatin 52 J. Verdugo 6

1115 E. Castro Rp. 8 Diverso 52 M. Vergara 13

1050 R. Piombo 3-2-3 9 Marco Polo 52 S. Suárez

“Touch of Class” sigue en alza

1115	P. Medina	2-4	8	Rittero	54	N.N.
1074	J. Melero	11-10	9	Santillano	54	J. Asquez
1103	J. Lastra	9-14	10	Soy el Rey	54	C. Gonzalez
1115	R. Allen	3-3	11	Contacto	53	J. Turrieta
1089	E. Ind. S.	6-2	12	H. Young	53	R. Jaquez
1038	A. Bago	Reap.	13	Parronero	53	J. Verdugo
1087	M. Rodriguez	8	14	Sabedor	53	C. Galleg
1091	P. Ind. C.	17-5	15	Jugado	32	C. Munoz
1092	C. Carreno	14-4h	16	Zig Zag	52	N. Vargas
1014	O. Bago	18	17	Encasato	52	C. Merila
1074	A. Magtinez	15	18	Mencato	53	C. Sibila

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

EXTRACTO. Segundo Juzgado de Letras de Puen- to Alto, concedió posesión efectiva de la herencia in- testada quedada al falleci- miento de don Luzmila Soto Rojas, a sus hijos legí- timos José Antolín, Luis Guillermo, Manuel Jesús, Norma Odilia y Elsa, todos de apellidos Vázquez Soto, sin perjuicio de los derechos que le correspondieran a don Antolín Vázquez Mar- tínez, que le sobreviviera como cónyuge, y la posesión efectiva de la herencia in- testada quedada al falleci- miento de don Antolín Vázquez Martínez, a sus hi- jos legítimos José Antolín, Luis Guillermo, Manuel Je- sus, Norma Odilia y Elsa, todos de apellidos Vázquez Soto, sin perjuicio de los de- rechos que le correspon- dieran a don Antolín Vázquez Martínez, como cón- yuge sobreviviente. — La Secretaría.

DECIMO Tercer Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Pastora Vera Henríquez, a hijos legítimos Ana Silvia, Marta Eliana, María Victoria, Ramón, Cesáreo Enrique, Eglantina del Carmen y Amelia Pastora Fede- ra. El Secretario.

POR extravió se dejan nu- las las facturas N° 455 y 461, RUT 3.155.495-0, Juan Valladares López, do- micilio en Jotaheche 670 Santiago.

"NULO por extravió libe- ro cheque Banco Chile se- rie 83 AB N°s. 1754640 al 1754663 Oficina Central.

EXTRAVIO depósito a plazo indefinido renovable N° 9308 por valor inicial \$ 128.098,06 y valor final por \$ 130.788,12 v-24-5-83, tomado a nombre de Rosa Lillo y/o María Vivas Lillo del Banco Español Chile. Soc. Diez de Julio.

QUIEBRA. "Sociedad Ber- tosi Hermanos y Cia. Ltda." Décimo Sexto Juzga- do Civil de Santiago. Reso- lución de 27 de abril de 1983, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, con los si- guientes créditos: L. Com- pañía de Petróleos de Chile S.A. \$ 77.139,16 valista. 2. Caja de Previsión de Empleados Particulares \$ 173.627,22 preferente art. 2472 N° 6 del C.C. Secretaría.

POR robo quedan nulos cheques Cta. Cte. N° 1000 5770 Bco Sudameris, serie A N°s. 0263101 al 0263125 serie A N° 0214374 y serie A N° 0214375, firmados en blanco Bco. Estado Cta. Cte. N° 3258564 cheque serie AG N° 0870725 al 0870750.

QUIEBRA. Soc. Comercial Vulcanito Ltda. Vigesimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 7 de abril de 1983. Concedido traslado solicitud de in- terdicción de honorarios 1,5% más de quiebra. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Industrial de Artefactos Eléctricos Frigiliche S.A. notifica Tercer Reparto Provisorio de Fondos, pago 17% sobre Créditos Valistas Reconoci- dos.

QUIEBRA. "Johnson y Compañía Limitada", Dé- cimo Juzgado Civil San- tiago, resolución de 25 de marzo de 1983. Declaró en quiebra a "Johnson y Compañía Limitada", sociedad comercial de responsabi- lidad limitada, como comer-

ciante, en Catedral N° 5458, representada por don Jorge Pacheco Rozas, instalador sanitario, del mismo domicilio. Las per- sonas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la quiebra, acumúlese a la quiebra de Quiebras bajo pena de ser tenidos por en- cubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento le- gal. Las notificaciones lega- les se efectuarán en el diario "LA NACIÓN". Por resolución 27-abril-1983 designó a don Fernando Ochagavía Valdés y a don Gregorio Cid Aravena, Sí- ndico titular y suplente, res- pectivamente.

QUIEBRA. "Modas Inter- nacionales Limitada", Dé- cimo Juzgado Civil San- tiago, resolución de 21 de marzo de 1983, declaró en quiebra a "Modas Inter- nacionales Limitada", so- ciedad comercial de res- ponsabilidad limitada, co- mo comerciante, repre- sentada por don Antolín Gallardo Guerrero y don Orlando Muñoz Vega, am- bos factores de comercio, todos domiciliados en Nuble N° 1156. Las per- sonas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento le- gal. Las notificaciones lega- les se efectuarán en el diario "LA NACIÓN". Por resolución 27-abril-1983 designó a don Juan Méndez González y don Juan Carlos Salas Diery, Sí- ndico titular y suplente, res- pectivamente.

VIGESIMO Cuarto Juzga- do Civil de Santiago con- cedió posesión efectiva herencia Agripina Palma Labbé. Heredera María Lili- cilla Filippi Palma Labbé. Secretaria.

QUIEBRA. Sociedad Men- as Inabundables S.A. Mi- nora. Undécimo Juzgado Civil, por resolución 22 abril 1983, tuvo por verifi- cado crédito extraordinario privilegiado por \$ 8.012.511,28 v- alista por \$ 6.820.237,91, en contra fallida a favor trabajadores de Minoxa.

NOTIFICACION. Proposiciones convenio judicial preventivo de "Productora y Distribuidora de Alimen- tos S.A.", rol 1.449. Dé- cimo Juzgado Civil San- tiago, resolución de 31 de mayo de 1983, se aplazó reali- zación Junta General de Acreedores para el día 9 de agosto de 1983, a las 16,00 horas. Secretario.

SEXTO Juzgado con- cedió posesión efectiva Gabriel Cruz Olivero a Elsa Echeverría Vargas sin per- juicio derechos cónyuge sobreviviente. Secretaria.

QUIEBRA. Dinac S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 12-abril-1983, se tuvo por verificado crédito extraordinario ascendente a \$ 95.167,80, en favor de Pedro Balmaceda Gu- tiérrez, proveniente de 6 fa- cturas, 1 guía despacho. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

POR extravió anulase talo- nario letras timbradas nu- meradas del 1 al 100 a favor "Sociedad Constructora D.F.L. 2 El Colhué Limi- tada".

QUIEBRA. Tejidos Vi- king S.A.C. Décimo Ter- cer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución del 26 de mayo de 1983, tuvo por verifi- cado crédito extraordinario ascendente a \$ 13.463.630,48 en forma extraordinaria por el Banco Continental, representada por don Luis Alejandro Mayol Bouchon, en los términos del artículo 102 y siguiente y 110 Ley Quiebra. Secretaria.

QUIEBRA. Empresa Na- cional de Semillas S.A.C. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 5 abril 1983 tuvo por verifi- cado extraordinariamente crédito preferencial por la suma de \$ 15.096.337,76 por sentencia dictada por el Noveno Juzgado Civil juicio "Aguirre Juan y otro con Empresa Nacional de Semillas", en los términos del artículo 102 y 110 y si- guiente Ley Quiebra.

QUIEBRA. Dinac S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 12-abril-1983. Se tuvo por verificado crédito extraordinario ascendente a \$ 68.716,28 en favor de Sergio Balmaceda Gu- tiérrez, proveniente de 4 fa- cturas. Secretaria.

NOTIFICACION. Proposiciones convenio judicial preventivo de "Agricultura BHC Ltda." Rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 31 de mayo de 1983, se aplazó reali- zación Junta General de Acreedores para el día 11 de agosto de 1983, a las 16,00 horas. Secretario.

QUIEBRA. Asesoría y Ser- vicio de Comercio Exterior Asomex Ltda. Décimo Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 20 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Provee- do de Partes Automotriz Lt- da. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Sociedad Agri- cola y Forestal Cayurran- quí Limitada. Undécimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 6 de mayo de 1983, tuvo por verifi- cado extraordinariamente crédito preferente de don Carlos Tapia Sieglitz, ascendente a \$ 800.000 más intereses, artículo 2472 N° 1 del Có- digo Civil. Secretaria.

QUIEBRA. Sociedad In- mobiliaria Propietarios Ro- cas de Santo Domingo S.A. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 21 de abril 1983 declaró cerrado el proce- dimiento ordinario de verifi- cación, verificándose un crédito valista por don To- más Pablo Elorza, por \$ 3.033.424,84. — Secretaria.

QUIEBRA. Paños Tomé S.A. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 26 de enero de 1983, tuvo por ampliado el in- ventario de los bienes mue- bles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Hilandería San Miguel. Tercer Juzgado Civil de San Miguel. Reso- lución de fecha 23 de mayo de 1983, tuvo por acom- pañado el inventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Ester Aguilera Flores para Juan, Hernán, Homero y María Rojas Aguilera.

QUIEBRA. Horacio Litvak Moreno 15° Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 18 de mayo de 1983 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubi- cado en la comuna de La Reina, calle Aguas Claras 1571, casa 16, rol 1.516-274, avalúo \$ 1.146.276, inscrita a Fs. 25.840 N° 35.716 del Registro de Propiedades de 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Inés D'Alfonso Foresta, para Luis, Víctor, Armando y Silvio Vallarino D'Alfonso. Ley 16.271 artículo 33.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA. Soc. Bertosi Hermanos y Cia. Ltda. Dé- cimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de mayo de 1983, tuvo por acompañado el in- ventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Luis Osos Sánchez para Luis, Lucía y Felipe Osos Soto sin per- juicio derechos Lucía Soto Hernández. Practicará- se secretaría inventario solem- ne seis junio 1983, 15 horas.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Mercedes González García para Jaime, Mercedes, María, Montserrat, Russé, y Juan Tapies González sin per- juicio derechos Jaime Ta- pies Ribalta. Practicará- se secretaría inventario solem- ne seis junio 1983, 15 horas.

NOVENO Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 13 de mayo de 1983 tuvo por verificado extraordina- riamente crédito preferente (hipotecario), como ampliación de una verifi- cación ordinaria anterior de \$ 18.840.592,72, por ac- tual cantidad total que comprende suma ya verifi- cado \$ 31.534.531,23, a favor del Banco Español- Chile en liquidación pro- veniente de varios pagarés suscritos por fallido, en quiebra de Gerardo Mon- salves Cárcamo Rol 1665-82. Secretario.

ANULASE depósito plazo N° 134021 \$ 531.715,50. Republic National Bank. María Valles Manríquez.

VIGESIMO Cuarto Juzga- do Civil de Santiago con- cedió posesión efectiva herencia in- testada quedada al falleci- miento de Riquel Illana Aguirre Rojas a sus hijos legítimos Liliana del Carmen Fernández Aguirre, sin per- juicio derechos cónyuge sobreviviente don Rodolfo Leopoldo Fernández Cabrera. — La Secretaría.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 876.477,50, más intereses, reajustes, proveniente juicio laboral caratulado Labbé Achondo Alvaro y otros con Organi- zación Comercial Galval.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 4.221.994,20, más intere- ses, reajustes, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

QUIEBRA. Organización Comercial Galval S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Reso- lución 27-mayo-1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente ascendente a \$ 357.985, más reajustes, intereses, proveniente juicio laboral caratulado "Santelices y Otros con Co- mercial Galval." 6° Juz- gado Civil Stgo. Secretaria.

DECIMO Juzgado en lo Civil de Santiago. San- tiago, dos de mayo de mil novecientos ochenta y tres. Vistos: con el mérito de los antecedentes acompañados y de acuerdo con lo dispo- nido en los artículos 33, 37 N° 1, 47 y 48 de la Ley N° 4558, declarase en quiebra a la sociedad "East y Compañía Limitada", so- ciedad comercial de res- ponsabilidad limitada, co- mo comerciante, repre- sentada por don Jorge Mery Berisso, factor de comercio, ambos domiciliados en Ma- nuel Montt N° 1.079, de esta ciudad. Comuníquese esta resolución al Síndico de Quiebras Metropolitana, a fin de que se incaute bajo inventario de todos los bienes de la fallida, sus libros y documentos. Con ese objeto se le prestará no- ticia a los acreedores de Chile, más inmediato y con la sola exhibición de copia autorizada de la presente resolución, el auxilio de la fuerza pública, pudiendo ésta actuar con allanamiento y desahucio de la fuerza pública, para que todos los juicios contra la fallida, que estuvieren pen- dientes en otros Tribunales de cualquiera jurisdicción, que puedan afectar sus bienes salvo excepciones le- gales. Advértese al público que no debe pagar ni en- gagar mercaderías a la fallida, so pena de nulidad de los pagos y entregas. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a aquella, deberán ponerlos dentro de tercero día a dis- posición del Síndico, bajo pena de ser tenidos por en- cubridores o cómplices de la quiebra. Hágase saber a todos los acreedores resi- dentes en el país, que tienen el deber de presentar los documentos justificativos de sus créditos y preferencias bajo aperi- cibimiento de que los afecta- rán los resultados del juicio, sin nueva citación. Des- pache exhortos para que se sepa la quiebra a los acreedores que se en- cuentren fuera de la re- pública, a fin de que en el término de 30 días enmen- tados con el de emisa- rios, los correspondientes que se expresará en cada exhorto, comparezcan al juicio bajo el mismo aperi- cibimiento señalado respecto de los acreedores resi- dentes en el país. Se designa al diario "La Nación" para los efectos de practicar las no- tificaciones por avisos. In- scribese esta resolución en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones para Enjui- cios, del Conservador de Bienes Raíces correspondien- tes a cada uno de los in- muebles pertenecientes a la fallida. Diríjanse los oficios correspondientes y noti- ficaciones esta resolución en la forma ordenada por la ley. Role con el N° 5.989. Re- solvió don Sylvia Campos Palacios. Juez Titular. Autorizó don Mario Carro- za Espinoza, Secretario Ti- tular.

QUEDAN nulas por extra- vío letras de crédito serie 36-5 N°s. 336 y 304 por 5 y 50 U.F. del BHC emi- sión 1° junio 1979.

EXTRACTO. Juzgado Letras Maipo Buin con- cedió por beneficio inveni- nario posesión efectiva herencia in- testada de Graciela de las Marías Caro Rojas, a Sergio Elias, Corina Aurelia, Isabel Angélica y Cris- tina Alejandra de Aceve- do Caro sin perjuicio de- rechos cónyuge sobrevi- niente, Sergio René Aceve- do Chacón. Inventario so- lenne 8 de junio 11 hrs. — Secretaria suplente.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Eugenia Salas Llonja, para Luz, María, Sergio, Jaime y Sofía Salas Llonja.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Luisa Salama- cana Carrasco, para César y Viviana González Salama- cana, sin perjuicio derechos Julio González Sandoval. Practicará- se secretaría inventario solem- ne seis junio 1983, quince ho- ras.

QUIEBRA. Inversiones Olympia S.A., Tercer Juzgado Civil Santiago, peti- ción Adolfo Rojas Gandul- fo, abogado, liquidador de- legado y representación Banco Fomento de Valpa- raíso, en liquidación, por resolución seis de julio año pasado, tuvo por verifi- cado crédito por \$ 20.500.000, más intereses y por la suma de US\$ 99.560, deuda pro- veniente de los pagarés im- pagos por fallida.

QUINTO Juzgado Civil, quiebra zona sur, reso- lución 2 agosto 1982, tuvo por verificado crédito extraordinario por \$ 204.834,32 de Montajes Industriales Yungay S.A.

QUINTO Juzgado Civil, quiebra zona sur, reso- lución 2 agosto 1982, tuvo por verificado crédito extraordinario por \$ 13.380 de Sociedad Villante y Cia Ltda.

QUIEBRA. Importadora e Inmobiliaria Antares Ltda. 3° Juzgado Civil de San- tiago. Por resolución de 18 de mayo de 1983, se tuvo por agregado inventario de bienes de la fallida. Secretaria.

EXTRAVIADOS títulos N° 710529-719468-733420-746666-759766-772777, por 219-13-12-12-16-16 ac- ciones Papeles y Cartones de Osvaldo Páez Murgas, Nu- los.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva María Amada Lizama Blasco a hijas naturales Herminia del Carmen Soto Lizama y María Margarita Martínez Lizama, sin perjuicio de- rechos cónyuge sobrevi- niente.

NULO por extravió cheque Banco Sudamericano serie SPA N° 1074581 oficina San Pablo.

POR extravió queda nulo cheque Banco Chile N° 1363579 Sot. Huelén.

EXTRACTO. El Juzgado de Letras Maipo Buin ha concedido la posesión efectiva de la herencia in- testada quedada al falleci- miento de don Manuel Enrique Marchant Reyes a sus hijos legítimos José Manuel, Irma Angélica, Blanca Ester del Carmen, Michelín Eliana, Jorge Antonio y Al- varo Miguel Ángel, todos ellos de apellidos Marchant Hanner, y también a Fran- cisco Marchant Cornejo, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Flor María Hanner. — La Secretaria.

CONSERVADERA Corral S.A. Junta Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo de directorio, citase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 20 de junio de 1983, a las 18,00 horas, en el domicilio de la so- ciedad Idara Goycochea 2901, con el objeto de mo- dificar el artículo 16 de los estatutos sociales, disminu- yendo el número de direc- tores de 5 a 3. El presiden- te. Tendrán derecho a pa- ricipar en esta junta los ti- tulares de acciones inscri- tas en el Registro de Accio- nistas con 5 días de anticipa- ción a su celebración. El gerente.

ASOCIACION Canal Mer- cedes, cita a Junta General Ordinaria, lunes 13 de junio de 1983, a las 10,00 hrs. y 10,30 hrs. en segunda citación. Materia: cuenta, balance, presupuesto, directorio. — Secretario.

QUIEBRA. Inversiones Be- naico S.A., Tercer Juzgado Civil Santiago, petición Adolfo Rojas Gandulfo, abogado Liquidador Dele- gado y en representación Banco de Fomento de Val- paraíso, por resolución de fecha 13 de mayo de 1983, tuvo por verificado crédito por \$ 13.000.000 más intereses, deuda pro- veniente pagaré impago por fallida.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Myriam Moreno Olivares, para Luis, Jorge, y Myriam González Moreno, sin perjuicio de- rechos Luis González Gó- mez. Practicará- se secretaría inventario solem- ne seis junio 1983, quince ho- ras.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Eugenia Salas Llonja, para Luz, María, Sergio, Jaime y Sofía Salas Llonja.

PRIMER Juzgado con- cedió posesión efectiva Luisa Salama- cana Carrasco, para César y Viviana González Salama- cana, sin perjuicio derechos Julio González Sandoval. Practicará- se secretaría inventario solem- ne seis junio 1983, quince ho- ras.

QUIEBRA. Inversiones Olympia S.A., Tercer Juzgado Civil Santiago, peti- ción Adolfo Rojas Gandul- fo, abogado, liquidador de- legado y representación Banco Fomento de Valpa- raíso, en liquidación, por resolución seis de julio año pasado, tuvo por verifi- cado crédito por \$ 20.500.000, más intereses y por la suma de US\$ 99.560, deuda pro- veniente de los pagarés im- pagos por fallida.

QUINTO Juzgado Civil, quiebra zona sur, reso- lución 2 agosto 1982, tuvo por verificado crédito extraordinario por \$ 204.834,32 de Montajes Industriales Yungay S.A.

QUINTO Juzgado Civil, quiebra zona sur, reso- lución 2 agosto 1982, tuvo por verificado crédito extraordinario por \$ 13.380 de Sociedad Villante y Cia Ltda.

QUIEBRA.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir doña
OLIVIA ANDAUR PALACIOS
(Q. E. P. D.)

Sus restos están siendo velados en la parroquia de Fátima, Av. Independencia con Avda. Einstein, desde donde partirá el cortejo, luego de una misa a las 11.00 horas hacia el Cementerio General por Av. Recoleta.

Ha fallecido don
JORGE I. BARRIA SERON
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuaron privadamente
en el Cementerio General.

Ha dejado de existir don
WALTERIO BERRIOS
ARRIAGA
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Pasaje 35, Depto. 11, La Granja, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 15.00 horas, el Cementerio Metropolitano.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

MIGUEL BLAWCIAK
JANYSZYN
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas en la capilla del Hospital Militar.

Ha dejado de existir don
**RECAREDO BRAVO
PAREDES**
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en Avda.
Dn. 2962 Población Buzeta, desde donde

partirá el cortejo a las 14.00 horas hacia el Cementerio General, por Av. Recoleta.

La familia

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y hermana, señora

**MARIA EUGENIA
BRAVO ROJAS**

que se oficiará a las 15.00 horas en la parroquia San Bruno (Edo. Castillo Velasco 1397).

1.a familia

Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita, señora

CARMELA CANALES COFRE
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 12.00 horas desde su casa habitación, ubicada en calle Temistocles N° 6586, (La Cisterna).

Ha dejado de existir, don
**JUAN ANTONIO CASORZO
GENINATTI**
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en el Colegio Patrocinio San José, ubicado en Bellavista, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 11:00 horas hacia el Cementerio General, por Av. Recoleta hacia el crematorio.

Ha dejado de existir, don
**MIGUEL ALFONSO
CAVIEDES PONCE**
(Q.E.P.D.)
Sus restos están siendo velados en la parroquia San Juan Evangelista, ubicada en Lira con Santa Victoria, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 11.00 horas hacia el Cementerio General, por Av. Recoleta.

Ha dejado de existir, doña

**MARIA ELIANA
ESPINDOLA LOBOS**
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la parroquia La Estampa, Av. Independencia N° 600, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 14.30 horas hacia el Cementerio General por Av. Recoleta hacia el crematorio.

Ha fallecido nuestro querido hijo, hermano,
nieto y sobrino, don
**VLADIMIR IVAN GOMEZ
FIGUEROA**
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Ce-
menterio General (Av. Recoleta), después
de una misa que se oficiará a las 15.00 ho-
ras en la parroquia Jesús Obrero (General
Velásquez Esq. Gerroña).

Ha dejado de existir don
**EMILIO ENRIQUE
ITURRIETA ITURRIETA**
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la parroquia Santa Marta, ubicada en Diego de Almagro 5225, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 11.30 horas hacia el Cementerio General.

Ha dejado de existir don
JUAN LAGOS BAEZA
(O.E.P.D.)
Sus restos están siendo velados en la parroquia Santa Gernita, ubicada en Avda. Suecia 3150, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 15.00 horas hacia el Cementerio General por Avda. La Paz.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre y suegra, señora

**MIREYA LEDERMANN
DE ROJAS
(I.Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Av. Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 11.30 horas en la capilla de la familia Ledermann.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

**ZOLA LEZAETA G.
VDA. DE RECINE.
(Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Avda. Recoleta), des-

Familias: Recine Ravenelle
Rivero Recine
Léniz Recine

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre,
suegro y abuelito, señor
ELIAS MANCILLA MACAYA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Ce-

Nº 7130 (Pobl. José María Caro).
I a familia
Ha dejado de existir, doña
JOSEFINA MUÑOZ RIQUELME
(Q. E. P. D.)
Sus restos están siendo velados en la calle
Norteño 6278. (San Luis de Macul), desde

hacia el Cementerio General, por Av. Reco-
leta.

La familia

Ha dejado de existir, don

JULIO SEGUNDO MUÑOZ
ROJAS
(Q.E.D.)

Ha dejado de existir, doña

MARIA ESTER ORRIGO DIAZ
(O.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en la Iglesia Metodista, Agustinas 2610, Stgo., desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 10.30 horas hacia el Cementerio General, por Av. Recoleta.

Sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hijo y hermano, don

HECTOR FRANCISCO RIQUELME MENARES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Av. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 15.00 horas en la parroquia Sagrada Familia (María Celeste N° 4747: Ramón Cruz Alt. 900).

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, tío, cuñado y sobrino, don

KARI JOACHIN SCHULTZ NEFF
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuaron ayer en el Cementerio General.

Ha dejado de existir, don
LUIS TRONCOSO SANHUEZA
(Q.E.P.D.)
Sus restos están siendo velados en la parroquia San Antonio de Padua, ubicada en Carmen 1563, desde donde partirá el cortejo luego de una misa a las 11.00 horas hacia el Cementerio General, por Av. Recoleta.

EDUARDO UCARTE EDWARDS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Parque del Recuerdo, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la parroquia La Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia).

La familia

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable esposa, madre y abuelita, señora

LUCINDA URZUA DE COLOMER
(Q. E. P. D.)

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, abuelito y hermano, don

MIGUEL VASQUEZ TAPIA
(O.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 16.00 horas desde su casa habitación.

Ha dejado de existir nuestra querida madre
suegra, abuelita y bisabuelita, señora
NATALIA PANTALEONA
VILLALON
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Ce-
menterio Metropolitano, saliendo el cortej-
o a las 10.00 horas desde su casa habitación
ubicada en calle Cinco de Abril N° 4731.

BANCO NACIONAL ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1983

Activo y Saldos Deudores	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 75.09)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles		
Caja	207.565.579,68	
Depósitos en el Banco Central	92.140.474,51	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	492.232.376,11	
Depósitos en Bancos en el país	44.828.139,60	
Depósitos en el exterior	246.182.786,38	
Total Fondos Disponibles	<u>1.082.949.356,28</u>	1.082.949.356,28
Colocaciones		
Con Recursos Propios		
Hasta 1 año plazo		
Deudores en cuentas corrientes	37.394.114,94	
Pagos y efectos de comercio adquiridos	9.711.513.363,39	
Varios deudores	77.480.364,86	
A más de 1 año plazo	<u>4.861.166.275,16</u>	
Total Colocaciones con recursos propios	14.687.563.118,35	
Por cuenta, con Recursos o Gtia. del Banco Central		
Hasta 1 año plazo		
Préstamos		
A más de 1 año plazo	<u>235.670.835,63</u>	
Total Coloc. por Cta., Rec. o Gtia. del Banco Central	235.670.835,63	
Hipotecarias	1.864.816.934,41	
Contingentes		
Hasta 1 año plazo	701.885.272,50	
A más de 1 año plazo	<u>405.699.873,51</u>	
Total Colocaciones contingentes	1.167.585.146,01	
Vencidas	1.024.642.776,56	
Total Colocaciones	<u>1.024.642.776,56</u>	18.980.278.810,96
Inversiones Financieras		
Valores mobiliarios	943.646.244,75	
Docu. emitidos por Banco Central	64.603.674,33	
Pagars descontables del Banco Central	362.740.000,00	
Otras inversiones financieras	<u>32.786.929,00</u>	
Total Inversiones Financieras	<u>1.403.776.848,08</u>	
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		21.467.005.015,32
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		
Saldos en Suc. en el país	33.779.490,11	
Operaciones de Cambio	32.569.989,46	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera	346.764.023,55	
Operaciones Hipotecarias		
Operaciones pendientes, Clas. diversas y Otras	5.153.973.263,82	
Intereses por cobrar	1.159.906.503,49	
Activo Transitorio	422.351.741,29	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	<u>455.312.460,67</u>	
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		7.604.654.481,39
ACTIVO FIJO		1.266.212.892,76
CUENTAS DE GASTOS		
Gastos de Operación	1.306.421.276,15	
Gastos Fijos	483.674.190,76	
Otros Gastos	<u>58.298,03</u>	
Corrección Monetaria	<u>-</u>	
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS		1.790.153.764,94
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO Y SALDO DEUDORES		32.128.026.154,02

Pasivo y Saldos Acreedores	Moneda Chilena v Equiv. M/E (US\$ 1=875.00)	TOTAL
PASIVO CIRCULANTE		
Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Exigible hasta 1 año plazo		
Acreedores en cuentas corrientes	2.539.322.711,37	
Depósitos y captaciones a plazo	7.058.628.278,38	
Otros saldos acreedores a plazo	581.401.607,42	
Cuentas y documentos por pagar	1.985.083,40	
Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central	8.438.837,56	
Exigible a más de 1 año plazo		
Depósitos y captaciones	530.424.063,10	
Documentos por pagar		
Bonos y Debentures de Propia Emisión	162.760.482,50	
Total Dep., Captaciones y otras Oblig.		10.882.962.563,91
Intermediación de Documentos		
Exigible hasta 1 año plazo	302.660.000,00	
Exigible a más de 1 año plazo		
Total Intermediación de Documentos		302.660.000,00
Obligaciones Hipotecarias		1.864.592.826,83
Obligaciones Contingentes		
Obligaciones hasta 1 año plazo	702.290.701,65	
Obligaciones a más de 1 año plazo	465.699.873,51	
Total Obligaciones Contingentes		1.167.990.575,16
Préstamos obtenidos en el país		
Exigible hasta 1 año plazo		
Adenudado al Banco Central	46.319.400,00	
Adenudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Exigible a más de 1 año plazo		
Adenudado al Banco Central	467.267.835,63	
Adenudado a Bancos y otras Inst. Financieras	22.255.638,17	
Total préstamos obtenidos en el país		535.842.873,80
Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Exigible hasta 1 año plazo	3.363.242.022,34	
Exigible a más de 1 año plazo	4.275.530.722,73	
Total Ptes. y otras Oblig. contraídas en el Ext.		7.638.801.744,97
TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		22.392.850.584,67
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldos con Sociedades en el país	6.888.220,08	
Operaciones de Cambio	31.183.104,03	
Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras	535.787.434,00	
Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central	0,71	
Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras	4.859.072.504,22	
Intereses por pagar	458.557.874,57	
Revalorización Provisional del Capital Propio	92.804.360,90	
Pasivo Transitorio	131.516.307,56	
TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		8.116.679.613,87
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital autorizado		
335.000.000 acciones de \$ 5,47		
Capital pagado	1.641.651.877,62	
Reserva legal		
Otras reservas	322.604.851,45	
TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		1.964.346.729,07
CUENTAS DE INGRESOS		
Ingreso de Operación	1.612.356.505,31	
Otros Ingresos	5.802.204,64	
Corrección Monetaria	35.990.336,85	
TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		1.654.149.226,80
TOTAL GENERAL DEL PASIVO		32.128.026.154,54

NOTAS DEL ESTADO DE SITUACION AL 30 DE ABRIL DE 1983

- ### 1.- Garantías Reales que amparan la Cartera Vencida

En el rubro Cartera Vencida se demuestran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los montos registrados en dicho rubro se encuentran cubiertos con garantías reales en un 28.45%. Además de las garantías reales existen otras personales, avales y letras de terceros que cubren un 39.33% adicional de la Cartera Vencida.

- ## 2. Provisiones para la Cartera de Colocaciones

Saldo Provisiones al 31.12.82	\$ 408.045.697,18
Castigos efectuados sobre saldo provisiones	\$ 42.488.561,82
Provisiones constituidas en el ejercicio	\$ 170.230.298,64
	\$ 535.787.434,00

- 3.- Por instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras el Banco Nacional, ha debido provisionar la suma de \$ 65.779.507 por operaciones afectas al Acuerdo 1466 del Banco Central de Chile.

La Administración de la Institución estima que esta cantidad es totalmente recuperable pues no le cabe dudas de su posición ética, jurídica y comercial sobre el particular, estando pendiente de reconsideración, por parte del Banco Central, el total de la suma referida. Una vez que ello ocurra, nuestras utilidades futuras se verán engrasadas en igual monto.

JUAN CARLOS REYES B.
Contador General
Registro N° 26.604, Licencia N° 123.010

ARTURO CLARO FERNANDEZ
Gerente General

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 12.35 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía Fantástica Opus 14 (conclusión) del compositor Héctor Berlioz, interpretada por la Orquesta Filarmónica de Estrasburgo. Dirección: Alain Berlioz.
- 13.05 HONG KONG PHOEBY, dibujos animados.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13, con la conducción del periodista Claudio Sánchez.
- 14.30 TELEFARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES, dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Tejidos precolombinos (Museo Nacional de Historia Natural). De más de 1.000 años de antigüedad, provienen de la cultura de Tiahuanaco que floreció junto al Lago Titicaca."
- 14.50 DIOS SE LO PAGUE, telerie argentina protagonizada por Leonor Benedetto y Federico Luppi.
- 15.40 EL MALEFICIO, telerie mexicana protagonizada por Jacqueline Andere.
- 16.05 GEORGE Y MILDRED, serie inglesa protagonizada por Yootha Joyce y Brian Murphy.
- 16.25 DISNEYLANDIA, el maravilloso mundo de Walt Disney. Hoy: "Trampa doble" 2ª parte.
- 17.15 CINE EN SU CASA, hoy: "Los sorprendentes doberman". Comedia de aventuras (The Amazing Dobermans). Con Fred Astaire, James Francis, Barbara Eden. Dirección: Byron Gubnow. Detectives y gangsters se enredan en una guerra silenciosa en esta comedia de aventuras y suspense donde los actores principales son cinco magníficos ejemplares de perro doberman.
- 19.00 VISIONES, hoy: "Jarro Pato Diaguira" (Museo Nacional de Historia Natural), de uso ceremonial.
- 19.10 CONDOTITO.
- 19.15 LA NOCHE DEL COBARDE, telerie chilena protagonizada por Jael Unger, Walter Kliche. Claudia di Girolamo, Cristián Campos, y un gran elenco de primeras figuras. Autor y guión: Arturo Moya Grau. Dirección: Oscar Rodríguez.
- 20.25 HASTA MAÑANA, los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELEFARDE, noticias con César A. Santis. Comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. Comentarios de actualidad con el Padre Raúl Hasbún y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.
- 21.25 CONDOTITO.
- 21.30 LA PELÍCULA DEL VIERNES, largometraje.
- 23.30 VISIONES, microprograma. Hoy: "Alfarería Chacabes" (Museo Nacional de Historia Natural), cerámica encontrada en un cementerio indígena al interior del Cajón del Maipo.
- 23.35 TELEFARDE, noticias con Jorge Díaz Saenger.
- 23.45 CINE DE MEDIANOCHE, largometraje.

CANAL 11



- 6.40 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 NOTICIAS con Pamela Hodar.
- 8.00 CANAL 11 AL DESPERTAR, Gimnasia con Karin Mertens, espectáculos con Yolanda Montecinos, ofertas de viviendas con Ana M. Gibson, la Cámara de Pepe Guist, modas, costumbres chilenas con Alberto Moreira, cocina con Verónica Blackburn. Conducir: Jorge Rencoret.
- 9.00 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 CINE "Padre Brown, Detective" (policial). Con Bernard Hughes, Michael Mc Guire. Una joven actriz que también trabaja como secretaria en un hotel es víctima de una tremenda calumnia inventada por el dueño del hotel. En su desesperación, la joven pide ayuda a un sacerdote que además es detective.
- 20.00 THE MUPPETS SHOW. Hoy la escultural cantante Debra Harry.
- 20.30 NOTICIAS con Eduardo Riveros. Comentario internacional de Darío Rojas. Informes meteorológicos de Verónica Caste.
- 21.05 CASIMIRO, El "monstruo" amigo de los niños los invita a dormir.
- 21.15 FRANJA EDUCATIVA. El documental muestra el trabajo de tres científicos encabezados por Sir Alexander Fleming y su posterior descubrimiento: la penicilina.
- 21.20 CAEN LAS AGUILAS. Serie histórica producida por la BBC de Londres. "Requien para un heredero". Con Rachel Curry, Lawrence Moish, Emrys James y Anthony Newland. El capítulo de hoy relata la tragedia de Mayerling la muerte de Rodolfo, príncipe heredero del trono de Austria-Hungría, y de su amante María Vetsera, y las implicancias que el acontecimiento tuvo.
- 22.20 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros inmigrantes a Brasil. Realización de la Red Los Bandeirantes de São Paulo. Premio a la mejor producción de televisión 1981.
- 23.15 NOTICIAS con Fernando James.

CANAL 7



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL.
- 12.00 UD LO HA PEDIDO. Reportajes a lugares desconocidos por usted.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNIA. Hoy con las finales de los concursos YO SOY... FESTIVAL DE FESTEJES, y AFIRMSE UD. COMPADRE. Humor, entretenimiento y muchas sorpresas junto a Enrique Maluenda.
- 14.20 EDICION UNO. Avance informativo presentado por Eduardo Cruz y Ana María Salinas.
- 14.30 FUE SIN QUERER. Telerie de gran impacto, protagonizada por Sandro y Gladys Rodríguez.
- 15.10 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.15 VANESSA. Protagonizada por Lucía Méndez en el rol estelar, junto a Isabella Corona, Héctor Bonilla y Rogelio Guerra.
- 16.00 VIAJE AL FONDO DEL MAR.
- 16.55 LA HECHIZADA. Las entretenidas aventuras de esta simpática bruja.
- 17.25 TARDES DE CINE. La comedia de aventuras "VIAJE A BALI", dirigida por Hal Walker, con Bob Hope y Bing Crosby. Escapando de serios y variados compromisos matrimoniales, dos truhanes y fracasados actores huyen de Australia y se embarcan hacia una exótica isla donde han sido contratados como buzos para rescatar un fabuloso tesoro del fondo del mar, tarea en la cual han muerto todos sus antecesores, víctimas de un gigantesco calamar que los custodia.
- 19.15 EL JUEGO DE LA VIDA. Telerie protagonizada por Anika Klesky, Pilar Cox, Bastian Bonhofer, Marcela Medel, Violeta Vidaurte, Domingo Tessier junto a un gran elenco.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias conducido por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.25 T.V. TIEMPO. Con Gabriela Velasco.
- 21.30 NOCHE DE PELÍCULAS.
- 23.45 CINE NOCTURNO el filme policial "PORQUE TENIA QUE PASARTE A TI".



John Wayne, es uno de los protagonistas del filme "Los Invenibles", que TVN presentará este viernes a las 21.30 horas.

Telenorte



- 14.05 DIBUJOS ANIMADOS.
- 14.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 15.25 VISIONES.
- 15.30 DIOS SE LO PAGUE.
- 16.15 EL MALEFICIO.
- 16.40 GEORGE Y MILDRED.
- 17.00 DISNEYLANDIA.
- 18.00 CINE EN SU CASA.
- 19.30 VISIONES.
- 19.35 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.40 CONDOTITO.
- 19.45 LA NOCHE DEL COBARDE.
- 21.00 HASTA MAÑANA.
- 21.05 NOTICIAS.
- 21.25 CONDOTITO.
- 21.30 LA PELÍCULA DEL VIERNES.
- 23.00 VISIONES.
- 23.35 CINE DE MEDIANOCHE.

La Nación

ESPECTACULOS

10B

Santiago de Chile,
Viernes 3 de Junio de 1983

Breves de Hollywood

FAYE DUNAWAY Y
PETER O'TOOLE



Héctor Alterio y Norma Aleandro en una escena del filme trasandino "La Tregua", incluido en la muestra y que en Chile se exhibió en junio del '80.

LONDRES. — Comenzó a rodarse en los Estudios Pinewood de Londres el filme "Supergirl" de Jeannot Szwarc, con Faye Dunaway y Peter O'Toole como protagonistas.

Junto a los dos actores aparecerá por primera vez en la pantalla Helen Slater, una muy joven actriz norteamericana, recién graduada en la "New York High School of The Performing Arts".

El filme es una historia fantástica en la que Faye Dunaway encarnará a una hermosísima y ambiciosa "bruja" en cuyas manos cae nada menos que "la última fuente de energía" del mundo. Esto permitirá a la fascinante "bruja" dominar enteramente los destinos de la humanidad. Pero la llegada a escena de la "supergirl" Slater evitará el desastre.

Peter O'Toole en el film interpreta el papel de Zaltar, fundador de la elegante y deslumbrante "Argo City" donde vive "Supergirl" y sobreviven también algunos supervillanos del viejo planeta Krypton desde donde su primo Superman partió algún día hacia la Tierra para salvar nuestro planeta de las fuerzas del mal.

NUEVO FILM PARA EL
HIJO DE TOSCANI

ROMA. — El hijo de Ugo Tognazzi y de la noruega Margrethe Robsahm, está interpretando como protagonista el film "Futuro aperto" que habla de los problemas de un joven frente a la vida. Thomas, que tiene 19 años, debutó a los 8 en un filme noruego titulado "Ocho días en agosto".

En una entrevista concedida a un diario de Oslo el hijo de Tognazzi dijo que se siente muy cercano al personaje que interpreta, encontrándose igual que el "enfrenado" con ciertas encrucijadas para elegir su futuro. Después de los nueve años de escuela obligatoria y haber frecuentado cursos en un colegio comercial, Thomas se ocupó de periodismo y fue el laborador de una revista musical en forma irregular.

FILM FRANCES
PARA JERRY LEWIS

PARIS. — Jerry Lewis, cuyo nuevo filme "Smorgasbord" se estrenará mundialmente en Francia hace una semana, interpretará pronto su primera película francesa. El rodaje tendrá lugar en junio y la película se titula "Retenez moi ou je fais un malheur" (Reténgame o haré algo malo). El film será producido y dirigido por Michel Gerad. Junto a Jerry Lewis tarará Michel Blanc.



Faye Dunaway.

Poco interés despertó en México el cine argentino

Recientemente se realizó en el país azteca una muestra con producciones trasandinas

CIUDAD DE MEXICO. — Sumamente desairada pasó la Semana de Cine Argentino presentada en dos salas de la capital del país, con la exhibición de seis películas producidas en diferentes épocas.

Hubo poca promoción, los anuncios por parte de la embajada de Argentina fueron escasos, a tal punto que el crítico Jorge Ayala Blanco, del semanario "Siempre", dice que todo fue "sin decir agua va ni mediando motivo explícito".

"Se trató de un apresurado panorama del cine pampero de los últimos diez años, pero el nivel general era sorprendentemente alto", dice el crítico, uno de los pocos que dedicó su tiempo a comentar la muestra.

Ayala se queja en su crítica de que no haya habido subtítulos en castellano para el lenguaje santafesino o para el porteño cotidiano, contenido por los menos en dos de las películas exhibidas en México.

Otros comentarios del crítico mexicano fueron que "Las cintas eran más o menos representativas de la industria cinematográfica gaucha, durante todas las etapas por las que ha atravesado el empujamiento institucional de Argentina desde su segundo populismo peronista".

Un filme combativo de la época de Cámpora (Quebracho), una trágica película de la nueva época de Isabelita (La Raulito), dos desesperadas y subrepticias películas del tiempo de Videla y sucesores (Tiempo de revancha, Últimos días de la víctima).

Expectación en Canadá por filmes italianos

CANNES. (ANSA). — La Sacis — empresa asociada de la RAI-TV italiana que se ocupa de vender al exterior los filmes y teleries italianos y de promover acuerdos para importantes realizaciones — estuvo presente en el Festival de Cannes con tres filmes italianos: "Camina Camina", dirigido por Ermanno Olmi, "Nostalgia", de Andrej Tarkowski y "La casa del tapiz amarillo" de Giuliano Montaldo, producido por Alfredo Bini y "Quo Vadis?".

Acercas de la participación de Sacis en Cannes, el administrador delegado Gian Paolo Cresci dijo: "Cannes es una cita habitual también para nosotros puesto que ha sido el festival que marcó el declive de nuestra empresa después del éxito de "Padre Padrone" de los hermanos Taviani, que se presentó como un relanzamiento del cine italiano de alta calidad en el exterior".

Partimos de un hecho concreto: la Sacis que hace cinco años tenía un volumen de actividades de 900 millones de dólares, este año alcanzó un volumen de 14 millones de dólares. El año próximo alcanzaremos aproximadamente los 21 millones. "Hemos logrado estos resultados acoplado el espíritu empresarial a la fantasía típica del cine" señaló Gian Paolo Cresci.

Hoy distribuyendo el cine italiano, no solamente el de la RAI-TV sino el de los privados — añadió — nos hemos convertido en los principales exportadores y, automáticamente, financiadores, porque concedemos anticipos sobre las ventas. Cada año aceptamos un máximo de 25 proyectos, 15 de los cuales se refieren a producciones de cine".

Acercas del futuro de la empresa,

también en vista de las nuevas tecnologías, Cresci dijo "Seremos los primeros en experimentar el matrimonio entre tecnología y cine con "El infierno" de Giuliano Montaldo, producido por Alfredo Bini. Hemos informado de este proyecto a las sedes de la Sacis en el extranjero y a nuestros sitios de venta habituales que son unos 15. Todos expresaron su gran interés. "El Infierno" será el primer matrimonio entre nuevas tecnologías electrónicas y el cine tradicional, porque se filma con ambos sistemas".

Además informó sobre dos o tres proyectos nuevos elaborados con RAI-TV. El primero de ellos — señaló — o sea "Quo Vadis" despertó enorme interés en el mercado, no solamente en Europa sino en los mercados de lengua inglesa, como Gran Bretaña y Canadá y, en perspectiva, también Estados Unidos.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril
Tendrá que esforzarse por averiguar cuál es el camino para acercarse a quien le interesa sentimentalmente. Los viajes pueden contactarle con personas influyentes que incidirán positivamente en su futuro. Jornada activa, también, para participar en aquellas actividades que agradan a los suyos.



CANCER

22 de Mayo al 22 de Junio
El día será mejor si se abstiene de abordar temas económicos que pueden exaltar los ánimos. Jornada propicia para ponerse al día en las materias de su especialidad. Tendrá muy buenas ideas para agilizar sus planes de largo plazo, así como, favorable para viajar grandes distancias y contactarse con seres distantes.



LIBRA

23 de Septiembre al 23 de Octubre
El día exigirá que armonice sus intereses con las necesidades de los demás. Su cónyuge o socio pueden estar inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificios que satisfacciones. Bueno para cultivar un pensamiento favorable y habilidades que los demás no le conocen bien. Favorable para atender asuntos confidenciales.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero
Aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiere para desintoxicar su organismo. La segunda parte del día favorece las actividades con público y audiencias. Bueno para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socio. No conviene que hable de amor o se incline ante personas que ya están comprometidas.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo
Las últimas horas son buenas para solicitar favores y cooperación. Éxito en actividades sociales. Los intelectuales tendrán la oportunidad de mejorar su prestigio frente a personas influyentes. Las amistades íntimas pueden mostrarse bastante agresivas. Los romances y esparcimientos no colmarán sus expectativas.



LEO

23 de Mayo al 22 de Agosto
Mida sus verdades porque no todas las personas están preparadas para escucharlas. Los viajes largos y contactos con personas que vienen de lejos propiciarán los acercamientos románticos. Éxitos para deportistas, gente del espectáculo y quienes tengan negocios de diversiones. Puede acarrearle una enemistad femenina.



ESCORPIO

23 de Agosto al 21 de Noviembre
La segunda parte del día es la mejor para los acercamientos románticos o para fomentar la comprensión con sus hijos. En diálogos informales con los suyos puede salir el apoyo que necesita para una gestión monetaria o plan material que requiera el esfuerzo de todos. Contactese con personas que puedan serle de utilidad.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero
La tarde es buena para realizar viajes cortos junto a su cónyuge o socio. Ocurran para solucionar problemas de urgencia inmediata le otorgarán ventajas sobre un competidor o enemistad declarada. Evite gastar más de lo conveniente. Éxito en actividades con público y audiencias. No idealice tanto a su pareja extrahogarés.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio
Personas que considera poco importantes pueden ser muy útiles para adelantar en gestiones monetarias de los próximos días hábiles. No es necesario forzar entrevistas románticas; los acontecimientos deben desarrollarse más naturalmente. Es necesario que proteja su salud evitando compromisos superiores a sus fuerzas.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre
Bienestar amigable por acontecimientos románticos, trato con los hijos y actividades de esparcimiento. Los artistas, intelectuales y gente del espectáculo tendrán más actividad y creatividad. No debe gastar a cuenta de futuras ganancias. Las actitudes flexibles están más recomendadas para resolver cualquier problema.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre
Las actividades a solas con los suyos contribuirán a fortalecer los vínculos familiares. Bueno para cultivar algún pasatiempo favorito o habilidades que los demás no le conocen bien. La jornada también es favorable para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar. El público será difícil de complacer.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo
Sugerencias de amistades serán muy provechosas para futuras gestiones económicas. Éxito en viajes cortos, visitas o invitaciones. Los parientes cercanos o vecinos pueden ayudarle a cumplir un pequeño anhelo. Armonice los deberes que tiene para con los suyos con las actividades extrahogarés.

Temporada de Música de Cámara de la U. se hará en hotel Carrera

La función de pre-estreno se efectuará el martes 7 de este mes en el Salón de Embajadores de ese recinto

La Temporada de Música de Cámara 1983 de la Universidad de Chile hará su función de pre-estreno el martes 7 del presente, a las 19.15 horas, en el Salón de Embajadores del Hotel Carrera.

En el céntrico recinto hotelero se adecuó, especialmente para este ciclo, la sala antes mencionada, la cual reúne las condiciones requeridas para este tipo de espectáculos.

Con respecto al programa que incluirá la Temporada se dará a conocer próximamente en conferencia de prensa, según se informó en fuentes del Hotel Carrera.

Obra infantil

Grupo "Santalauchas" reestrena "Zambacanuta"

La obra del dramaturgo chileno, Jorge Díaz, actualmente en España "Zambacanuta" volverá nuevamente a la cartelera este domingo a las 11.30 horas en el escenario del Instituto Chileno-Francés, ubicado en Miguel Claro 209.

La compañía de teatro infantil "Santalauchas" estrenó por primera vez "Zambacanuta" en diciembre pasado y mereció el aplauso del público infantil quienes bailaban en el escenario con los intérpretes motivados por el ritmo de la música de Vittorio Ginoletti.

La obra es dirigida por Mónica Echeverría, la música de Ginoletti, la interpreta Valentin Trujillo, la coreografía está a cargo de Hernán

Baldrich y la escenografía y vestuario corre por cuenta de Maya Mora.

La pieza teatral presenta a cuatro personajes: Paloma (Brana Vantman); Don Isidro (Rodrigo Alvarez); el maestro Platón (Claudio Pueller) y el señor Muchascaras (Sergio Guzmán).

El argumento lo da Don Isidro, un viejo que vende ilusiones e invenciones y que arrastra un carro increíble. Este se encuentra con Paloma, la niña traviesa que no quiere ir al colegio, la que conjuntamente con el maestro Platón y Muchascaras conducen a situaciones divertidas entrelazadas con canciones y danzas.



Una escena de la obra "Zambacanuta", de Jorge Díaz, que será reestrenada este domingo en el Instituto Chileno Francés.



El actor Ramón Núñez interpreta a Santo Tomás Becket en el montaje que estrenará el Teatro de la UC a mediados de este año.

Cuarteto de cuerdas se presenta en Viña

En el Teatro Municipal de Viña del Mar se presentará hoy el cuarteto de guitarras integrado por Jorge Martínez, Graciela Pomponio, Horacio Ceiballos y Miguel Ángel Giralot.

La presentación incluye un programa estructurado en dos partes en las cuales interpretarán piezas de P. Attinagant; Sinfonía, de H. Schmidt-Kayser; Allegro Op. 15, de F. Sor; ocho piezas, de I. Stravinsky; Preludios II y III, de Gershwin; tres danzas de ballet "Estancia", de A. Ginastera; y dos tangos de A. Piazzolla.

UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

Por otra parte, hoy a las 19.30 horas, en la Universidad de Concepción se desarrollará el segundo concierto de la trigésima segunda temporada sinfónica de esa casa de estudios superiores con la participación del solista, Emilio Donatucci y la dirección de Joachim Harder.

El programa incluirá "El rapto del Serrallo", de Mozart; Concierto para Fagot y Orquesta, de Carl Maria von Weber; y la Sinfonía N° 1 en Sol Menor, Opus 13, "Sueños de Invierno", de Peter Illich Tchaikovsky.

Actor Ramón Núñez

Interpretar a "Becket" es lo más difícil que he realizado

Como el rol más difícil que le ha tocado interpretar en sus 22 años de labor teatral definió el actor Ramón Núñez el papel protagonista de la obra "Becket" que ensaya intensamente el Teatro de la Universidad Católica bajo la dirección de Raúl Osorio. En el cuarentésimo aniversario de la compañía universitaria, la pieza de Jean Anouilh debe estrenarse a mediados de este mes.

Ramón Núñez se reparte entre los extensos y agotadores ensayos y sus clases en la Escuela de Teatro de la Universidad Católica. Para la caracterización de Becket ha debido redoblar sus esfuerzos para ponerse a la altura de un personaje exigente al máximo y completamente distinto a cuantos había hecho hasta ahora.

Encarnar a Tomás Becket es para el artista toda una gran responsabilidad y un desafío. El personaje es un hombre que no nació santo, pero que por las fuerzas de las circunstancias y tocado por la mano de Dios, llegó a la santidad debido a la fuerza con que defendió a la Iglesia. Hijo de comerciantes adinerados, tuvo una excelente educación en Francia e Italia, era un hombre brillante, de inteligencia superior y perspicaz, un adelantado de su tiempo, un pre-necróntista en plano siglo XII. Convencido de que todo lo que debe ser hecho, debe ser bien realizado, cumplió numero-

sas misiones oficiales de la Corte, hasta convertirse en canciller del Rey Enrique II Plantagenet. El monarca -a quien Anouilh retrata como un niño grande- lo nombra Azobispo de Canterbury, para tener un hombre de su confianza a la cabeza de la iglesia de Inglaterra. Pero Becket, que se ha considerado hasta ahora incapaz de amar, descubre en Dios el amor y una causa para luchar y lo hace hasta las últimas consecuencias.

OPUESTO

"Becket es opuesto a las extravagancias a las que los directores me habían habituado en mis roles anteriores, pues es un tipo austero, parco, con un cerebro finísimo que siempre se está guardando lo que piensa", Ramón Núñez.

Agrega que es un personaje que obliga a un tipo de actuación concentrada y frenada exteriormente, pero volcánica en el interior con el acelerador a fondo en emociones contradictorias, pero sin dejar traslucir nada.

Ramón Núñez asegura que fue una sorpresa para él cuando Raúl Osorio lo designó para el papel, "sin duda uno de los más grandes escritos por la dramaturgia de hoy y de todos los tiempos".

"Yo no tengo nada de 'Becket', ni

la fiereza, ni la incapacidad de amar, ni la búsqueda incesante de un sentido por la búsqueda incesante de un sentido para la vida, ni el valor de luchar hasta la muerte por una causa ¿quién da la vida hoy por algo? Estoy muy asustado y asumiendo el desafío con mucha humildad y tacto", manifestó el actor.

Para realizar mejor su tarea, Núñez ha investigado bastante de la historia de Inglaterra y sobre la vida de Santo Tomás Becket. Pero la obra de Anouilh no es rigurosamente histórica sino que presenta los hechos y personajes vistos con una mirada de un artista.

Profesor y director de larga trayectoria, está convencido además que "Becket" es una obra fascinante un clásico de nuestros días. La obra fue estrenada originalmente en 1959 y es a la vez muy moderna, entretenida y divertida, pero al mismo tiempo, "tremenda" dice Ramón Núñez. Anouilh no solamente presenta la agonía de Becket, sino que también la del Rey, que en el montaje del Teatro de la Universidad Católica, encarna José Miguel Soza. "Ambos son personajes profundamente trágicos, que no tienen la culpa de ser amigos y luego enfrentarse en bandos opuestos. Ellos son impulsados por los acontecimientos y por fuerzas superiores", concluye Núñez.

Hoy y mañana en el Normandie En funciones de medianoche exhibirán el filme "Magia"

En las funciones de medianoche de hoy y mañana, en el Cine Arte Normandie, se exhibirá la película "Magia", realizada por Richard Attenborough, quien también dirigió uno de los éxitos cinematográficos del momento a nivel mundial llamado "Gandhi".

Los intérpretes de "Magia" son Anthony Hopkins y Ann Margaret. Su tema es una nueva versión del "doble" expresado a través de la disociación de personalidad de un ventrílocuo, cuyo muñeco adquiere vida propia.

FILME AUSTRALIANO

Por otra parte, la sala continúa exhibiendo, a partir del 30 de mayo, en calidad de estreno exclusivo, el filme "El misterio de las rocas colgantes".

La realización cinematográfica fue dirigida por Peter Weir, una figura importante del cine australiano, de quien se conocen en nuestro país las cintas "La última ola" y "Gallipoli".

El director Weir se inspiró para recrear "El misterio de las rocas colgantes", en un episodio ocurrido en Australia a comienzos de siglo.

Compañía de ballet actuará en La Reina

El Ballet Clásico Chileno, que dirige Mónica Ledermann, actuará hoy a las 21.00 horas en el Centro Cultural de La Reina ubicado en Echeñique con Santa Rita.

En la oportunidad ofrecerá la pieza "Variaciones del Bello Danubio" basada en el "Danubio Azul" de Richard Strauss.

Mónica Ledermann manifestó que había elegido "Variaciones del Bello Danubio" porque es muy conocido y gran parte del público identifica los valses y polkas de Strauss. Además, agregó, es una música que llega fácil a la gente.

La compañía, compuesta por 20 bailarines, a partir del 18 de junio próximo presentará funciones especiales para niños todos los sábados desde las 16.30 horas. El repertorio incluirá las piezas "Recuerdos de Infancia", "Juego de Naipes" y "Capercucio Rojo", entre otras.

El Ballet Clásico Chileno tiene 20 años de trayectoria y además cuenta con una escuela, donde los bailarines comunican su experiencia a los pequeños interesados. Asimismo, el centro de enseñanza tiene sedes en Viña del Mar, Valparaíso, Rancagua, San Fernando y Rengo.



CORO DE CAMARA DE LA UC EN VALPARAISO

La misa "Saeculum. Amen", del compositor Francisco Guerrero, una de las más grandes figuras de la música del Siglo de Oro Español, será interpretada por el Coro de Cámara de la Pontificia Universidad Católica de Chile en el Aula Magna de la Universidad Federico Santa María, mañana a las 19 horas.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

ANFITEATRO LO CASTILLO. Plaza Lo Castillo, (2460345) 20 y 22 Hrs. "Los chinos" de Murray Shisgal \$ 400 con: Tonda Vidella, Soledad Pérez, Miguel Ángel Bravo...

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) 18 Hrs. "La Vega Central está de fiesta" de Juan de Rosas Ventura \$ 50 con: Fermín Moreno, Fabián Becerra, Héctor Silva...

CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807) 19 Hrs. "Gran concierto rock 83" Platea \$ 200 Alta \$ 100 con: Tumulto, Quilín, Banda Metro, Hecho en Chile, Sol y Medianoche...

CAMILO HENRIQUEZ. — Amunátegui 31 (6412) 20 Hrs. "Muleros fort export" \$ 200 Estud. \$ 100.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (726042) 20 Hrs. "En Las Vegas está las cosas" Platea \$ 600 Alta \$ 500 con: María José Nieto, Florcita Motuda, Sissi Lobato...

CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A Ovalle 1465 (711948) 19 Hrs. "Ricardo III" de W. Shakespeare. Adaptación de Isidora Aguirre...

DEL ANGEL. — San Antonio 255 (33605) 19.30 Hrs. "Algo horrible y bello, Matilde" de J. Gajardo \$ 200. Estud. \$ 100 con: Carlos Martínez, Jorge Gajardo, Gabriela Medina...

EL GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238 (749716) 20 Hrs. "Nerón de hiedra" de Edmundo Villarreal \$ 150 con: Anibal Reyna, María Catifone, Nelson Báez, E. Yáñez...

HOTEL CORDILLERA. Alameda 136 (383185) Exposición 16 a 19 Hrs. "El gato encerrado" de Oscar González Campaño \$ 400 con: Ramón Farías, Soledad Videla, Ximena Vidal...

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567069) 20.30 y 22.30 Hrs. "El juego de la vida" \$ 250. Con Gran elenco cómico, desnudos totales en blanco y negro, Anita María...

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Exposición 16 a 19 Hrs. "Pinturas de R. Argandoña y G. Ilabaca. Cine de mujeres en Alemania 17 Hrs. "El poder de los hombres es la paciencia de las mujeres" y 19.30 Hrs. "¿Cómo que el destino...?" Entrada libre...

INST. CHILENO FRANCÉS. — M. Claro, 200 (2235004) Descanso

INST. CULT. DEL BCO. DEL ESTADO. Alameda 123 (392624) Exposición fotográfica con la historia del Inst. (de 9 a 13 Hrs. y 15 a 19 Hrs. en Morandé 19, pinturas de Lila Wolnitzky)

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 20 Hrs. "Renegociación de un préstamo re-

lacionado, bajo fuerte lluvia en cancha de tenis mojada" \$ 250. Estud. \$ 150.

LA FERIA. Cruero Exeter 0250 (377371). Martes: "El tjerat". Con Jaime Vadell, Susana Bombich, Andrés Gaete, Soledad Alonso, Rodrigo Bastidas, Gabby Prieto...

LA PALOMERA. Sta. Filomena 156 22.30 Hrs. "Para hacer el amor" de Edo. Pérez \$ 200.

MONEDA. Moneda 920 (755145). Dño. "Pali pali...troque". Con Grupo infantil Caleche...

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apokindo 3364 (2284020) 19.30 Hrs. "Cantando historias" \$ 350 con: Alicia Quiroga y José María Langlais.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) 22 Hrs. "¿Tú te lamentas? ¿De qué te lamentas?" \$ 400 con: Jaime Azocar, Coco Legrand y Marco A. González. Desde las 10 Hrs. "La duena del placer" (21) M. M. y J. \$ 100 con las gaitas adorables del pascu Huérfanos

PENA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (35196) 22 Hrs. "Voz y canto territorial" \$ 150. Estud. \$ 100 (Incluye vino navegado y sanguchote) con: Gianinna Onetto, Mashua...

PISO CERO. — Av. Suecia 178 (2512579) 22.30 Hrs. "La revista desplumada" de Isabel Sunnah. Cover \$ 250. Con: Jorge Lanza e Isabel Sunnah. Direc. Miguel Frank

PICARESQUE. Recoleta 345 (770883). 20.30 y 22.30 Hrs. "Voz y canto territorial" \$ 400. Con Vedettes, cómicos, artistas nacionales e internacionales, Strip Tease

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1284. Martes ciclo cine arte: "El hábitat de la muerte" (de Pedro Sienna).

SU CUCHO. Avda. Providencia 2322. Viernes: "Doña Monona y sus dos maridos". Con: Oscar Olivares, Pato Torres y Marilú Cuevas.

TEATRO ITINERANTE. En Salamanca 20 Hrs. "Nuestro pueblo" de T. Wilder. U.C. Jorge Washington 26 (465652) Proato "Becket", de Jean Anouilh. Con Ramón Núñez y José Miguel Soza

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (90848). Desde las 11.30 Hrs. "Noches y placeres de Pópea" y "Miel de mujer" (21) \$ 70

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Des-

de las 12 Hrs. "Reto al Destino" (18). \$ 150.M. y M. \$ 120 (Richard Gere)

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Desde las 19.30 Hrs. "El amante de Lady Chatterley" y "Las apasionadas noches del hombre lobo en Londres" (18) \$ 120 socios gratis.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 Hrs. "E.T. El extraterrestre" (men.) \$ 150.L. M. y M. \$ 100.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568 (2230076). 16, 18.45 y 21.45 Hrs. "Tempestad" (18) \$ 130 y \$ 160.L. a V. may. 60 años \$ 80.

CAPRI. Monjitas 825 (302414). Desde las 10 Hrs. "Revancha despiadada", "Los golpes secretos del Kung Fu" y "Los karatecas heroicos" (18) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 Hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 160.M. y M. \$ 120.L. a V. may. 60 años \$ 80 (Goldie Hawn).

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 Hrs. "Lulu" (21) \$ 100.L. a V. may. 60 años \$ 80.

CHILE. Recoleta 3194 (778176). Desde las 14 Hrs. "El exorcista", "Pírefix, pájaro de fuego" y "Tiempos primas" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 Hrs. "La jaula de las locas III" y "Socios" (21) \$ 40.

CITY. Agustinas 1022 (90687). Desde las 11 Hrs. "Punto de terror, toque de muerte" (14) \$ 100 (Bruce Lee).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13.30 Hrs. "El Barrendero" (men.) \$ 80.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.45, 14.05, 17.25 y 20.45 Hrs. "Gandhi" (men.) \$ 150.M. y M. \$ 120.

EL COLÉ. Apokindo 3308 (2287992). 16, 19 y 22 Hrs. "Cuentos de fantasmas" (18) \$ 150

FLORIDA. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.30 Hrs. "El Club marcial de Shuo lin" (14) \$ 100.L. a V. may. 60 años \$ 80

HUELEN. Huérfanos 799 (31603). Desde las 13 Hrs. "Universo de fantasía" (18) \$ 100.L. a V. may. 60 años \$ 80.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (30707). Desde las 11 Hrs. "Tempestad" (18) \$ 160.L. a V. may. 60 años \$ 80.

IDEA CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 Hrs. "Mujeres serán siempre mujeres", "El tigre chino", "Frontera de violencia" y "Operación Centella" (21) \$ 50

IMPERIO Estado 235 (397969). Desde las 11.30 Hrs. "Cuentos de fantasmas" (18) \$ 150.L. M. y M. \$ 100.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 Hrs. "Caligula" (21) \$ 100.

LAS CONDES. Apokindo y Noruega (2204816). 16, 19 y 22 Hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 160

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19 y 22 Hrs. "La mujer de la próxima puerta" (18) \$ 160.

LIBERTAD. Vívaca 1680 (773454). Desde las 14 Hrs. "La elegancia de Django", "La secretaria particular de mi padre" y "Agencia de la muerte" (21) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 12.30 Hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 150.M. y M. \$ 120.

MAIPO. San Pablo 4351 (731982). Desde las 14 Hrs. "La caligera", "Las 12 patas mortales del Kung Fu" y "La vida íntima de una profesora" (21) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 Hrs. "Páris nudista" y "La perversa" (21) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 Hrs. "Furia de titanes", "El maestro borrachón" y "Pirana dos, asesinos voladores" (18) \$ 50

NIL O. Monjita 879 (391201). Desde las 10 Hrs. "La intrusa" y "La isla azul" (21) \$ 80.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16, 19.15 y 21.45 Hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 130 y 160.L. V. may. 60 años \$ 80 (Burt Reynolds).

PEDRO DE VALDIVIA. P. Valdivia 1719 (2238546). 14.20, 18 y 21.40 Hrs. "Gandhi" (men.) \$ 150.

PLAZA. Compañía 1068 (50754). Desde las 14 Hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 Hrs. "Furia silenciosa", "El boxeador y el karateka" y "La fuerza de los cinco karatecas" (18) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 Hrs. "Que buena madre es mi padre" (18) \$ 150 (Al Pacino).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 Hrs. "Marcado para morir" y "El planeta del terror" (18) \$ 80.

REX 1. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 Hrs. "La mujer de la próxima puerta" (18) \$ 150.L. a J. \$ 100.

REX 2. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.30 Hrs. "Que buena madre es mi padre" (18) \$ 150.L. M. y M. \$ 100.

REX 3. Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 Hrs. "Ese oscuro objeto del deseo" (21) \$ 150.L. a J. \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 Hrs. "La cobra satánica", "Nosferatu, el vampiro" y "Dracula" (14) \$ 70.M. y V. \$ 50.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 Hrs. "Una mujer para dos hermanos" y "Mas allá del bien y del mal" (21) \$ 70.

Para este mes de los Santos...

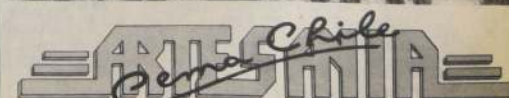
ARTESANIA CHILENA

No hay mejor forma, para decir Felicidades.

Visite cualquiera de las Galerias Artesanales de Cema Chile, a lo largo de todo el país, y disfrute escogiendo su regalo.

Para este mes, descuentos especiales en:

COBRE • CERAMICA • TEJIDO



Galería Central, Portugal 351.

"Traer buenos artistas siempre implica riesgo"

- ☐ Los gastos de operación superan, generalmente, dos veces los honorarios del artista
- ☐ Son muy pocos los empresarios prestigiados en Sudamérica

"Siempre se corre un gran riesgo al traer a cualquier artista de la talla de Serrat a Chile, pues las posibles pérdidas por imprevistos son incalculables", señalaron a LA NACIÓN ejecutivos de la empresa Rodrigo Gómez, quienes ya tienen todo listo para recibir al cantante catalán.

Para lograr una visita como ésta, todos los trámites deben realizarse con mucha anticipación. "Los contratos se firman en España y antes de ello no se puede hacer publicidad, vender entradas y ninguna cosa. En esto, como son muy profesionales, tanto ellos como sus representantes, los términos del convenio son estrictos y rigurosos", agregan.

En el caso específico de Serrat, Les Luthiers, Antonio Gasalla y otros que han sido contratados por Gómez, las reglas del juego implican un gasto inicial hecho con capital propio. Es como un pagaré, un depósito anticipado. "Traer a un estelar significa mucha preocupación por los detalles, además del contrato inicial. Como son tan profesionales, exigen a la empresa más que nadie en Chile. Y tenemos que responderles".

Les Luthiers, por ejemplo, cuando envió sus especificaciones de actuación, solicitó revisar dos cuerdas a la redonda del Teatro Municipal, por si existía alguna radio con frecuencias especiales o transmisores eléctricos privados, con el objeto de no interferir con los micrófonos inalámbricos que utilizaban en cada actuación.

Además, en algunos casos, la seguridad del artista es lo más importante, sea durante el recital o fuera de éste. Igualmente, es preciso que todas las actividades laterales al concierto estén cuidadosamente planificadas, desde el vehículo que lo traslada a él y sus músicos, hasta las horas exactas de cada recepción oficial o privada.

Durante el recital, el artista de calidad exige una salida especial, independiente del público, privacidad en los intermedios, atención en los camerinos para él y su séquito y un alto grado de puntualidad.

Asimismo, y aunque parezca de perogrullo, se impide, por contrato, que se expendan comestibles o bebidas durante la función. Eso está estipulado claramente en el contrato. De igual forma, no se puede realizar ninguna grabación de video o audio durante la función sin previa autorización.

"Nadie se arriesga a no cumplir alguno de estos puntos. Lo más importante para un empresario de este tipo es mantener un prestigio intachable, pues el ambiente en Sudamérica es muy chico y todo se conoce. Por lo demás, el riesgo significa siempre demasiado dinero en juego," señala uno de los ejecutivos.

EL SUEÑO SINATRA

Consultado sobre el sueño de todo empresario, señalaron que es, sin duda, traer a Frank Sinatra. "Es la figura máxima de la canción internacional. Pero desgraciadamente Chile no es una plaza adecuada para ello. Aunque se cobrara mucho por la entrada, la publicidad, los gastos de auspicio, etc., no alcanzaríamos nunca a cubrir todo", puntualizan.

Por otra parte, no se puede hacer cantar a Sinatra en un estadio, sin techo, con incomodidades. Los manager y el mismo no lo aceptarían, incluso cobrando cifras estratosféricas. "Un artista como Sinatra cobra una cantidad y su manager otra, cinco o diez veces más alta. Nuestro mercado no soporta un gasto así", señalan.

Muy cercano está el caso del empresario argentino Palito Ortega, quien llevó a Sinatra a Buenos Aires, "empeñó" hasta la camisa y luego tuvo que afrontar incalculables pérdidas. "Lo único que ganó, y con razón, fue un gran prestigio en el mundo del empresario artístico", aclaran los ejecutivos.

UN PÚBLICO CANSADO DE TEVE

Para los ejecutivos, el problema del espectáculo en vivo va más allá de traer o no artistas de renombre. "Santiago no está dotado ni de salas ni de una actitud por parte del público para asistir. Sin embargo, poco a poco se ha ido perdiendo el fanatismo a la tevé y se comienza a volver a las salas, al espectáculo en vivo", agregan.

Según ellos, el boom del año '81 hizo que los honorarios de los artistas fueran desorbitados. La televisión les pagaba lo que nunca se hubieran imaginado. Pero las consecuencias están hoy a la vista. Ya nadie les ofrece, en una sala, lo que pedían antes. Y esto, naturalmente, los perjudica.

Según los cálculos, si el uno por ciento de la población de Santiago asistiera todos los fines de semana a un espectáculo en vivo, las salas se saturarían, pues 40 mil personas en la calle buscando un show no cabrían en todos los recintos adaptados para este tipo de espectáculo.

Esto significa que Santiago no está a la altura de un Buenos Aires o un Río de Janeiro, no tiene infraestructura para ello. Según la opinión del equipo que trabaja con Rodrigo Gómez, se debe, exclusivamente, a que hace más de 20 años que no se construye una sala de cine, de teatro. ¡Al revés, se han demolido muchos recintos para hacer parrilladas o sangucherías!

A juicio de muchos, Rodrigo Gómez, quien lleva diez años en esta labor, es uno de los empresarios artísticos más serios, profesional y rigurosos con sus contratos. "No se puede especular en esta materia —dice— el rifle tiene una sola vida y la peor muerte. Seguramente puede hacer contratos extraños, medios ambiguos y ganar un buen dinero. Pero sólo una vez. Y en este medio es difícil hacer trampas".

La empresa espera con todo preparado para recibir a Joan Manuel Serrat, quien a juicio de los entendidos, es uno de los más importantes creadores y poetas de la península ibérica y, quizás, de Europa. Publicidad, entradas a la venta, hoteles reservados, actividades diplomáticas (está invitado a recepciones en la embajada), y horas de descanso están todas planificadas para el tiempo que permanezca en Chile.



NUEVA PELÍCULA DE JAMES BOND. — El actor inglés Roger Moore rodeado por siete jóvenes que lo acompañaron en el nuevo filme sobre el personaje James Bond, Agente 007, titulada "Octopussy", que se estrenará el 6 de junio próximo en Londres. (AP).

La Nación Espectáculos

12B

Santiago de Chile,
Viernes 3 de junio de 1983

Mañana

Viviana Nunes vuelve a México por cuatro meses

Viviana Nunes viaja mañana a México por una temporada de cuatro meses. La acompaña su madre, Enriqueta Mayol de Nunes, según informó ayer en su casa. El motivo principal de esta expedición artística es integrarse a las teleseries que graba Televisa, a raíz que nuestros canales no demostraron interés por contratar a la animadora.

Como la juvenil profesional del microfono causó buena impresión televisiva entre los aztecas por su trabajo en la telenovela "Bianca Vidal", los ejecutivos de Televisa le reiteraron su interés de contratarla. De esta forma, Viviana encuentra un nuevo campo en la televisión, aunque no es una profesional de la actuación. Lo primero que hará en México será grabar nuevas y más importantes escenas para "Bianca Vidal".

En cuanto a sus planes de matrimonio, éstos pasaron a segundo plano, pero si todo resulta como está planeado en la actualidad, la atractiva animadora estaría frente al altar a finales de octubre o principios de noviembre. Sin embargo, nadie puede afirmar en este minuto, que los aztecas le retengan y le ofrezcan nuevas teleseries que la obliguen a permanecer más tiempo en Ciudad de México.

Cuando Viviana Nunes ofreció tiempo atrás una conferencia de prensa junto al galán mexicano Salvador Pineda, señaló que los productores de Televisa, tienen por costumbre contratar bellezas que tengan algunas condiciones para el teatro, aunque no sean necesariamente actrices. Este es el caso de la animadora chilena, quien en un principio se le llamó para reemplazar a Raquel Argandoña en la telenovela "Bianca Vidal", pero que al parecer, acapará todo el interés.

Por informaciones proporcionadas por la propia profesional del microfono, "Bianca Vidal" causó bastante sensación dentro de la teleaudiencia mexicana. Inclusive más, se interesaron por Viviana Nunes al punto, que le aumentaron la importancia al rol que debía interpretar. Esto facilitó las cosas para el retorno de la chilena a México.

Aún no se conocen los títulos de la o las telenovelas a las cuales se integrará y que son comercializadas en aproximadamente 14 países de habla hispana. Sin embargo, se dijo que llegando a Ciudad de México, tomará contacto con el productor Valentín Pimstein, para ponerse al tanto en los libretos y conocer los días de grabación.

Viviana Nunes tenía planes de realizar un super estelar, junto a Tama-



VIVIANA NUNES permanecerá cuatro meses en México como actriz de la teleserie que produce la Red Televisa, "Bianca Vidal", que le abrió las puertas a este nuevo oficio televisivo.

ra Sepúlveda, también libre, para una productora particular, sin embargo, este proyecto al parecer no prosperó o deberá esperar el retorno

de la nueva actriz. En todo caso, la animadora prefirió aceptar lo más seguro, aunque esto le provocó cambiar hasta sus planes de matrimonio.



En una informal reunión, en la cual estuvieron los integrantes de las bandas participantes, se dijo que este encuentro no tiene carácter competitivo y que "cada uno de nosotros sólo tratará de superarse a sí mismo".

Hoy y mañana en el Caupolicán

Con los equipos de sonido del Festival será Recital Rock '83

- ☐ Estarán los mejores exponentes nacionales, entre los cuales figuran "Tumulto", "Arena Movediza" y "Quilín"
- ☐ Ambas jornadas reunirán diferentes tendencias musicales, como el jazz rock, rock andino, melódico y tradicional

Con parte de los equipos de sonido que arrienda TVN para el Festival de la Canción de Viña del Mar se realizará hoy y mañana, a partir de las 20 horas, en el Teatro Caupolicán, un "Gran Recital Rock '83" con la participación de los mejores exponentes nacionales. De seis horas de duración aproximada cada día, estarán "Arena Movediza", "Quilín", "Tumulto", "Banda Metro", "Hecho en Chile", "Evolución", "Sol y Medianoche", además de invitados especiales, mostrando lo mejor de su creación. El espectáculo contará con la animación de Patricio Rodríguez, quien estudió "locución" para ponerse al servicio del rock, mi gran pasión". Según informó Cristian Olavarría, encargado del sonido, "estamos sonando con lo mejor que existe en Santiago y en esta oportunidad tendremos ocho mil watts de potencia reales", agregando que de acuerdo al criterio utilizado por los "gringos" es necesario "repartir un watt por persona".

Aún cuando reconoció que la infraestructura del

Caupolicán no es la ideal para instalar los equipos ("lo óptimo sería colgarlos en el centro de la sala", explicó), "tendremos en funcionamiento 32 canales, lo que significa que pueden entrar el mismo número de señales". Luego contó tener instalado todo el sonido y que anoche efectuaron la primera prueba.

Enseñada Olavarría señaló la posibilidad de utilizar sus equipos en las presentaciones de Serrat en Chile, añadiendo que se los arrendó a KC and the Sunshine Band, Billy Preston y Paco de Lucía.

Con dos sets funcionando en forma simultánea, uno oscuro y el otro claro, estas jornadas, que reunirán diferentes tendencias musicales como jazz-rock, rock andino, melódico y tradicional, no tienen carácter competitivo porque, según explicó uno de los participantes, "todos son lo suficientemente maduros como para competir con ellos mismos".

Los precios de las entradas tienen un valor de \$ 100 la platea alta y galerías, mientras que la baja costará \$ 200.

Bergman, Godard y Bresson en ciclo U.C.

Películas de Igmor Bergman, Jean-Luc Godard y Robert Bresson contemplará el ciclo "Comentando Cine", que organiza el Cine UC para el mes de junio en el Auditorium de la casa central de la Universidad Católica de Santiago.

Este se inicia hoy con la cinta "El Séptimo Sello" (Det Sunde Insegel) que Igmor Bergman rodó en 1956 con la actuación de Max Von Sydow y Bengt Ekerot. En cuanto a sus contenidos comentará Oscar Velásquez (profesor del Instituto de Filosofía de la U.C.) y en el aspecto imágenes, composición Luis Cecereu argumenta (profesor Depto. de Estadística de la U.C.).

Para el 17 de junio se contemplará la película "Vivir su Vida" (Vivre sa Vie) que el realizador galo Jean-Luc Godard filmó en 1962. Tiene como protagonistas a Anna Karina, Saddy Rebott. El comentario estará a cargo del cineasta chileno Cristián Sánchez (Hechos Consumados) Jorge Cisl, profesor de la Escuela de Psicología.

El 24 de junio se contemplará la exhibición de "El Diario de un Curul Rural" (Le journal d'un Curul de Campagne) que el director Robert Bresson rodó en 1951. Tiene como protagonistas a Claude Laydu y Nicole Ladmiral. Comentarán esta proyección Cristián Sánchez y Luis Cecereu.

Los organizadores de este ciclo advierten que el 10 de junio no habrá exhibición por celebrarse justamente ese viernes el día de la Pontificia Universidad Católica.

De esta forma el Cine UC emplaza los micrófonos cinematográficos en espera que concluyan los trabajos de remodelación de la sala cine de Plaza Nutria. Aunque ya ha entregado fecha de conclusión de dichas labores, por lo que ha sido, se espera que a principios del próximo mes se terminen dichos trabajos, fijándose de inmediato la fecha de inauguración.



IGMAR BERGMAN es uno de los realizadores animados en el ciclo "Comentando Cine" que organizó la casa central de la Universidad Católica.

Mejora la salud de Xavier Cugat

BARCELONA, Junio 2 (UPI). — El popular artista y director de orquesta de rumba, Xavier Cugat, retirado hoy (ayer) de la clínica Quiron y los médicos informaron que estaba mejorando del edema pulmonar por el que fue internado el 29 de mayo.

Sin embargo, un vocero del hospital dijo que Cugat, de 83 años, aún tiene síntomas de insuficiencia cardíaca y de infección en las vías respiratorias y que no le permiten recibir visitas.



ESTRENO EN NUEVA YORK. — El actor Anthony Perkins durante una fiesta celebrada anoche en el Studio 54, con ocasión del estreno de "Pecados II". (AP).